

Пылесос

Руководство пользователя

Серия VS20A95****

- Перед использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию.
- Устройство предназначено для эксплуатации в помещении.



SAMSUNG

Содержание

Меры предосторожности	3	Обслуживание	19
Важные предупреждающие символы	3	Очистка Станции очистки	19
Общие рекомендации	3	Очистка пылесоса	20
Пылесос	4		
Обслуживание	6	Приложение	23
Станция очистки	7	Примечания и предупреждения	23
Аккумулятор	9	Поиск и устранение неисправностей	28
		Технические характеристики изделия	30
Подготовка	11	Правила утилизации электрического и электронного оборудования	31
Принадлежности	11	Технические характеристики и параметры	31
Обзор деталей	12		
Эксплуатация	13		
Установка Станции очистки	13		
Использование Станции очистки	13		
Зарядка аккумулятора	14		
Установка аккумулятора в устройство	14		
Извлечение аккумулятора	14		
Зарядка дополнительного аккумулятора	14		
Использование кнопок и дисплея	15		
Использование Подставки для принадлежностей	16		
Использование насадок	17		

Меры предосторожности

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для будущего использования.
- Поскольку данная инструкция по эксплуатации охватывает разные модели, технические характеристики приобретенного вами пылесоса могут немного отличаться от характеристик, приведенных в данном руководстве.

Важные предупреждающие символы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на опасность смерти или серьезной травмы.



ВНИМАНИЕ

Указывает на риск получения травмы или повреждения имущества.



ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает на то, что текст содержит важную дополнительную информацию.

Общие рекомендации

Несоблюдение данных требований может привести к повреждению внутренних элементов пылесоса и аннулированию гарантии.

- Внимательно прочтите всю инструкцию. Прежде чем включать устройство, убедитесь, что напряжение источника электропитания совпадает с напряжением, указанным в табличке технических данных на задней поверхности ручного пылесоса (сторона присоединения аккумулятора).

Меры предосторожности

- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность. Не позволяйте детям заниматься очисткой или обслуживанием пылесоса без присмотра взрослых.
- Не оставляйте пылесос включенным без присмотра.
- Данное изделие предназначено для использования исключительно в домашних условиях. (Используйте устройство исключительно по прямому назначению.)
- Не позволяйте детям ездить верхом на устройстве или играть с ним.
 - Несоблюдение этого требования может привести к травме или повреждению устройства.

Пылесос

- Соблюдайте осторожность при сборке пылесоса, чтобы не прищемить пальцы или руки в месте шарнирного крепления рукоятки.
- Не используйте пылесос на влажном ковре или влажном полу.
- Не используйте устройство в следующих местах:
 - в местах, где на полу стоят зажженные свечи или настольные лампы;
 - в местах, где включены обогреватели или имеются тлеющие угли в оставленном без присмотра камине, пепельнице и т. д.;
 - в местах, где находятся легковоспламеняющиеся вещества, например масляная краска, растворитель, средства от моли, бензин, спирт, пепельницы с непогашенными сигаретами и т. д.;
 - в закрытых помещениях, заполненных взрывоопасными или ядовитыми парами.

- Не используйте пылесос для уборки перечисленных далее материалов, иначе устройство может сломаться или работать неправильно:
 - спички или непотушенный пепел или сигареты;
 - твердые или острые предметы;
 - токсичные материалы (хлорный отбеливатель, аммиак, очиститель канализационных труб и т. д.);
 - жидкость, например вода, напитки или испражнения домашних животных;
 - меловая пыль.
- В случае утечки газа или распыления легковоспламеняющихся аэрозолей (например, пылеудалителя) откройте окно для проветривания и не прикасайтесь к розетке.
 - Несоблюдение этого требования может привести к пожару или взрыву.
- Если устройство издает странные звуки, от него исходит странный запах или дым, немедленно выключите его и обратитесь в сервисный центр Samsung.
 - Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- При работе с пылесосом избегайте травмирования подвижными деталями.
 - Следите за тем, чтобы волосы, пальцы рук и другие части тела не попадали в турбощетку или вращающийся диск.
- При уборке стен или потолка удерживайте пылесос обеими руками.
 - Удерживая пылесос при уборке одной рукой, вы можете травмировать запястье либо уронить пылесос и повредить его или получить травму.
- Не используйте пылесос для очистки предметов, которые можно легко поцарапать (мониторов, приборов из нержавеющей стали и т. д.).
- В некоторых случаях колеса насадки могут поцарапать пол. Перед использованием пылесоса проверьте состояние колес на щетке.
 - Если вам не удастся удалить обнаруженные на колесах загрязнения, обратитесь в сервисный центр Samsung.

Меры предосторожности

- Когда работает турбощетка, не прикасайтесь к насадке.
 - Если ваша рука застрянет, вы можете получить травму.
- Не используйте пылесос под прямыми солнечными лучами или в местах с чрезмерно высокой температурой.
- Если к насадке, оснащенной приводом, прилагается чрезмерная сила или произошел засор турбощетки (или вращающегося диска), насадка может перестать работать для защиты двигателя или изделия. Выключите пылесос, извлеките посторонние предметы, а затем включите снова.
- При определенных условиях, таких как влажность, температура, материал напольного покрытия и т. д., может возникнуть статическое электричество. Если это происходит регулярно, обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Не используйте насадку для уборки шерсти домашних животных на небольшом участке в течение долгого времени и не допускайте длительного вращения насадки для уборки шерсти домашних животных на одном месте.
 - При использовании на деликатном материале возможно его повреждение.
- Не используйте комбинированную насадку на твердых поверхностях, таких как кожа или дерево, не выдвинув щетинки.

Обслуживание

- Во время и после использования пылесоса кладите его на пол или помещайте на хранение в станцию очистки.
 - В противном случае он может перевернуться, что приведет к травмам или серьезному повреждению изделия. Кроме того, вам могут не компенсировать такой ущерб.
- Не храните пылесос в автомобиле.
- Прежде чем удалять из изделия посторонние предметы, его следует выключить.
 - При попытке извлечь посторонние предметы из включенного устройства можно получить травму или повредить его.

- Чтобы очистить устройство снаружи, сначала выключите его, а затем протрите корпус сухой тряпкой. Не распыляйте воду непосредственно на корпус устройства, а также не используйте для его очистки летучие вещества, такие как бензол, растворитель или спирт.
 - В случае сбоя в работе устройства из-за попавшей внутрь воды следует выключить его и обратиться в сервисный центр Samsung.
- При очистке моющихся деталей не следует применять щелочные, кислотные и промышленные моющие средства, освежители воздуха, уксусную кислоту и т. д.
 - Это может привести к повреждению устройства, включая поломку пластмассовых деталей, деформацию, выцветание, повреждение надписей на устройстве и т. д.

Моющиеся детали		Контейнер для пыли, моющийся микрофильтр, фильтр тонкой очистки, металлический сетчатый фильтр, сухая ткань
Допустимое моющее средство	Нейтральное	Средство для мытья посуды
Запрещенные моющие средства	Щелочные	Жидкий кислород, противогрибковые средства и т. п.
	Кислотные	Парафиновое масло, эмульгатор и т. п.
	Промышленные средства	NV-I, PB-I, Opti, спирт, ацетон, бензол, растворитель и т. п.
	Освежитель воздуха	Аэрозольные освежители воздуха (с запахом кофе, трав и т. д.)
	Масла	Масла растительного или животного происхождения
	Другое	Пищевая уксусная кислота, уксус, кристаллическая уксусная кислота и т. п.

- При длительном хранении устройства под воздействием солнечного света его части могут деформироваться или обесцветиться. Храните изделие в тени.
- Промыв водой контейнер для пыли, металлический сетчатый фильтр или моющийся микрофильтр, просушите его в тени.
 - Воздействие тепла может привести к деформации этих элементов.

Станция очистки

- Не тяните за кабель питания, не используйте его для переноски устройства, не зажимайте кабель дверью, не натягивайте его вокруг острых краев или углов. Не располагайте кабель питания вблизи от нагретых поверхностей.

Меры предосторожности

- При отключении от розетки не тяните за кабель питания. Чтобы отключить устройство от розетки, возьмитесь за вилку, а не за кабель.
- Не следует тянуть за кабель питания или прикасаться к вилке кабеля мокрыми руками.
 - Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не используйте удлинители и розетки с ненадлежащим показателем номинального тока.
- Если на контактах вилки питания присутствует пыль, влага или другие загрязнения, их следует тщательно протереть.
 - Несоблюдение этого требования может привести к неправильной работе устройства или поражению электрическим током.
- Не используйте поврежденные кабель питания или вилку, а также плохо закрепленные сетевые розетки.
 - Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Перед выполнением обслуживания отключайте станцию очистки от розетки.
- Не подвергайте станцию очистки воздействию высокой температуры, влажности и не допускайте контакта станции очистки с водой.
- Не подсоединяйте станцию очистки к источнику питания с несоответствующим напряжением. Не подсоединяйте станцию очистки ко многоразъемной розетке или удлинителю.
 - Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- В случае повреждения кабеля питания обратитесь в официальный сервисный центр Samsung, чтобы заменить его на новый.
 - Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

- К контактам для зарядки пылесоса и станции очистки нельзя прикасаться токопроводящими предметами, такими как браслеты, часы, металлические стержни, гвозди и т. п.
 - Это может стать причиной неисправности устройства или поражения электрическим током.
- Поскольку станция очистки предназначена для использования только с беспроводным пылесосом Samsung Jet, не используйте станцию очистки для других электронных устройств или целей.
 - В противном случае возможно серьезное повреждение станции очистки или возгорание.
- Не позволяйте детям толкать станцию очистки или прислоняться к ней.
 - Это может привести к травмам, повреждению устройства или напольного покрытия.
- Не заряжайте устройство рядом с окном, обогревателем, туалетом, ванной и т. д.
- Не пытайтесь самостоятельно открыть станцию очистки. Ремонт должен осуществляться только квалифицированными специалистами сервисного центра Samsung.
- Неисправности устройства и травмы, ставшие следствием того, что станция очистки была установлена неправильно, могут не подлежать компенсации.
- Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы.
 - Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Прежде чем отключать от розетки или подключать к розетке станцию очистки, выключите пылесос и убедитесь, что вы не касаетесь руками контактов силовой вилки.
 - Несоблюдение этого требования может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.

Аккумулятор

- Не разбирайте аккумуляторы и не сжигайте их, поскольку воздействие высокой температуры может привести к их взрыву.

Меры предосторожности

- Оберегайте аккумулятор от падений, ударов и резких сотрясений.
- Не разбирайте аккумулятор и следите, чтобы между контактами "+" и "-" не возникало короткого замыкания.
- Поскольку аккумулятор разработан специально для данного устройства, не следует использовать его с другими электроприборами или в иных целях.
- При покупке нового аккумулятора проверяйте название модели (VCA-SBTA95) и наличие фирменного логотипа **SAMSUNG**.
 - Чтобы приобрести расходные материалы, обратитесь к ближайшему продавцу Samsung Electronics или в сервисный центр Samsung.
- При интенсивном использовании и под воздействием экстремальных температурных условий в аккумуляторах могут возникать утечки. При попадании жидкости из аккумулятора на кожу незамедлительно промойте кожу водой. При попадании жидкости из аккумулятора в глаза следует незамедлительно промыть их чистой водой, делая это в течение минимум 10 минут. Обратитесь к врачу.
- Аккумулятор следует вставлять в пылесос так, чтобы он встал на место со щелчком. Это гарантирует надежность крепления аккумулятора.
 - В противном случае аккумулятор может упасть, что может привести к повреждению устройства или получению травм.
- Если вы не собираетесь пользоваться пылесосом или планируете отсутствовать в течение длительного времени, следует отключить станцию очистки от розетки, а затем отсоединить аккумулятор от пылесоса. Когда аккумулятор не заряжается и не используется, происходит его постепенная разрядка.
- В целях защиты двигателя и аккумулятора устройство может не работать при температуре ниже 5 °C и выше 45 °C.
- Отработанный аккумулятор необходимо утилизировать в соответствии с нормами местного законодательства.

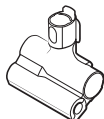
Подготовка

Принадлежности

Принадлежности с пометкой " * " могут различаться в зависимости от модели.



Телескопическая трубка



Насадка для уборки шерсти домашних животных



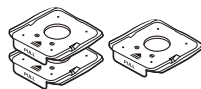
Комбинированная насадка



Щелевая насадка-удлинитель



Гибкая насадка



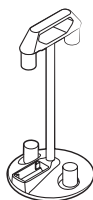
Мешки для пыли (1 установлен, 2 запасных)



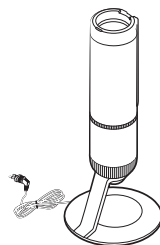
Руководство пользователя



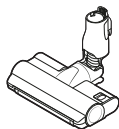
* Зарядное устройство



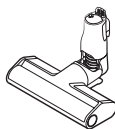
Подставка для принадлежностей



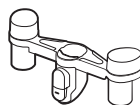
Станция очистки



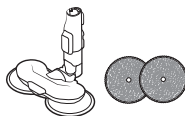
* Щетка Jet Dual



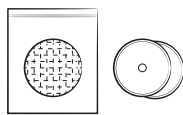
* Тонкая щетка



* Держатель подставки для принадлежностей



* Вращающаяся насадка-распылитель / Многогоразовые увлажняющие накладки



* Одноразовые увлажняющие накладки / Крепежная накладка



* Аккумулятор (VS20A959***: 2 шт.)

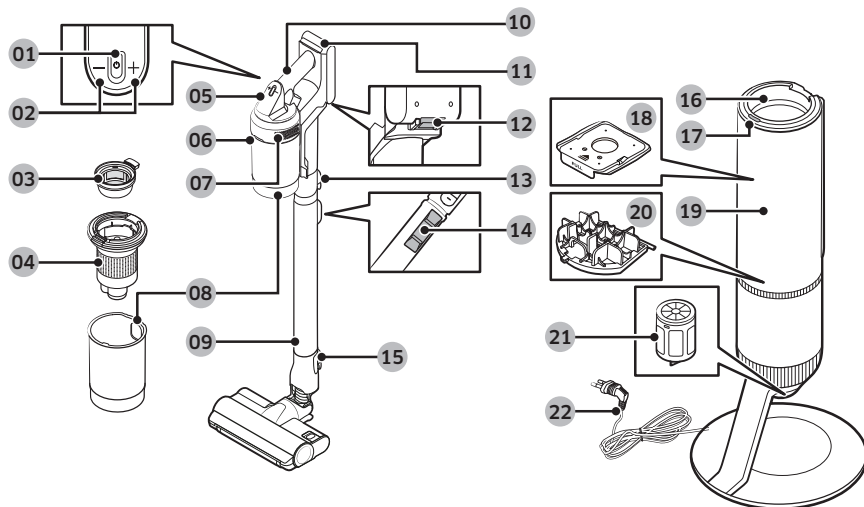
* Дополнительно

- Модель VS20A958***: дополнительный аккумулятор и зарядное устройство можно приобрести отдельно.

Подготовка

- Вращающаяся насадка-распылитель поставляется в комплекте с многоразовыми увлажняющими накладками и одноразовыми увлажняющими накладками.
- Вращающаяся насадка-распылитель и Щетка Jet Dual совместимы только с моделью VS20A95****.

Обзор деталей



- | | |
|---|---|
| 01 Кнопка Питание (⏻) | 12 Кнопка защелки аккумулятора |
| 02 Кнопки регулировки мощности всасывания | 13 Кнопка защелки трубки |
| 03 Моющийся микрофильтр | 14 Кнопка регулировки длины трубки |
| 04 Металлический сетчатый фильтр | 15 Кнопка защелки щетки |
| 05 Дисплей | 16 Крепление контейнера для пыли |
| 06 Кнопка защелки контейнера для пыли | 17 Кнопка START/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВКА) станции очистки |
| 07 Фильтр тонкой очистки | 18 Мешок для пыли |
| 08 Контейнер для пыли | 19 Передняя крышка Станции очистки |
| 09 Регулируемая трубка | 20 Предмоторный фильтр Станции очистки |
| 10 Рукоятка | 21 Пылевой фильтр тонкой очистки Станции очистки |
| 11 Индикатор уровня заряда аккумулятора | 22 Кабель питания |

ПРИМЕЧАНИЕ

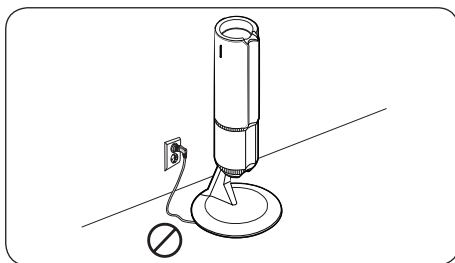
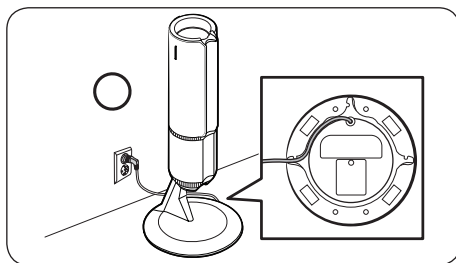
Волнообразный узор на внешней поверхности изделия проявляется благодаря использованию пластмасс перламутрового цвета и характерному рассеиванию света. Кроме того, использование в материале перламутра придает ему непревзойденный блеск (дополнительное покрытие не требуется).

Эксплуатация



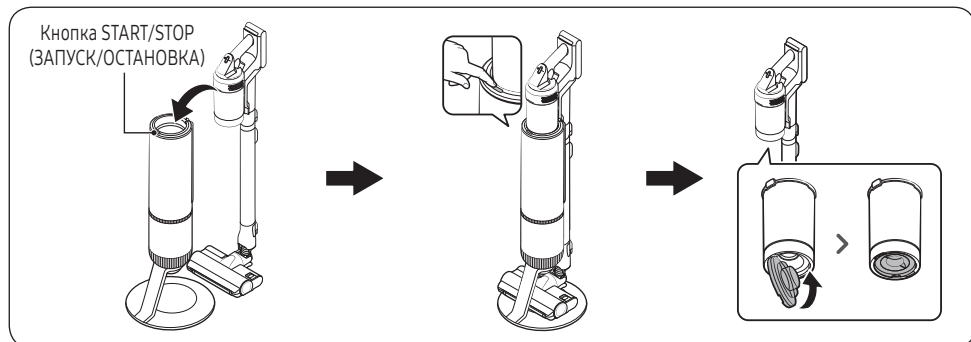
Чтобы получить подробную информацию, отсканируйте QR-код.

Установка Станции очистки



1. Проложите кабель питания Станции очистки вдоль круглого паза внизу.
 - Убедитесь, что кабель питания проложен правильно и что Станция очистки не шатается, когда стоит.
2. Аккуратно заверните кабель питания и подключите Станцию очистки к розетке.
3. При подключении Станции очистки к сети индикатор кнопки **START/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВКА)** на 5 секунд загорится голубым и погаснет.

Использование Станции очистки

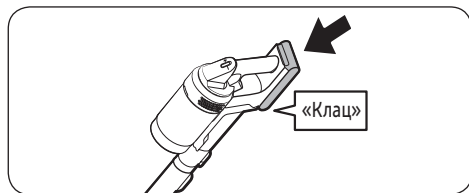


- После установки пылесоса в Станцию очистки нажмите кнопку **START/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВКА)**, чтобы опорожнить контейнер для пыли.
 - Нажмите кнопку **START/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВКА)**, чтобы остановить устройство.
- Прежде чем включать пылесос, закройте крышку внизу контейнера для пыли, которая открывалась при опорожнении контейнера для пыли в Станцию очистки.

Зарядка аккумулятора

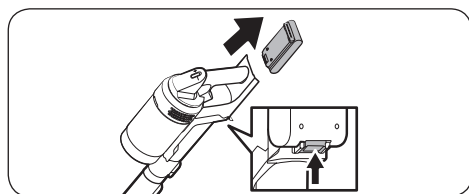
- Когда индикатор уровня заряда аккумулятора становится красным или на дисплее появляется сообщение **"Мало Заряда"**, необходимо зарядить аккумулятор.
- Пылесос нельзя использовать во время зарядки.
- Убедитесь, что задняя часть аккумулятора правильно установлена в зарядный отсек пылесоса.
- Убедитесь, что индикатор уровня заряда аккумулятора показывает соответствующий статус во время зарядки.
- Когда начинается зарядка, индикатор уровня заряда аккумулятора загорается красным, оранжевым или желтым цветом в зависимости от уровня заряда, после чего он постепенно заполняется и становится зеленым, когда зарядка завершена.

Установка аккумулятора в устройство



Полностью вставьте аккумулятор до щелчка.

Извлечение аккумулятора

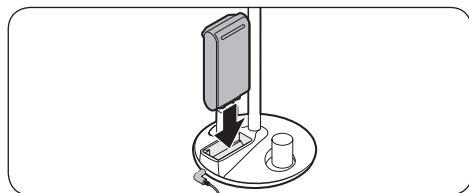


Чтобы вынуть аккумулятор, нажмите кнопку защелки аккумулятора на задней поверхности рукоятки.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Прежде чем вынимать аккумулятор, необходимо выключить пылесос.
 - Если силой извлечь аккумулятор из пылесоса во время его использования, может произойти поломка.
- Будьте осторожны, чтобы не уронить аккумулятор. Это может привести к повреждению аккумулятора или к травмам.

Зарядка дополнительного аккумулятора



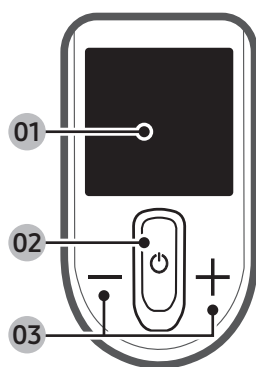
Заряжайте дополнительный аккумулятор с помощью зарядного гнезда для дополнительного аккумулятора, расположенного внизу Подставки для принадлежностей.

- Полностью вставьте аккумулятор.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Модель VS20A958***: для зарядки аккумулятора на Подставке для принадлежностей необходимо отдельно приобрести зарядное устройство (VCA-SAPA95).

Использование кнопок и дисплея



01 Дисплей

- Показывает текущий режим (**Мин**, **Средняя**, **Макс**, **JET** или **Влажная**) или предупреждающее сообщение.

02 Питание (⏻)

- Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить пылесос.
- После включения питания пылесос начинает работу в режиме **Средняя**.
- Если при этом установлена Вращающаяся насадка-распылитель, то пылесос начинает работу в режиме **Влажная**.

03 Регулировка мощности всасывания (+ / -)

- Можно изменить значение мощности всасывания (**Мин**, **Средняя**, **Макс** или **JET**).
- В режиме **Влажная** кнопку **+** нужно нажимать для каждого распыления воды либо удерживать **+** для распыления воды в течение 2 секунд.
- Нажмите и удерживайте кнопку **+** в течение 3 секунд, чтобы войти в режим настройки языка или выйти из него. Для выбора языка используйте кнопки **+** и **-**.
- Когда пылесос находится на Станции очистки, нажмите и удерживайте кнопку **+** в течение 5 секунд, чтобы включить или выключить режим Экономия энергии.

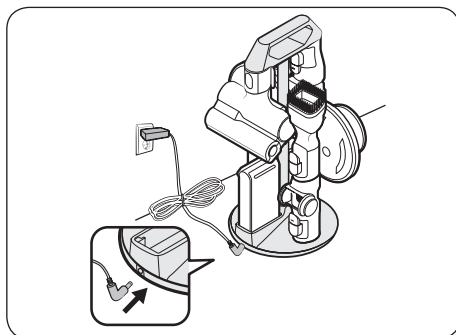
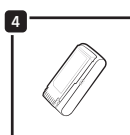
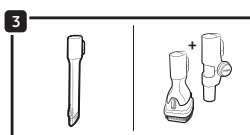
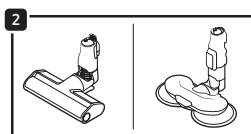
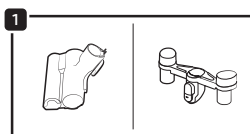
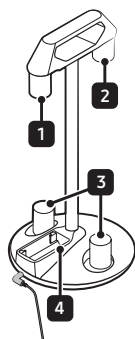
ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда пылесос работает в режиме **Влажная**, активна только кнопка **+**.
- В режиме **Влажная** недоступна настройка языка.
- При включении пылесоса режим Экономия энергии деактивируется автоматически.
- Щетка может слишком сильно притягиваться к поверхности или не вращаться должным образом из-за особенностей покрытия (ковер, постельное белье и т. п.). Если это случилось, измените значение мощности всасывания на **Мин** или **Средняя**.

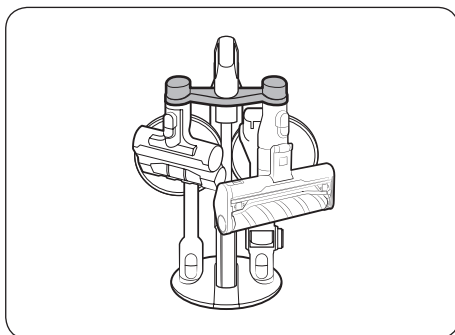
Предупреждающие сообщения

Сообщение	Объяснение
Мало Заряда	Отображается при низком уровне заряда аккумулятора.
Засор в щётке/трубе	Сообщение об ошибке отображается, когда что-то застряло в щетке или устройстве.
Фильтр не вставлен	Сообщение об ошибке отображается при отсутствии Микрофильтра.
Засор	Сообщение об ошибке отображается при засорении пылесоса.
Проверьте щётку, насадку, фильтр	Оповещает пользователя о необходимости проверить щетку, насадку или фильтр для устранения засора.
Почистите микрофильтр	Оповещает пользователя о необходимости и пользе регулярной проверки и промывки Микрофильтра. (См. раздел "Очистка пылесоса".)
Режим Эко Вкл.	Отображается, когда включен режим Экономия энергии.
Режим Эко Выкл.	Отображается, когда режим Экономия энергии выключен.

Использование Подставки для принадлежностей



[Подставка для принадлежностей]

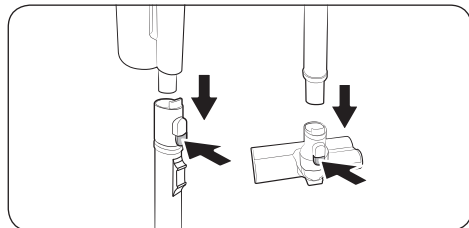


[Подставка для принадлежностей + Держатель подставки для принадлежностей]

- Для зарядки дополнительного аккумулятора подключите к розетке зарядное устройство.
- При снятии насадки с пылесоса с нее может сыпаться оставшаяся в ней пыль.
 - Когда закончите работу с пылесосом, втяните Телескопическую трубку и включите пылесос в режиме **Макс** не менее чем на 10 секунд.
 - Прежде чем поместить Вращающуюся насадку-распылитель на Подставку для принадлежностей, снимите с насадки все увлажняющие накладки.
 - Чтобы снять насадку, нажмите на ней кнопку защелки, расположенную сзади.

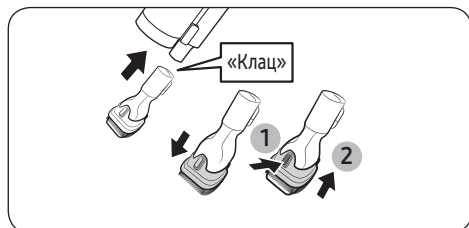
Использование насадок

Отсоединение насадок



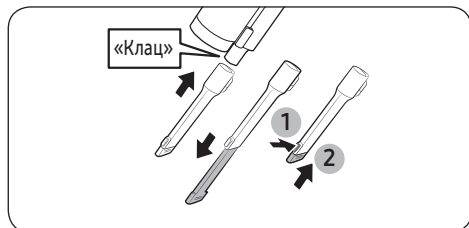
- Чтобы снять насадку, нажмите на ней кнопку защелки, расположенную сзади.
- Прежде чем снимать насадку, дайте пылесосу поработать в режиме **Макс** в течение 10 секунд, чтобы выдуть из насадки посторонние частицы.

Комбинированная насадка



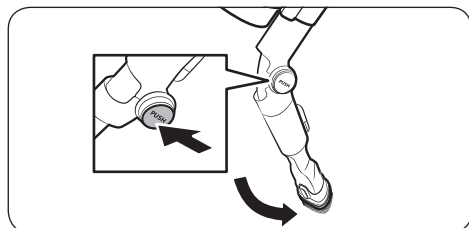
Используется для удаления пыли с занавесок, мебели, диванов и т. п.

Щелевая насадка-удлинитель



Используется для удаления пыли из притворов оконных рам, щелей, углов и т. п.

Гибкая насадка

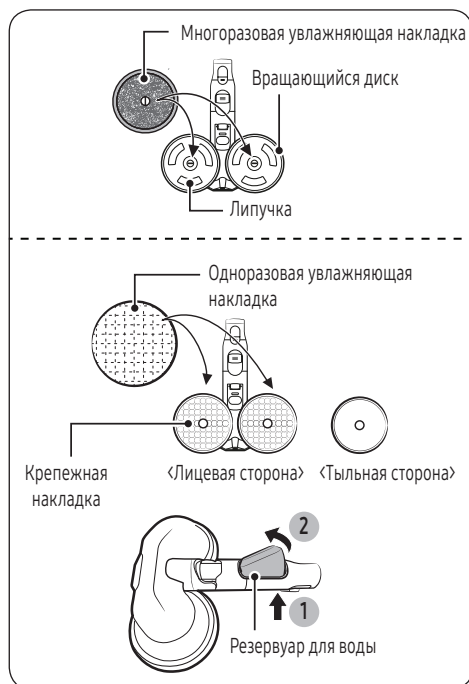


Используется для очищения труднодоступных мест, например верхних и нижних частей мебели и потолков.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно подсоединить Комбинированную насадку или Щелевую насадку-удлинитель для использования вместе с Гибкой насадкой.

Вращающаяся насадка-распылитель



Используется для мытья деревянного пола или линолеума с помощью увлажняющей накладки.

- Вращающаяся насадка-распылитель не обеспечивает всасывания пыли.

Использование многоразовой увлажняющей накладки

- Устанавливая увлажняющую накладку, убедитесь, что она находится в центре вращающегося диска.

Использование одноразовой увлажняющей накладки

- Установите одноразовую увлажняющую накладку на лицевую сторону (с липучкой) крепежной накладки на вращающемся диске.
 - Использование одноразовой увлажняющей накладки без крепежной накладки может отрицательно повлиять на эффективность уборки.
- После использования одноразовой увлажняющей накладки ее следует выбросить.

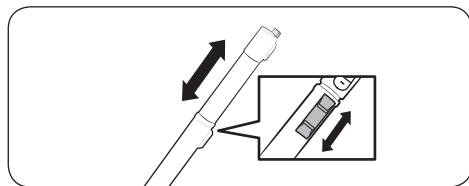
Снятие и установка резервуара для воды

- Нажмите на нижнюю часть резервуара для воды, чтобы отсоединить его.
- Резервуар для воды следует подсоединять лицевой стороной.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте грунтовую или грязную воду.
- При первом использовании Вращающейся насадки-распылителя воздух во внутреннем насосе и трубке может задерживать распыление воды. Нажмите кнопку + несколько раз.

Регулирование длины трубки

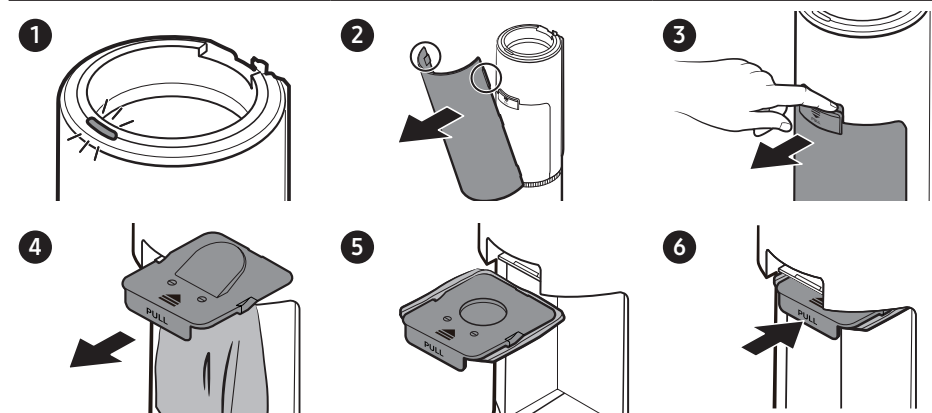


Нажимайте кнопку регулировки длины трубки, чтобы удлинить или укоротить Телескопическую трубку.

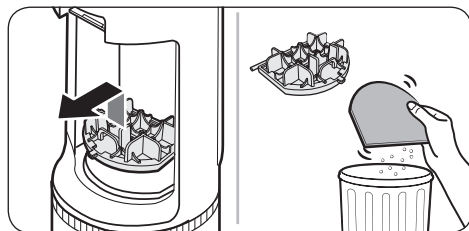
Очистка Станции очистки

Замена мешка для пыли

Когда индикатор кнопки **START/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВКА)** загорится красным, замените мешок для пыли.

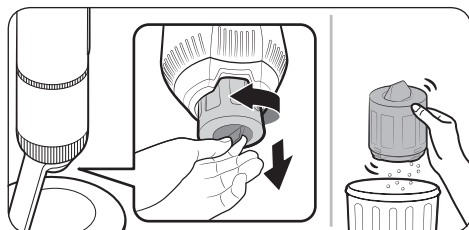


Очистка Предмоторного фильтра



Поднимите фильтр с помощью рукоятки и потрясите над мусорным ведром, чтобы удалить из него пыль.

Чистка Фильтра тонкой очистки



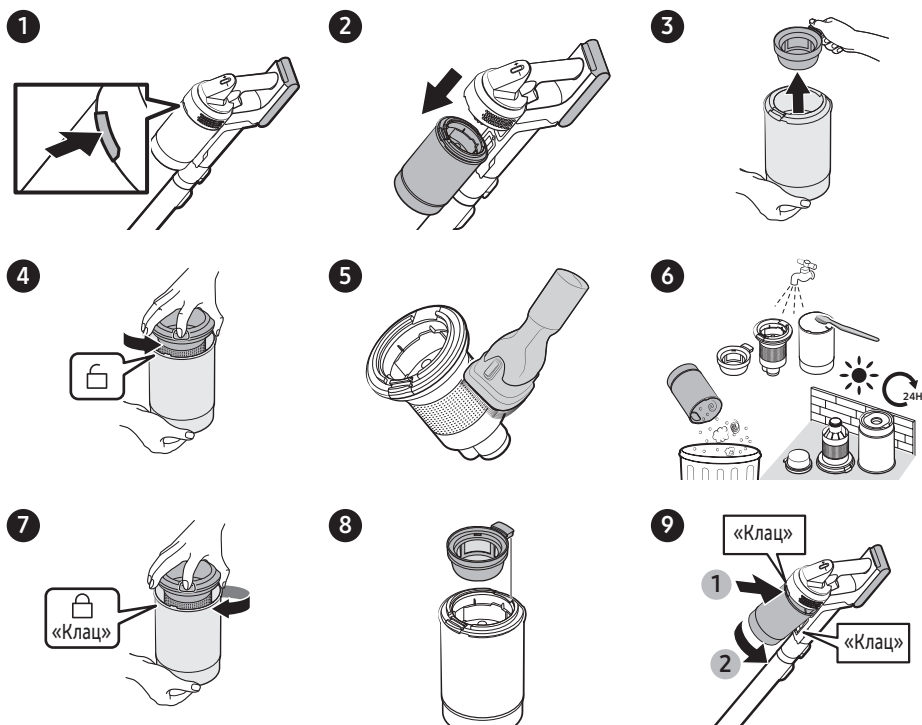
Для удаления пыли потрясите Фильтр тонкой очистки над мусорным ведром.

Очистка пылесоса



Чтобы получить подробную информацию, отсканируйте QR-код.

Контейнер для пыли / Моющийся микрофильтр

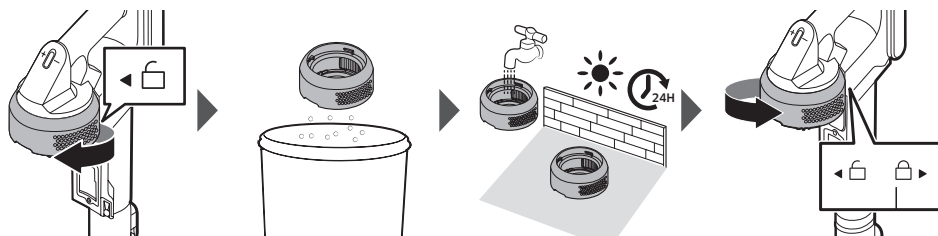


⚠ ВНИМАНИЕ

- После мытья контейнера для пыли и Моющегося микрофильтра водой дайте им полностью высохнуть в тени в течение более чем 24 часов, прежде чем продолжать использование.
 - Нагревание изделия до высокой температуры может привести к деформации его компонентов.
 - Если фильтр не полностью высушить перед использованием, может образоваться неприятный запах.
- При засорении контейнера для пыли или фильтра может сработать устройство защиты двигателя от перегрева и пылесос прекратит работу.
 - Очистите контейнер для пыли либо фильтры и снова включите пылесос.

Фильтр тонкой очистки

Перед очисткой фильтра выключите устройство.

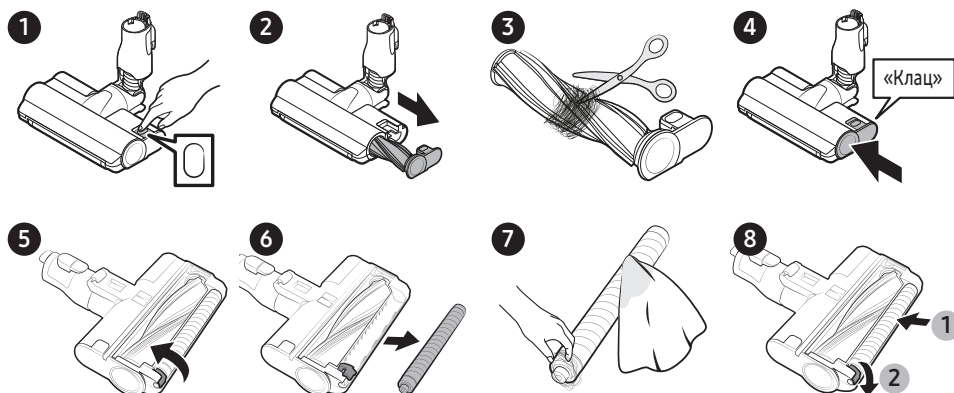


- Поверните и выньте Фильтр тонкой очистки, а затем легко постучите по нему для удаления пыли.
- Чтобы поддерживать исправную работу фильтра, мойте его под проточной водой раз в месяц.
- После очистки тщательно просушите фильтр в тени на протяжении не менее 24 часов, прежде чем использовать его снова.
- Для сборки поверните его против часовой стрелки так, чтобы линия под значком замка оказалась скрыта.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При мытье фильтра не используйте моющие средства или другие предметы.
- Не сушите с помощью источников тепла.

Щетка Jet Dual



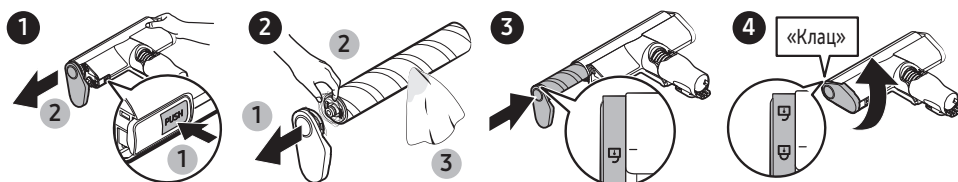
Если удалить загрязнения не удается, снимите их с помощью ножиц.

ВНИМАНИЕ

- Если кусок ткани или другой посторонний предмет будет затянут внутрь пылесоса и наматается на турбощетку, турбощетка остановится, чтобы защитить двигатель от перегрузки. После очистки щетки выключите и снова включите питание.
- Если после очистки щетка не заработала, снова выключите и включите пылесос.
- При очистке щетки соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы в ее щелях.

Обслуживание

Тонкая щетка



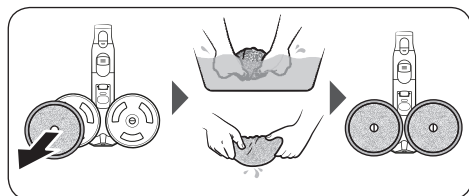
⚠ ВНИМАНИЕ

- Не мойте щетку водой.
- Если на щетке остались посторонние частицы, удалите их влажной салфеткой или сухой тканью.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

Если турбощетка не работает после очистки Тонкой щетки, это может быть обусловлено срабатыванием устройства защиты от перегрева, которым оснащен двигатель. Подождите не менее 30 минут, пока двигатель не охладится, и возобновите работу.

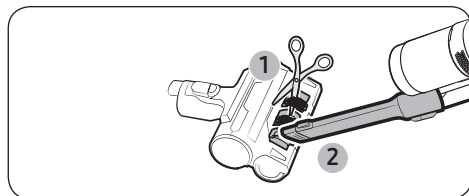
Вращающаяся насадка-распылитель



📖 ПРИМЕЧАНИЕ

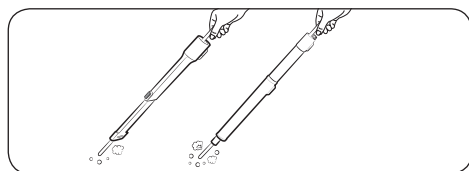
Если вращающийся диск перестал работать после очистки Вращающейся насадки-распылителя, могло сработать устройство защиты двигателя от перегрева. Подождите не менее 30 минут, пока двигатель не охладится, и возобновите работу.

Насадка для уборки шерсти домашних животных



Разрежьте запутавшиеся волосы или шерсть ножницами и уберите мусор с помощью пылесоса.

Щелевая насадка-удлинитель / Телескопическая трубка



Чтобы очистить Щелевую насадку-удлинитель или Телескопическую трубку, засуньте внутрь длинную тонкую палку и несколько раз прокрутите.

Примечания и предупреждения

Установка



ВНИМАНИЕ

- Не устанавливайте устройство вблизи воды, а также в помещениях с избыточной влажностью, возле окон и т. п.
- Не устанавливайте Станцию очистки в местах, где часто ходят люди, например у входа или в узком проходе.
 - Люди могут споткнуться и травмироваться или повредить устройство.
- Если Станция очистки установлена неправильно, она может опрокинуться и нанести травму или серьезный материальный ущерб.
- Устанавливайте Станцию очистки в местах, где нет объектов, которые могут разбиться и нанести ущерб изделию.
- В случае возникновения проблем с установкой станции очистки обращайтесь в сервисный центр Samsung.

Приложение

Использование аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после зарядки аккумулятора устройство не работает, аккумулятор следует заменить. Если после замены аккумулятора пылесос по-прежнему не работает, обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Запасной аккумулятор и зарядное устройство, используемое с Подставкой для принадлежностей, необходимо приобрести отдельно.

ВНИМАНИЕ

- Не разбирайте аккумулятор и Станцию очистки.
- Не допускайте воздействия на аккумулятор высоких температур и открытого огня.
- Извлечение аккумулятора во время работы устройства может привести к его поломке.
- Если аккумулятор извлекается при работающем двигателе пылесоса, в целях обеспечения безопасности после установки на место аккумулятор может не работать еще в течение 30 секунд.
- По мере увеличения срока использования аккумулятора время работы может сокращаться. Если зарядка аккумулятора не выполняется или он разряжается слишком быстро, замените отработанный аккумулятор новым.
- Используйте только Станцию очистки и аккумуляторы, предоставляемые производителем.
- Перед установкой аккумулятора убедитесь, что устанавливаете его в правильном направлении.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед первым использованием нового аккумулятора или в случае, если аккумулятор не использовался в течение длительного времени, его нужно сначала зарядить.
- При низком уровне заряда следует выполнить подзарядку аккумулятора. Если уровень заряда аккумулятора будет оставаться низким в течение длительного времени, это может привести к ухудшению его характеристик.
- Прежде чем использовать вращающуюся насадку-распылитель, отсоедините увлажняющую накладку, смочите ее водой, а затем снова прикрепите к вращающемуся диску.
- Многоцветную увлажняющую накладку Вращающейся насадки-распылителя следует стирать в обычной стиральной машине с добавлением нейтрального средства для стирки.
 - Однако под действием высокой температуры и кондиционера для белья свойства или цвет увлажняющей накладки могут измениться, что отрицательно скажется на эффективности работы устройства. Не кипятите увлажняющую накладку.
- Используйте во Вращающейся насадке-распылителе фирменные увлажняющие накладки Samsung Electronics.
- В случае использования Вращающейся насадки-распылителя без увлажняющей накладки гарантия не действует и за устранение возможных неполадок устройства будет взиматься плата.
- Для покупки дополнительной многоцветной увлажняющей накладки к Вращающейся насадке-распылителю обращайтесь в сервисный центр Samsung.
- При покупке дополнительной одноразовой увлажняющей накладки убедитесь, что она предназначена для модели VCA-SPA95.
- При покупке дополнительного мешка для пыли обязательно проверьте название модели (VCA-ADB952).
 - Чтобы приобрести расходные материалы, обратитесь к ближайшему продавцу Samsung Electronics или в сервисный центр Samsung.

Приложение

- Если мешок для пыли в Станции очистки забит пылью, может сработать устройство защиты двигателя от перегрева и Станция очистки прекратит работу. Замените мешок для пыли и только после этого включайте Станцию очистки.
- Если во всасываемой пыли есть личинки насекомых, они могут размножиться в мешке для пыли. Протрите Станцию очистки влажной салфеткой и замените мешок для пыли.
- Старайтесь не задевать Станцию очистки, чтобы не опрокинуть ее.
 - Это может привести к травмам, повреждению устройства или напольного покрытия.

ВНИМАНИЕ

- Не следует оставлять изделие, прислонив его к стене или столу.
 - Оно может перевернуться, что может стать причиной травмы или серьезного повреждения изделия.
- Не позволяйте детям прикасаться к изделию во время уборки.
 - Если пылесос перегреется, дети могут обжечься.
- При переноске удерживайте Станцию очистки обеими руками.
- Вытягивая кабель питания из паза на дне Станции очистки, старайтесь не тянуть его сильно. Аккуратно поворачивайте кабель сбоку, чтобы он легче вышел.
 - Иначе силовой кабель можно повредить и вызвать удар током или возгорание.
- Прежде чем отключать от розетки или подключать к розетке станцию очистки, выключите пылесос и убедитесь, что вы не касаетесь руками контактов силовой вилки.
 - Несоблюдение этого требования может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.
- В процессе использования Вращающейся насадки-распылителя будьте осторожны, чтобы не наступить всем весом на ее верхнюю часть.
 - Это может привести к повреждению устройства или напольного покрытия.
- Во время уборки следите за тем, чтобы не задеть щеткой декоративную отделку, стены, мебель и не запачкать их.
 - Слабые пятна можно удалить влажной салфеткой или моющим средством.
- Не используйте воду для очистки работающего устройства.

-
- Используйте изделие только в сухих местах и никогда не используйте на влажном полу и воде.
 - Не допускайте попадания горячей воды, моющего средства и т. п. в резервуар для воды Вращающейся насадки-распылителя.
 - Это может привести к поломке изделия или ухудшению его рабочих характеристик.
 - Когда Вращающаяся насадка-распылитель не используется, воду из резервуара для воды следует слить.
 - Не используйте пылесос без фильтра.

Обслуживание

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вращающаяся насадка-распылитель забита внутри крупным мусором, скорость вращения снижается либо вращающийся диск полностью останавливается.

ВНИМАНИЕ

- Не толкайте пылесос, когда он установлен на Станции очистки.
 - Это может привести к травмам, повреждению устройства или напольного покрытия.
- Не промывайте щетку пылесоса водой. Мытье водой может привести к ее деформации или неисправности.
- Если вы заметили, что мощность всасывания постоянно уменьшается или что пылесос становится слишком горячим, очистите устройства и замените фильтры.
- Если Станция очистки начала выделять неприятный запах, замените мешок для пыли или очистите фильтры.

Поиск и устранение неисправностей

Перед обращением в сервисный центр ознакомьтесь с приведенными ниже описаниями проблем и их решений. Обратите внимание, что если дефекты, связанные с заявленной проблемой, не обнаружены, за обращение в сервисный центр взимается плата.

Неисправности	Решения
Пылесос не работает.	- Проверьте уровень заряда аккумулятора и зарядите его. - Убедитесь, что устройство не выключено. Если оно выключено, нажмите кнопку Питание для включения. - Проверьте, не заблокированы ли Телескопическая трубка, контейнер для пыли или щетка. - Убедитесь, что Моющийся микрофильтр вставлен правильно. - Если пылесос не использовался в течение длительного времени, зарядите аккумулятор. - Если аккумулятор больше не работает, замените его.
Турбощетка (или вращающийся диск) на насадке не двигается.	- Если на дисплее появляется сообщение "Check Brush (Пров. щётку)", выключите пылесос и проверьте, не забита ли щетка посторонними частицами. Если это так, удалите посторонние частицы и включите пылесос. - Если пылесос включен, выключите его и включите снова. - Если при использовании Тонкой щетки и Вращающейся насадки-распылителя сработало устройство защиты двигателя от перегрева, для остывания двигателя может потребоваться около 30 минут.
Из вентиляционного отверстия или фильтра изделия идет неприятный запах.	- Регулярно очищайте контейнер для пыли и фильтры. - На протяжении первых 3 месяцев после покупки нового пылесоса от него может исходить легкий запах. - При долгом использовании пылесоса грязь, скапливающаяся в контейнере для пыли, или пыль на фильтре могут приводить к возникновению неприятного запаха. - Сменные фильтры можно приобрести в местном сервисном центре компании Samsung.
При чистке плотных и мягких ковриков образуется статическое электричество.	- Причиной возникновения статического электричества могут становиться материалы, из которых изготовлен коврик (покрытие для детской комнаты, звукоизолирующий коврик для ступеней лестницы и т. д.). - Проведите щеткой по обычному напольному покрытию несколько раз, а затем продолжайте уборку. После этого статическое электричество должно исчезнуть.
Вращающаяся насадка-распылитель не распыляет воду.	- При первом использовании Вращающейся насадки-распылителя воздух во внутреннем насосе и трубке может задерживать распыление воды. - Извлеките резервуар для воды, нажмите кнопку + и убедитесь, что слышен звук работающего насоса. - Наполните резервуар для воды, вставьте его во Вращающуюся насадку-распылитель и несколько раз нажмите кнопку +.
Зарядка пылесоса невозможна.	- Удостоверьтесь, что напряжение, которое поступает на Станцию очистки, соответствует параметрам, указанным на Станции очистки. - Убедитесь, что пылесос включен и горит светодиодный индикатор уровня заряда аккумулятора. - Проверьте, не загрязнен ли зарядный контакт (например, пылью). Удалите загрязнения с помощью ватного диска или мягкой ткани.

Неисправности	Решения
Пылесос выключается во время уборки.	- Поскольку двигатель этого изделия оснащен устройством защиты от перегрева, работа изделия будет временно прекращена при указанных далее условиях. После устранения причины проблемы снова включите устройство. (Наличие проблемы может зависеть от окружающей температуры.) - Пылесос работает с полным контейнером для пыли. - Пылесос работает с засоренной щеткой. - Щелевая насадка-удлинитель используется несколько часов подряд.
Мощность всасывания внезапно снижается, а пылесос издает вибрирующий звук.	- Убедитесь, что насадка, контейнер для пыли и Телескопическая трубка не засорены посторонними предметами, и при необходимости удалите их. - Проверьте, не забит ли пылью контейнер для пыли. Если контейнер заполнен, опорожните его. - Проверьте, не загрязнен ли фильтр. Если фильтр загрязнен, очистите его.
Уборка завершена, однако из насадки выпадают мелкие частицы пыли.	После завершения уборки дайте пылесосу поработать еще хотя бы 10 секунд, чтобы всосать мелкие частицы пыли.

Технические характеристики изделия

Длительность подзарядки и уборки может различаться в зависимости от установленной щетки и условий использования.

Модель		Серия VS20A95****	
Энергопотребление (пылесос)		Согласно характеристикам ручного пылесоса: 580 Вт	
Технические характеристики аккумулятора		Литий-ионный, 25,2 В, 2200 мА·ч, 7 элементов	
Масса (пылесос)		2,7 кг (Щетка Jet Dual)	
Размер	Пылесос	Ширина 250 мм × глубина 210 мм × высота 1000 мм	
	Станция очистки	Ширина 300 мм × глубина 300 мм × высота 850 мм	
Время зарядки		3,5 ч	
Время уборки (режим по умолчанию: Средняя)	Комбинированная насадка / Щелевая насадка-удлинитель	Мин: ок. 60 мин	Средняя: ок. 30 мин
		Макс: ок. 10 мин	JET: ок. 3 мин
	Щетка Jet Dual	Мин: ок. 42 мин	Средняя: ок. 24 мин
		Макс: ок. 14 мин	JET: ок. 8 мин
	Тонкая щетка	Мин: ок. 50 мин	Средняя: ок. 25 мин
		Макс: ок. 15 мин	JET: ок. 9 мин
	Вращающаяся насадка-распылитель	Ок. 100 мин	

ПРИМЕЧАНИЕ

Время уборки в таблице выше основано на данных испытания, проводившегося с использованием одного аккумулятора. При последовательном использовании двух аккумуляторов время уборки удваивается.

Правила утилизации электрического и электронного оборудования



Правильная утилизация устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования):

- Если вы решили утилизировать ваше устройство, то отключите его от электрической сети и перережьте провод питания
- Данная маркировка на изделии, принадлежностях или указанная в документации к нему, обозначает, что по истечению срока службы устройство и его принадлежности (например, зарядное устройство, гарнитура, USB-кабель) не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого выброса отходов, устройство необходимо утилизировать отдельно от других отходов и надлежащим образом переработать для повторного использования
- Для получения детальной информации месте и способе экологически безопасной утилизации потребителям необходимо обратиться либо к продавцу данного устройства, либо в уполномоченные местные органы
- Юридическим лицам необходимо обратиться к поставщику, чтобы проверить сроки и условия договора купли-продажи. Данное изделия и принадлежности к нему запрещено утилизировать вместе с другими видами отходов.

Технические характеристики и параметры

Модель	Мощность всасывания (вт)	Потребляемая мощность (вт)	Напряжение (в)	Частота (Гц)	Вес(кг)		Размеры(мм)	
					устройство	брутто	без упаковки	брутто
VS20A95973B	210	580	220-230 (Станция очистки) / 100-240 (Зарядное устройство)	50-60	2.7	17.1	250 × 210 × 1000	412 x 931 x 374
VS20A95943N	210	580	220-230 (Станция очистки) / 100-240 (Зарядное устройство)	50-60	2.5	16.1	250 × 202 × 1000	412 x 931 x 374
VS20A95823W	210	580	220-230 (Станция очистки) / 100-240 (Зарядное устройство)	50-60	2.7	14.7	250 × 210 × 1000	412 x 931 x 374

Производитель :

Самсунг Электроникс Ко., Лтд., (Мэтан-донг)129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнг-до, Республика Корея

Адрес мощностей производства :

«Samsung Electronics HCMC CE Complex Co., Ltd.», Лот I-11, Д2 Рoad, Сайгон Хайтек парк, Танг Нхон Пхи Б Вард, Тху Дук Сити, Хо Чхи Мин Сити 70000, Вьетнам

Страна производства :

Вьетнам

Импортер в России :

ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2



При наличии вопросов и предложений относительно продукции Samsung обращайтесь в центр поддержки покупателей SAMSUNG.

Страна	Центр поддержки покупателей	Веб-сайт
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/support

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Срок службы : 7 лет



DJ68-00859K-01

Пилосос

Посібник користувача

Серія VS20A95****

- Перш ніж користуватися виробом, уважно прочитайте інструкції.
- Лише для використання в приміщенні.



SAMSUNG

Інформація з техніки безпеки	3	Експлуатація	14
Важливі попереджувальні символи	3	Встановлення Очищувальної станції	14
Загальні вказівки	4	Використання Очищувальної станції	14
Пилосос	4	Заряджання батареї	15
Обслуговування	7	Встановлення батареї	15
Очищувальна станція	8	Виймання батареї	15
Батарея	10	Заряджання додаткової батареї	15
Підготовка	12	Використання кнопок і дисплея	16
Приладдя	12	Використання Підставки для приладдя	17
Огляд деталей	13	Використання приладдя	18
		Обслуговування	20
		Очищення Очищувальної станції	20
		Очищення пилососа	21
		Додаток	24
		Примітки й застереження	24
		Усунення несправностей	30
		Технічні характеристики виробу	32

Інформація з техніки безпеки

- Перш ніж користуватися виробом, уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для довідки.
- Оскільки подані далі вказівки з експлуатації стосуються різних моделей, характеристики вашого пилососа можуть дещо відрізнятися від наведених у посібнику.

Важливі попереджувальні символи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Указує на небезпеку для життя або ризик отримання важкої травми.

УВАГА

Указує на ризик травмування користувача або пошкодження майна.

ПРИМІТКА

Указує на те, що текст нижче містить важливу додаткову інформацію.

Інформація з техніки безпеки

Загальні вказівки

Недотримання цих вимог може призвести до пошкодження внутрішніх деталей пилососа та втрати права на гарантію.

- Уважно прочитайте всі інструкції. Перш ніж увімкнути пристрій, перевірте, чи напруга в мережі відповідає тій, що зазначена на табличці з технічними даними на задній поверхні ручного пилососа (з боку встановлення батареї).
- Цей виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їхню безпеку особи або не навчені безпечно користуватися виробом. Не дозволяйте дітям чистити й обслуговувати пилосос без нагляду дорослих.
- Ніколи не залишайте пилосос увімкненим без нагляду.
- Цей виріб призначено лише для використання вдома. (Не використовуйте цей виріб для інших цілей, окрім як за призначенням.)
- Не дозволяйте дітям сидати на виріб чи гратися з ним.
 - Можна травмуватись чи пошкодити виріб.

Пилосос

- Під час збирання пилососа будьте обережні, щоб не защемити пальці чи долоню в місці згину ручки.
- Не використовуйте пилосос на вологих килимках чи підлозі.

- Не використовуйте виріб поблизу таких місць:
 - у місцях, де на підлозі стоять запалені свічки або настільні лампи;
 - у місцях, де ввімкнені обігрівачі або є тліючі вуглинки в каміні чи в попільничці тощо;
 - у місцях, де є горючі матеріали, як-от масляні фарби, розчинники, засоби для захисту від молі, бензин, спирт, попільнички з незгаслими цигарками тощо;
 - у закритих приміщеннях, наповнених вибухонебезпечними або токсичними парами.
- Не використовуйте пиросос для прибирання зазначених далі речей. Через це виріб може не працювати належним чином чи може зазнати пошкоджень:
 - сірники або непогашений попіл або сигарети;
 - тверді або гострі предмети;
 - токсичні матеріали (хлорний відбілювач, аміак, засіб для очищення стічних труб тощо);
 - рідина, як-от вода, напої чи випорожнення домашніх тварин;
 - крейдяний порошок.
- Якщо стався витік будь-якого газу чи використовувався займистий спрей, наприклад для усунення пилу, не торкайтеся розетки й відкрийте вікна, щоб провітрити приміщення.
 - Нехтування цієї вимоги може призвести до вибуху або займання.
- Якщо виріб видає дивні звуки, має невластивий запах або з нього йде дим, негайно вимкніть його й зверніться в сервісний центр Samsung.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом або займання.
- Користуючись пирососом, будьте обережні, щоб не травмуватись рухомими деталями.
 - Будьте уважні, щоб волосся, пальці рук або інші частини тіла не засмоктало в обертovu щітку або обертovий диск.

- Стіни чи стелю слід чистити двома руками.
 - У разі чищення однією рукою можна пошкодити зап'ястя чи впустити пилосос і призвести до травмування або пошкодження пилососа.
- Не використовуйте пилосос для збирання пилу з предметів, які можна легко подряпати (монітори, прилади з нержавіючої сталі тощо).
- Іноді коліщатко в щітці може дряпати підлогу. Тож перш ніж використовувати пилосос, перевірте стан коліщаток на щітці.
 - Якщо на коліщатку щітки є сторонні часточки, які неможливо усунути, зверніться в центр обслуговування Samsung.
- Коли працює обертова щітка, не торкайтеся її.
 - Інакше можна прищемити руку й зазнати травм.
- Не використовуйте пилосос під прямим сонячним промінням чи в спеку.
- У разі застосування надмірної сили до приладдя, оснащеного приводом, або якщо в обертовій щітці (обертovому диску) застрягне сторонній предмет, приладдя може вимкнутися для захисту двигуна або виробу. Вимкніть пилосос, вийміть сторонній предмет, а потім знову ввімкніть пилосос.
- Залежно від вологості, температури чи матеріалу підлоги тощо, може накопичуватися статична електрика. Якщо таке ставатиметься часто, зверніться в центр обслуговування Samsung.
- Не використовуйте щітку для прибирання за домашніми улюбленцями на невеликій ділянці впродовж тривалого часу та не допускайте тривалого обертання щітки для прибирання за домашніми улюбленцями на одному місці.
 - У разі використання на делікатному матеріалі можливе його пошкодження.
- Не використовуйте комбіновану насадку на твердих поверхнях, як-от шкірі чи дереві, не висунувши щітку.

Обслуговування

- Під час або після використання пиłosоса кладіть його на підлогу або встановлюйте на очищувальну станцію для зберігання.
 - В іншому разі він може впасти, що призведе до травмування користувача або серйозного пошкодження виробу. Ба більше, вам можуть не компенсувати понесені збитки.
- Не зберігайте пиłosос усередині машини.
- Перш ніж усувати сторонні часточки з виробу, вимкніть його.
 - Якщо під час усунення сторонніх часточок виріб буде ввімкнений, можна травмуватися чи пошкодити його.
- Щоб почистити зовнішню частину виробу, спершу вимкніть його, тоді протріть корпус сухим рушником. Не розпилюйте воду просто на корпус виробу й не витирайте його з використанням летючих речовин, наприклад бензолу, розчинника чи спирту.
 - Якщо всередину виробу потрапить вода й станеться помилка, вимкніть виріб і зверніться в сервісний центр Samsung.
- Не використовуйте для чищення частин, які можна мити, лужні засоби для миття, кислоти, промислові засоби для миття, освіжувачі повітря, оцтову кислоту тощо.
 - В іншому випадку можна пошкодити виріб: пластик може потріскати, деформуватись, змінити колір, можуть пошкодитись написи на корпусі тощо.

Частина, які можна мити		Пилозбірник, придатний для промивання мікрофільтр, фільтр тонкого очищення, металевий сітчастий фільтр, суха ганчірка
Прийнятні засоби для миття	Нейтральний засіб	Засіб для миття посуду
Заборонені засоби для миття	Лужні	Рідкий кисень, засоби від цвілі, тощо
	На основі кислоти	Керосин, емульгатор тощо
	Промислові засоби для миття	NV-I, PB-I, Opti, спирт, ацетон, бензол, розчинник тощо
	Освіжувачі повітря	Освіжувачі повітря в розбризкувачах (із запахом кави, трав тощо)
	Олії	Олії на тваринній чи рослинній основі
	Інше	Харчова оцтова кислота, оцет, крижана оцтова кислота тощо

- Зберігання виробу під сонцем упродовж тривалого часу може призвести до його деформування чи втрати кольору. Тому виріб слід зберігати в тіні.
- Промивши водою пилозбірник, металевий сітчастий фільтр або придатний для промивання мікрофільтр, висушіть їх у тіні.
 - Вплив тепла може призвести до деформації цих елементів.

Очищувальна станція

- Не тягніть і не переміщуйте виріб, тримаючи його за кабель, не використовуйте кабель як ручку, не притискайте кабель дверима та не прокладайте його вздовж гострих країв або кутів. Тримайте кабель подалі від нагрітих поверхонь.
- Не тягніть за кабель, коли виймаєте вилку з розетки. Тримайте за вилку, а не за кабель.
- Не тягніть кабель живлення й не торкайтеся штепселя мокрими руками.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом або займання.
- Не використовуйте кабель-продовжувач або розетку, які не здатні витримати номінальне навантаження струмом.

- Якщо на контактах штепселя є пил, вода чи інші сторонні часточки, ретельно витріть їх.
 - В іншому випадку виріб може не працювати належним чином або може статися ураження електричним струмом.
- Не використовуйте пошкоджений штепсель чи кабель живлення або не прикріплени належним чином розетки.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом або займання.
- Перед обслуговуванням необхідно від'єднати очищувальну станцію від розетки.
- Уникайте впливу на очищувальну станцію високої температури, вологи чи контакту очищувальної станції з водою.
- Не під'єднуйте очищувальну станцію до джерела живлення з невідповідною напругою. Не під'єднуйте очищувальну станцію до багатороз'ємної розетки або подовжувача.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом або займання.
- Якщо кабель живлення пошкоджений, зверніться в сервісний центр Samsung для заміни кабелю живлення на новий.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом або займання.
- Стежте за тим, щоб зарядні роз'єми пилососа й очищувальної станції не контактували з провідниками, як-от браслет, годинник, металевий стержень, цвях тощо.
 - Може статися несправність чи ураження електричним струмом.
- Оскільки очищувальна станція розроблена лише для використання в поєднанні з бездротовим пилососом Samsung Jet, не використовуйте очищувальну станцію з іншими електронними приладами та в інших цілях.
 - Нехтування цією вимогою може призвести до серйозного пошкодження очищувальної станції чи займання.
- Не дозволяйте дітям лягати на очищувальну станцію чи штовхати її.
 - Інакше можна травмуватися, пошкодити виріб і підлогу.

Інформація з техніки безпеки

- Не заряджайте виріб поблизу вікна, обігрівача, туалету, ванни тощо.
- Не намагайтеся розібрати очищувальну станцію. Ремонт слід виконувати лише в спеціалізованому сервісному центрі Samsung.
- Травма користувача або несправність виробу, які є результатом неправильного встановлення очищувальної станції, можуть не підлягати відшкодуванню.
- Не згинайте надто сильно кабель живлення та не ставте на нього важкі предмети.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом або займання.
- Перш ніж під'єднувати чи від'єднувати очищувальну станцію, вимкніть пилосос і впевніться, що контакти штепселя кабелю живлення не торкаються ваших рук.
 - В іншому випадку може статися займання чи ураження електричним струмом.

Батарея

- Не розбирайте й не кидайте батареї у вогонь, оскільки від високої температури вони можуть вибухнути.
- Не кидайте батарею та не стукайте нею, а також не вдаряйте різко об інші предмети.
- Не розбирайте батарею та не створюйте короткого замикання між контактами "+" і "-".
- Оскільки батарею виготовлено лише для цього виробу, не використовуйте її з іншими електроприборами чи для інших цілей.
- Коли ви купуєте нову батарею, перевірте назву моделі (VCA-SBTA95) і наявність фірмового логотипа **SAMSUNG**.
 - Щоб придбати витратні матеріали, зверніться до найближчого продавця Samsung Electronics або до сервісного центру Samsung.

- У разі екстремального використання або за високої температури може статися витікання електроліту з батарей. Якщо така рідина потрапить на шкіру, відразу промийте цю ділянку водою. Якщо рідина потрапить в очі, негайно промийте їх чистою водою, роблячи це впродовж щонайменше 10 хвилин. Зверніться до лікаря.
- Щоб установити батарею в пілосос, вставте її до клацання. Це гарантуватиме, що батарею встановлено належним чином.
 - Інакше батарея може впасти та спричинити пошкодження виробу або травмувати користувача.
- Якщо ви не плануєте користуватися пілососом упродовж тривалого часу або надовго їдете з дому, від'єднайте очищувальну станцію від розетки та вийміть із пілососа батарею. Якщо батарею не заряджати та не використовувати, вона повільно розряджатиметься.
- Щоб захистити двигун і батарею, виробом не слід користуватися за температури нижче 5 °C або вище 45 °C.
- Утилізуйте використану батарею відповідно до вимог місцевого законодавства.

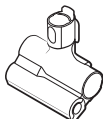
Підготовка

Приладдя

Приладдя з позначкою "*" може відрізнятися залежно від моделі.



Телескопічна трубка



Щітка для прибирання за домашніми улюбленцями



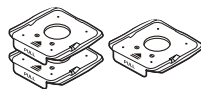
Комбінована насадка



Подовжувальна насадка для щілин



Гнучка насадка



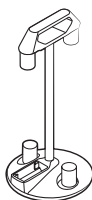
Мішки для пилу (1 встановлений, 2 запасних)



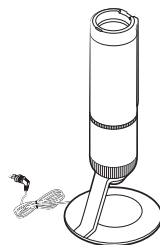
Посібник користувача



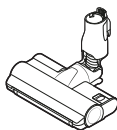
* Зарядний пристрій



Підставка для приладдя



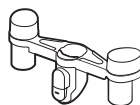
Очищувальна станція



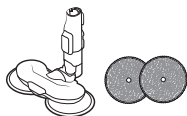
* Щітка Jet Dual



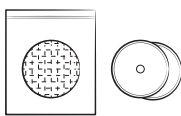
* Тонка щітка



* Тримач підставки для приладдя



* Обертова насадка-розпилювач / Багаторазові килимки для вологого прибирання



* Одноразові килимки для вологого прибирання / Змінний килимок



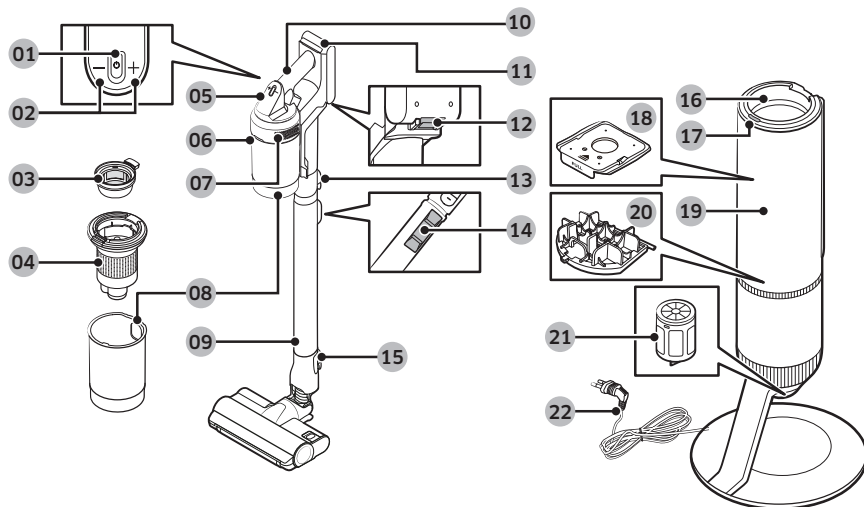
* Батарея (VS20A959***: 2 шт.)

* Додатково

- Модель VS20A958***: додаткову батарею й зарядний пристрій можна придбати окремо.

- У комплектацію Оберткової насадки-розпилювача входять багаторазові килимки для вологого прибирання й одноразові килимки для вологого прибирання.
- Обертова насадка-розпилювач і Щітка Jet Dual сумісні лише з моделлю VS20A95****.

Огляд деталей



- | | |
|---|--|
| 01 Кнопка Живлення (⏻) | 12 Кнопка вивільнення батареї |
| 02 Кнопки Регулювання сили всмоктування | 13 Кнопка вивільнення трубки |
| 03 Придатний для промивання мікрофільтр | 14 Кнопка регулювання довжини трубки |
| 04 Металевий сітчастий фільтр | 15 Кнопка вивільнення щітки |
| 05 Дисплей | 16 З'єднання пилозбірника |
| 06 Кнопка вивільнення пилозбірника | 17 Кнопка START/STOP (ПУСК / ЗУПИНКА) очищувальної станції |
| 07 Фільтр тонкого очищення | 18 Мішок для пилу |
| 08 Пилозбірник | 19 Передня панель Очищувальної станції |
| 09 Регульована трубка | 20 Передмоторний фільтр очищувальної станції |
| 10 Ручка | 21 Пиловий фільтр тонкого очищення очищувальної станції |
| 11 Індикатор рівня заряду батареї | 22 Кабель живлення |

ПРИМІТКА

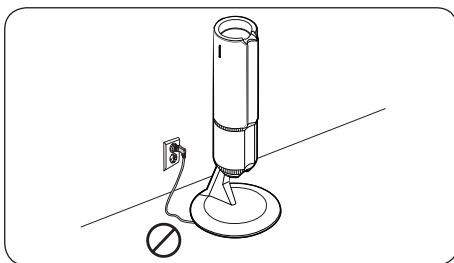
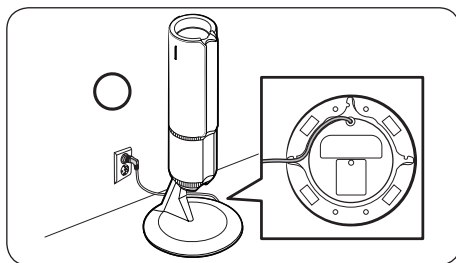
Хвилеподібний візерунок на зовнішній поверхні виробу виглядає природно завдяки використанню пластмас перламутрового кольору та його розсіюванню. Крім того, використання в матеріалі перламутру надає виробу неперевершеного блиску (додатковий шар не потрібен).

Експлуатація



Докладну інформацію див. по QR-коду.

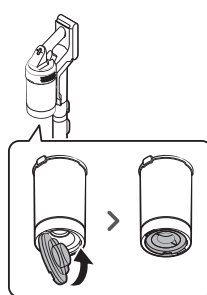
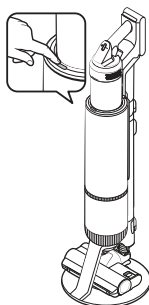
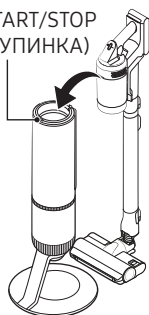
Встановлення Очищувальної станції



1. Прокладіть кабель живлення Очищувальної станції вздовж круглого паза внизу.
 - Переконайтеся, що шнур живлення прокладено правильно й що Очищувальна станція стійко стоїть.
2. Перш ніж під'єднувати Очищувальну станцію до мережі, акуратно прокладіть шнур живлення.
3. Після підключення Очищувальної станції до живлення кнопка **START/STOP (ПУСК / ЗУПИНКА)** загориться синім кольором на 5 секунд, після чого згасне.

Використання Очищувальної станції

Кнопка **START/STOP**
(ПУСК / ЗУПИНКА)

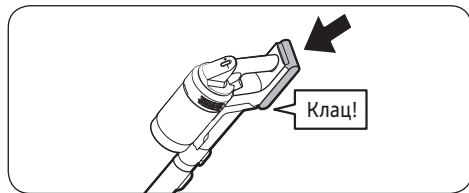


- Після встановлення пиłosоса в Очищувальну станцію натисніть кнопку **START/STOP (ПУСК / ЗУПИНКА)**, щоб спорожнити пиłosбірник.
 - Натисніть кнопку **START/STOP (ПУСК / ЗУПИНКА)**, щоб зупинити пристрій.
- Перш ніж увімкнути, закрийте кришку внизу пиłosбірника, що відкрилася для спорожнення пиłosбірника в Очищувальну станцію.

Заряджання батареї

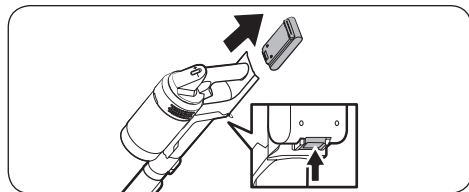
- Коли індикатор рівня заряду батареї стає червоним або на дисплеї з'являється повідомлення "**Низький заряд батареї**", зарядіть батарею.
- Пілосос не можна використовувати під час заряджання.
- Переконайтеся, що задня частина батареї правильно встановлена в зарядний відсік пілососа.
- Перевірте, чи показує індикатор рівня заряду батареї відповідний статус під час заряджання.
- Коли починається заряджання, вмикається індикатор рівня заряду батареї (червоний, помаранчевий або жовтий залежно від стану заряджання). Рівень заряду поступово збільшується, і коли заряджання завершене, індикатор стає зеленим.

Встановлення батареї



Втисніть батарею до кінця, доки не почуєте клацання.

Виймання батареї

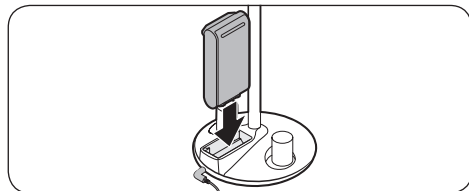


Щоб вийняти батарею, натисніть кнопку вивільнення батареї на задній частині ручки.

⚠ УВАГА

- Перш ніж виймати батарею, слід вимкнути пілосос.
 - Якщо різко витягнути батарею з увімкненого пілососа, він може вийти з ладу.
- Будьте обережні, щоб не впустити батарею. Інакше можна травмуватися чи пошкодити батарею.

Заряджання додаткової батареї



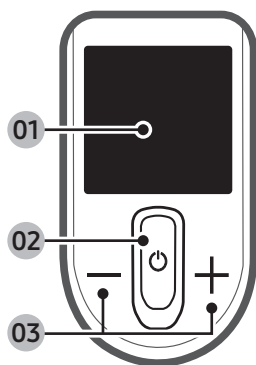
Зарядити додаткову батарею можна в гнізді для заряджання додаткових батарей унизу Підставки для приладдя.

- Щільно вставте батарею.

📖 ПРИМІТКА

Модель VS20A958***: щоб заряджати батарею на Підставці для приладдя, потрібно окремо придбати зарядний пристрій (VCA-SAPA95).

Використання кнопок і дисплея



01 Дисплей

- Відображає поточний режим (**Мін, Середній, Макс, JET** або **Вологе**) або попереджувальне повідомлення.

02 Живлення (⏻)

- Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути пилосос.
- Після вмикання пилосос починає працювати в режимі **Середній**.
- Якщо встановлено Обертину насадку-розпилювач, то пилосос запускається в режимі **Вологе**.

03 Регулювання сили всмоктування (+ / -)

- Можна змінити режим потужності всмоктування (**Мін, Середній, Макс** або **JET**).
- У режимі **Вологе** натисніть кнопку **+** для одноразового розпилення води або натисніть і утримуйте **+** для розпилення води протягом 2 секунд.
- Натисніть і утримуйте кнопку **+** протягом 3 секунд, щоб увійти в режим налаштування мови або вийти з нього. Для вибору мови натискайте кнопки **+** та **-**.
- Коли пилосос установлено на Очищувальній станції, натисніть і утримуйте кнопку **+** протягом 5 секунд, щоб увімкнути або вимкнути режим Енергозаощадження.

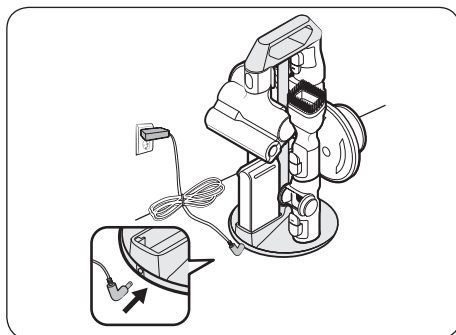
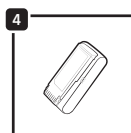
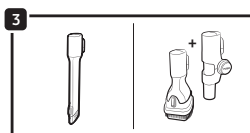
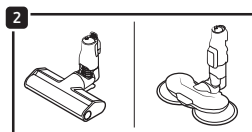
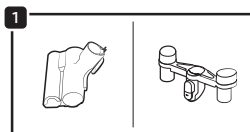
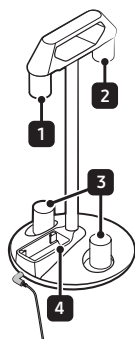
ПРИМІТКА

- Коли пилосос працює в режимі **Вологе**, активна лише кнопка **+**.
- У режимі **Вологе** не доступне налаштування мови.
- Режим Енергозаощадження автоматично вимикається після вмикання пилососа.
- Щітка може сильно приставати до поверхні або не обертатися належним чином на деяких покриттях (килим, постільна білизна тощо). У такому разі змініть значення режиму потужності всмоктування на **Мін** або **Середній**.

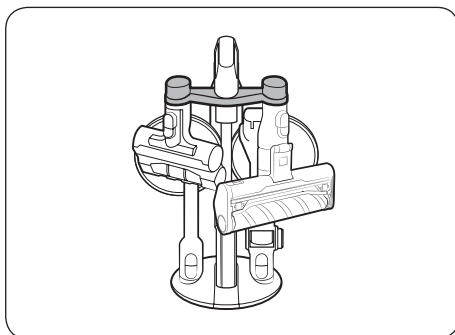
Попереджувальні повідомлення

Повідомлення	Пояснення
Низький заряд батареї	Відображається, коли рівень заряду батареї низький.
Об'єкт застряг в щітці / насадці	Помилка відображається, коли щітка або насадка забиті сторонніми предметами.
Фільтр не вставлено	Помилка відображається, коли Мікрофільтр не вставлено.
Забитий	Помилка відображається, коли пилосос забитий.
Перевірте щітку або фільтр	Попереджає користувача про необхідність перевірити щітку, насадку чи фільтр і за необхідності видалити сміття.
Почистьте мікрофільтр	Попереджає й рекомендує користувачу періодично перевіряти й мити Мікрофільтр. (Див. розділ "Очищення пилососа".)
Режим ЕКО Вкл.	Відображається, коли пилосос перебуває в режимі Енергозаощадження.
Режим ЕКО Виск.	Відображається, коли пилосос вийшов із режиму Енергозаощадження.

Використання Підставки для приладдя



[Підставка для приладдя]

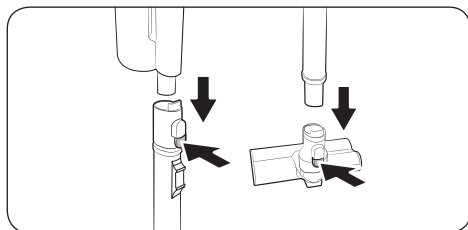


[Підставка для приладдя + Тримач підставки для приладдя]

- Перш ніж заряджати додаткову батарею, підключіть зарядний пристрій.
- Під час від'єднання насадки від пирососа з неї можуть висипатися залишки пилу.
 - Після закінчення прибирання укоротіть Телескопічну трубку й переведіть пиросос у режим **Макс** щонайменше на 10 секунд.
 - Перш ніж розмістити Обертovu насадку-розпилювач на Підставку для приладдя, зніміть із насадки всі килимки для вологого прибирання.
 - Щоб від'єднати приладдя, натисніть кнопку вивільнення на задній частині кожного виробу.

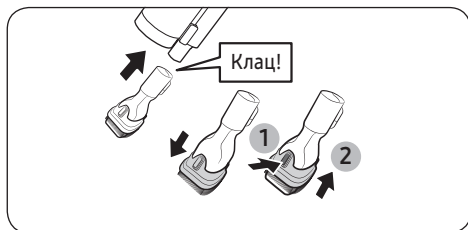
Використання приладдя

Від'єднання приладдя



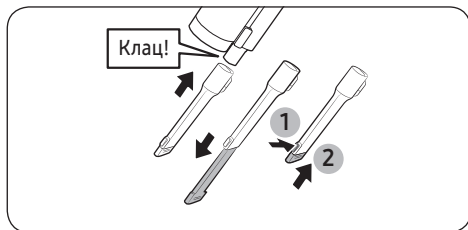
- Щоб від'єднати приладдя, натисніть кнопку вивільнення на задній частині кожного виробу.
- Перш ніж від'єднати приладдя, дайте пиლოსосу попрацювати в режимі **Макс** протягом 10 секунд, щоб почистити приладдя від сторонніх часточок.

Комбінована насадка



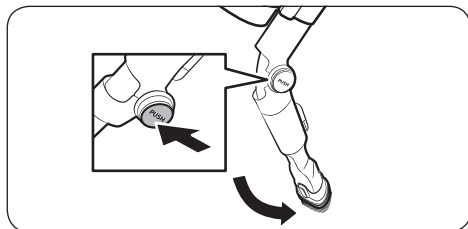
Використовуйте для усунення пилу із занавісок, меблів, диванів тощо.

Подовжувальна насадка для щілин



Використовуйте для видалення пилу в канавках віконних рам, щілинах, кутах тощо.

Гнучка насадка

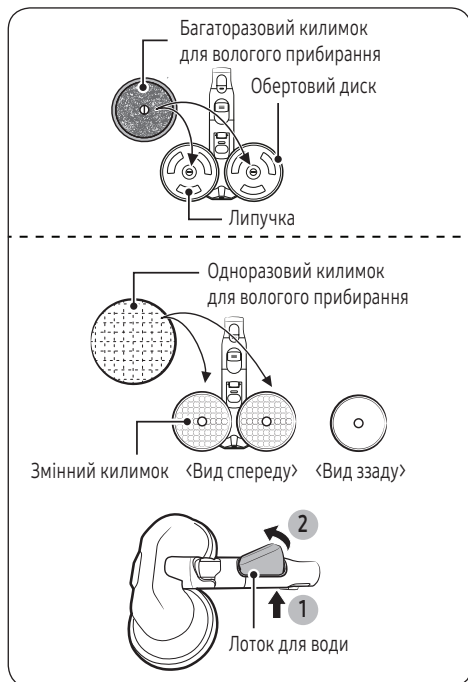


Використовуйте для прибирання у важкодоступних місцях, наприклад, верхніх чи нижніх частин меблів і чищення стель.

ПРИМІТКА

Можна під'єднати Комбіновану насадку або Подовжувальну насадку для щілин для використання разом із Гнучкою насадкою.

Обертова насадка-розпилювач



Використовуйте разом із килимком для вологого прибирання для чищення дерев'яної підлоги або лінолеуму.

- Обертна насадка-розпилювач не призначена для всмоктування пилу.

Використання багаторазового килимка для вологого прибирання

- Встановлюйте килимок таким чином, щоб він був у центрі обертного диска.

Використання одноразового килимка для вологого прибирання

- Установіть одноразовий килимок для вологого прибирання спереду (там, де липучка) змінного килимка на обертному диску.
 - Використання одноразового килимка для вологого прибирання без змінного килимка може негативно вплинути на ефективність прибирання.
- Після використання одноразовий килимок для вологого прибирання слід викинути.

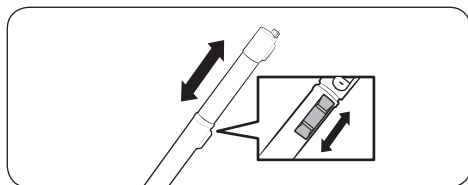
Від'єднання чи встановлення лотка для води

- Натисніть нижню частину лотка для води, щоб від'єднати його.
- Під'єднуючи лоток для води, встановлюйте його передньою частиною.

ПРИМІТКА

- Не використовуйте ґрунтову або брудну воду.
- Під час першого використання Обертної насадки-розпилювача повітря у внутрішньому насосі та в трубці може запобігати розпиленню води. Натисніть кнопку + декілька разів.

Регулювання довжини трубки

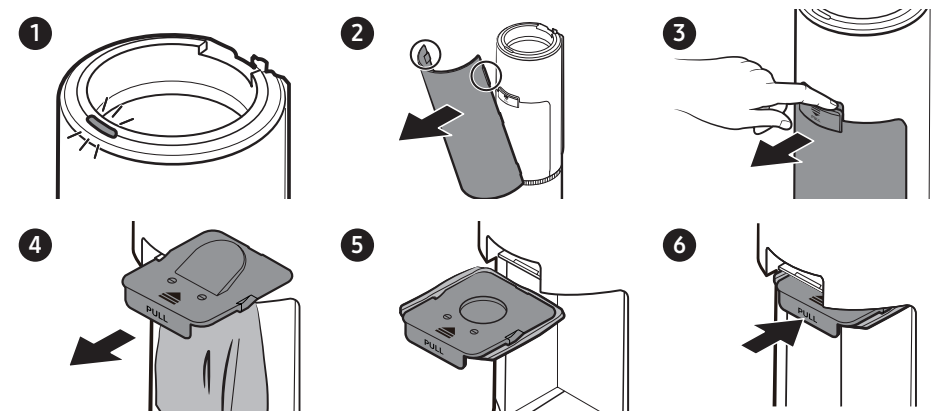


Натискайте кнопку регулювання довжини трубки, щоб подовжити або вкоротити Телескопічну трубку.

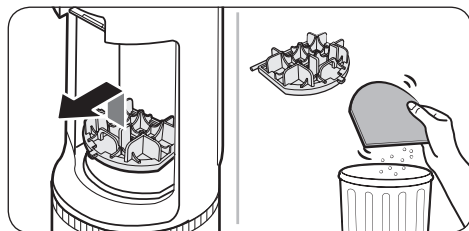
Очищення Очищувальної станції

Заміна мішка для пилу

Коли кнопка **START/STOP (ПУСК / ЗУПИНКА)** загориться червоним, замініть мішок для пилу.

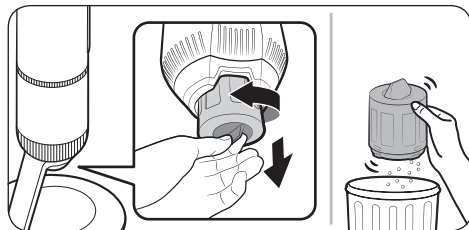


Очищення Передмоторного фільтра



Підніміть фільтр за ручку й потрусіть над відром для сміття, щоб видалити з нього пил.

Очищення Фільтра тонкого очищення



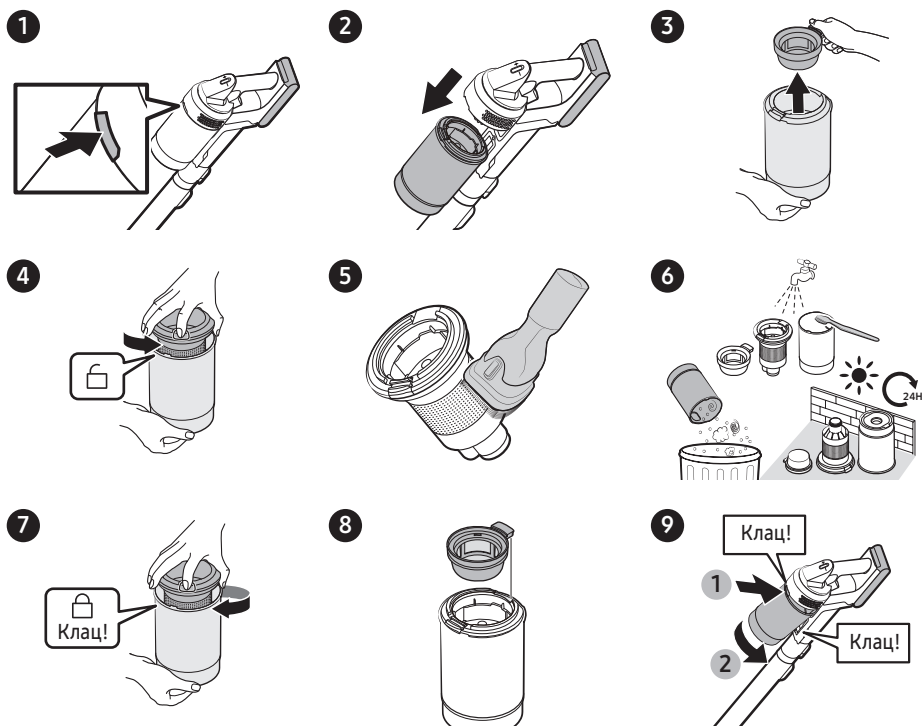
Потрусіть Фільтр тонкого очищення над відром для сміття, щоб видалити з нього пил.

Очищення пилососа



Докладну інформацію див. по QR-коду.

Пилозбірник / Придатний для промивання мікрофільтр

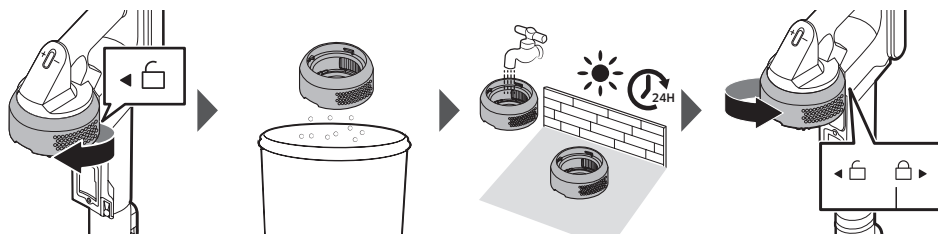


⚠ УВАГА

- Після очищення пилозбірника або Придатного для промивання мікрофільтра водою дайте їм повністю висохнути в тіні протягом 24 годин, перш ніж починати знову ними користуватися.
 - Нагрівання виробу до високої температури може призвести до його деформації.
 - Якщо фільтр повністю не висушити перед використанням, це може стати причиною неприємного запаху.
- Якщо пилозбірник або фільтр забився, може спрацювати пристрій запобігання перегріванню двигуна, і пилосос вимкнеться.
 - Очистьте пилозбірник або фільтри, а потім знову ввімкніть пилосос.

Фільтр тонкого очищення

Перш ніж починати чищення фільтра, вимкніть прилад.

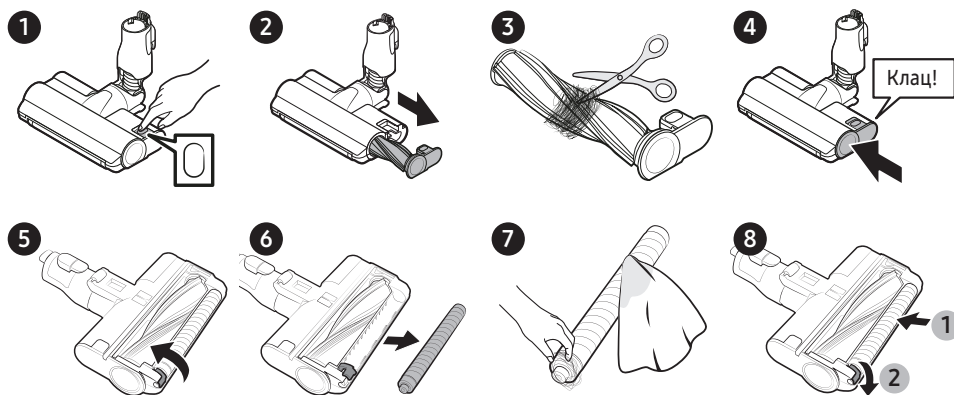


- Прокрутіть і дістаньте Фільтр тонкого очищення, а тоді обережно поплескайте по ньому, щоб видалити пил.
- Для забезпечення максимальної ефективності фільтра промивайте його під проточною водою раз на місяць.
- Після чищення залиште фільтр у тіні щонайменше на 24 години для повного висихання.
- Встановлюючи фільтр у пилосос, обертайте його проти годинникової стрілки, доки лінія під зображенням замка не сховається.

ПРИМІТКА

- Не використовуйте миючі засоби або інструменти під час миття фільтра.
- Не сушіть прилад поблизу джерела тепла.

Щітка Jet Dual

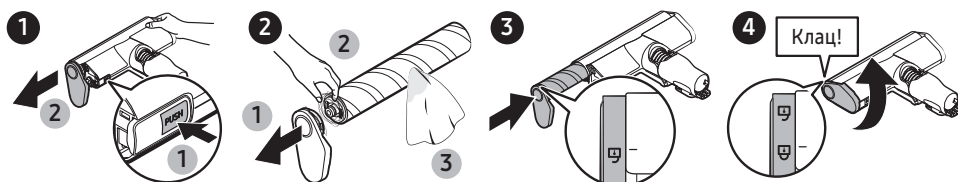


Якщо сторонні часточки не вдається усунути, скористайтеся ножицями.

УВАГА

- Якщо в пилосос потрапить тканина чи інший сторонній предмет і заплутається в обертовій щітці, обертова щітка перестане працювати, щоб захистити двигун. Почистьте щітку, тоді вимкніть і ввімкніть живлення.
- Якщо щітка не працює після чищення, вимкніть і знову ввімкніть живлення.
- Під час чищення щітки будьте обережні, щоб не защемити пальці в місці згину щітки.

Тонка щітка



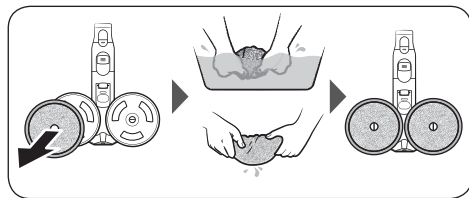
⚠ УВАГА

- Не чистьте щітку водою.
- Якщо на щітці залишаються сторонні часточки, усуньте їх вологою чи сухою ганчіркою.

📖 ПРИМІТКА

Якщо обертова щітка не працює після чищення Тонкої щітки, причиною цього може бути спрацювання пристрою запобігання перегріванню, яким оснащено двигун. Почекайте 30 хвилин або більше, доки двигун не охолоне, і продовжуйте використання виробу.

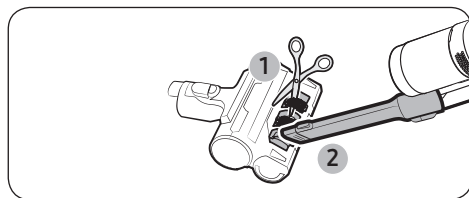
Обертова насадка-розпилювач



📖 ПРИМІТКА

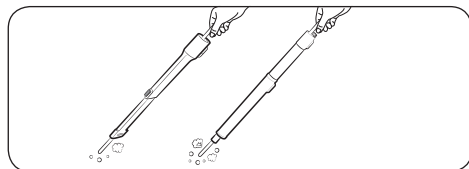
Якщо обертовий диск не працює після чищення Обертової насадки-розпилювача, причиною цього може бути спрацювання пристрою запобігання перегріванню, яким оснащено двигун. Почекайте 30 хвилин або більше, доки двигун не охолоне, і продовжуйте використання виробу.

Щітка для прибирання за домашніми улюбленцями



Розріжте волосся або шерсть, що заплуталися, ножицями й приберіть сміття за допомогою пилососа.

Подовжувальна насадка для щілин / Телескопічна трубка



Для чищення Подовжувальної насадки для щілин або Телескопічної трубки засуньте всередину довгу тонку палицю й прокрутіть її декілька разів.

Примітки й застереження

Встановлення

УВАГА

- Не встановлюйте виріб поблизу води, у надто вологому місці чи поблизу вікна тощо.
- Не розміщуйте Очищувальну станцію в місцях, де люди будуть часто проходити повз неї, наприклад біля входу або у вузькому проході.
 - Люди можуть спіткнутися та травмуватися або пошкодити виріб.
- Якщо Очищувальна станція встановлена неправильно, вона може перекинутися й призвести до травмування або завдати серйозних матеріальних збитків.
- Встановлюйте Очищувальну станцію в місцях, де немає предметів, які можуть розбитись і пошкодити виріб.
- У разі виникнення проблем під час установлення очищувальної станції звертайтеся в центр обслуговування Samsung.

Використання батареї

ПРИМІТКА

- Якщо виріб не працює після заряджання батареї, замініть батарею. Якщо він і далі не працює з новою батареєю, зверніться в центр обслуговування Samsung.
- Запасні батареї й зарядні пристрої, що використовуються з Підставкою для приладдя, необхідно придбати окремо.

УВАГА

- Не розбирайте батарею або Очищувальну станцію.
- Не нагрівайте батарею та не кидайте її у вогонь.
- Виймання батареї під час роботи виробу може призвести до його несправності.
- Якщо батарею вийняти, коли працює двигун пиłosоса, він може не працювати впродовж 30 секунд після встановлення батареї на місце з міркувань безпеки.
- Тривалість експлуатації батареї може скоротитися із часом. Якщо батарея більше не заряджається або швидко розряджається, її слід замінити на нову.
- Слід використовувати лише Очищувальну станцію й батареї від виробника.
- Перш ніж вставляти батарею, перевірте, чи вона встановлена в правильному напрямку.

Експлуатація

ПРИМІТКА

- Перш ніж використовувати щойно придбану батарею вперше або якщо ви не використовували її довгий час, її потрібно спочатку зарядити.
- Якщо рівень заряду батареї низький, зарядіть її. Якщо рівень заряду батареї залишається низьким упродовж тривалого часу, це може стати причиною низької ефективності батареї.
- Перш ніж використовувати обертову насадку-розпилювач, від'єднайте килимок для вологого прибирання, змочіть його водою, а потім знову приєднайте до обертового диска.
- Багаторазовий килимок для вологого прибирання Обертової насадки-розпилювача слід прати у звичайній пральній машині з додаванням нейтрального миючого засобу.
 - Однак під дією високої температури й пом'якшувача килимок для вологого прибирання може деформуватися або втратити колір, що негативно позначиться на ефективності роботи виробу. Не кип'ятіть килимок для вологого прибирання.
- З Обертовою насадкою-розпилювачем використовуйте оригінальні килимки для вологого прибирання від Samsung Electronics.
- Будь-які несправності виробу, що виникли через використання Обертової насадки-розпилювача без килимка для вологого прибирання, не покриваються гарантією, а за їхнє усунення буде стягнуто плату.
- Для придбання додаткового багаторазового килимка для вологого прибирання для Обертової насадки-розпилювача звертайтеся в сервісний центр Samsung
- Купуючи додатковий одноразовий килимок для вологого прибирання, переконайтеся, що він призначений для моделі VCA-SPA95.

-
- Під час купівлі мішка для пилу обов'язково перевірте назву моделі (VCA-ADB952).
 - Щоб придбати витратні матеріали, зверніться до найближчого продавця Samsung Electronics або до сервісного центру Samsung.
 - Якщо мішок для пилу в Очищувальній станції забився пилом, може спрацювати пристрій запобігання перегріванню мотора, і Очищувальна станція вимкнеться. Замініть мішок для пилу й лише потім вмикайте Очищувальну станцію.
 - Якщо пил, що був усмоктаний пилососом, містив личинки комах, вони можуть розмножитися в мішку для пилу. Протріть Очищувальну станцію вологою серветкою й замініть мішок для пилу.
 - Не штовхайте Очищувальну станцію, оскільки вона може перекинутися.
 - Інакше можна травмуватися, пошкодити виріб і підлогу.

УВАГА

- Не залишайте виріб, обперши його об стіну чи стіл.
 - Він може впасти, що призведе до травмування користувача або серйозного пошкодження виробу.
- Не дозволяйте дітям торкатися виробу під час прибирання.
 - Якщо пилосос занадто нагрівся, це може призвести до опіків у дітей.
- Переміщуйте Очищувальну станцію, тримаючи її двома руками.
- Витягаючи кабель живлення з паза в нижній частині Очищувальної станції, намагайтеся не тягнути його надто сильно. Обережно повертайте кабель збоку, щоб він легше виходив.
 - Інакше кабель живлення можна пошкодити, що призведе до ураження електричним струмом або займання.
- Перш ніж під'єднувати чи від'єднувати Очищувальну станцію, вимкніть пилосос і упевніться, що контакти штепселя кабелю живлення не торкаються ваших рук.
 - В іншому випадку може статися займання чи ураження електричним струмом.

Додаток

- Під час використання Обертової насадки-розпилювача будьте обережні, щоб не наступити всією вагою на її верхню частину.
 - Інакше це може призвести до пошкодження виробу чи підлоги.
- Під час збирання стежте за тим, щоб не зачепити щіткою декоративне оздоблення, стіни, меблі й не забруднити їх.
 - Слабке забруднення можна прибрати вологою серветкою або миючим засобом.
- Не використовуйте воду для чищення увімкненого виробу.
- Використовуйте виріб лише в сухих місцях і ніколи не використовуйте на вологій підлозі або у воді.
- Не допускайте потрапляння гарячої води, миючого засобу тощо в лоток для води, що призначений для Обертової насадки-розпилювача.
 - Це може спричинити несправність виробу або зниження його продуктивності.
- Коли Обертова насадка-розпилювач не використовується, воду з лотка для води слід злити.
- Не використовуйте виріб, якщо фільтр не встановлено.

Обслуговування

ПРИМІТКА

- Коли Обертова насадка-розпилювач забита зсередини великими сторонніми часточками, швидкість її обертання зменшується або обертовий диск взагалі зупиняється.

УВАГА

- Не штовхайте пиросос, коли він зберігається на Очищувальній станції.
 - Інакше можна травмуватися, пошкодити виріб і підлогу.
- Не мийте щітку пирососа водою. Миття водою може призвести до деформування компонентів чи їхньої несправності.
- Якщо ви помічаєте постійне зниження потужності всмоктування або ж пиросос перегрівається, слід почистити приладдя й замінити фільтри.
- Якщо Очищувальна станція почне виділяти неприємний запах, замініть мішок для пилу або почистьте фільтри.

Усунення несправностей

Перш ніж звертатися в центр обслуговування, ознайомтеся з поширеними проблемами та їхніми рішеннями, які наведено нижче. Зауважте, що в разі невиявлення будь-яких дефектів із вас буде стягнуто плату за звернення в сервісний центр.

Проблема	Вирішення
Пилосос не працює.	- Перевірте рівень заряду батареї й зарядіть її. - Перевірте, чи вибір вимкнено, і натисніть кнопку Живлення, щоб увімкнути його. - Перевірте, чи не заблоковано Телескопічну трубку, пилосбірник або щітку. - Перевірте, чи належним чином встановлено Придатний для промивання мікрофільтр. - Якщо пилосос не використовувався тривалий час, зарядіть батарею. - Якщо батарея більше не працює, замініть її.
Обертova щітка (або обертovий диск) на приладді не рухається.	- Якщо на дисплеї з'являється повідомлення "Check Brush (Перевірте щітку)", вимкніть пилосос і перевірте, чи не забита щітка сторонніми часточками. Якщо забита, видаліть сторонні часточки й увімкніть пилосос. - Якщо пилосос ввімкнено, тоді вимкніть і ввімкніть його знову. - Якщо під час використання Тонкої щітки або Обертovої насадки-розпилювача спрацював пристрій запобігання перегріванню двигуна, для охолодження двигуна може знадобитися близько 30 хвилин.
З отвору випуску повітря або з фільтра виробу виходить неприємний запах.	- Спорожніть пилосбірник і промийте фільтри ще раз. - Упродовж перших 3 місяців від дати придбання пилосос може видавати легкий запах. - Якщо ви часто користуєтеся пилососом, бруд, накопичений у пилосбірнику, або пил на фільтрі можуть стати причиною неприємного запаху. - Фільтр для заміни можна придбати в місцевому центрі обслуговування компанії Samsung.
Під час чищення товстого або м'якого килимового покриття виникає статична електрика.	- Матеріали, з яких виготовлено килимове покриття (дитячий килимок, шумоізоляційний килим між поверхами тощо), можуть викликати появу статичної електрики. - Перемістіть щітку на деякий час на звичайне підлогове покриття. Статична електрика має зникнути.
Обертova насадка-розпилювач не розпилює воду	- Під час першого використання Обертovої насадки-розпилювача повітря у внутрішньому насосі та в трубці може запобігати розпиленню води. - Вийміть лоток для води, натисніть кнопку + і перевірте, чи чути звук працюючого насоса. - Наповніть лоток для води, вставте його в Обертovu насадку-розпилювач і натисніть кнопку + декілька разів.

Проблема	Вирішення
Не вдається зарядити пиросос.	- Упевніться, що показники напруги, яка надходить на Очищувальну станцію, збігаються з параметрами, вказаними на Очищувальній станції. - Перевірте, чи ввімкнено пиросос, тоді перевірте, чи світиться індикатор рівня заряду батареї. - Перевірте, чи на зарядних контактах немає сторонніх часточок (пилу). Усуньте сторонні часточки за допомогою ватної палички чи м'якої ганчірки.
Пиросос вимикається під час прибирання.	- Оскільки цей виріб оснащено пристроєм запобігання перегріванню двигуна, виріб тимчасово вимкнеться за вказаних нижче умов. Усунувши причину проблеми, увімкніть виріб знову. (Наявність проблеми може залежати від температури навколишнього середовища.) - Пиросос працює з повним пилозбірником. - Пиросос працює із засміченою щіткою. - Подовжувальна насадка для щілин використовується декілька годин поспіль.
Сила всмоктування раптово зменшується, і пиросос видає звуки вібрації.	- Перевірте, чи щітка, пилозбірник або Телескопічна трубка не забиті сторонніми часточками, і усуньте ці часточки. - Перевірте, чи пилозбірник не заповнений. Якщо заповнений, спорожніть його. - Перевірте, чи фільтр не брудний. Якщо брудний, почистьте його.
Прибирання завершено, але з приладдя висипаються дрібні часточки пилу.	Після прибирання дайте пирососу попрацювати щонайменше 10 секунд, щоб втягнути маленькі часточки пилу.

Технічні характеристики виробу

Тривалість заряджання й чищення може різнитися залежно від щітки й умов використання.

Модель		Серія VS20A95****	
Споживання енергії (пилосос)		Відповідно до характеристик ручного пилососа: 580 Вт	
Технічні характеристики батареї		Літій-іонна 25,2 В, 2200 мА-год, 7 комірок	
Маса (пилосос)		2,7 кг (Щітка Jet Dual)	
Розмір	Пилосос	Ширина 250 мм × довжина 210 мм × висота 1000 мм	
	Очищувальна станція	Ширина 300 мм × довжина 300 мм × висота 850 мм	
Час заряджання		3,5 год	
Час прибирання (режим за замовчуванням: Середній)	Комбінована насадка / Подовжувальна насадка для щілин	Мін: прибіл. 60 хв	Середній: прибіл. 30 хв
		Макс: прибіл. 10 хв	JET: прибіл. 3 хв
	Щітка Jet Dual	Мін: прибіл. 42 хв	Середній: прибіл. 24 хв
		Макс: прибіл. 14 хв	JET: прибіл. 8 хв
	Тонка щітка	Мін: прибіл. 50 хв	Середній: прибіл. 25 хв
		Макс: прибіл. 15 хв	JET: прибіл. 9 хв
	Обертova насадка-розпилювач	Прибіл. 100 хв	

ПРИМІТКА

Час прибирання, зазначений у таблиці вище, ґрунтується на результатах випробування з використанням однієї батареї. За умови послідовного використання двох батарей час прибирання подвоюється.

Нотатки

Нотатки

Нотатки

Виробник:

Самсунг Електронікс Ко., Лтд, (Метан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, м. Сувон, Кьонгі-до, Республіка Корея

Адреса потужностей виробництва:

«Самсунг Електронікс ХСМС СЕ» Лот І-11, Д2 Роуд, Сайгон Хай-Тек Парк, Танг Нхон Пху Б Вард, Тху Дук Сіті, Хо Ши Мін Сіті 70000, В'єтнам

Країна виробництва: В'єтнам

Імпортер в Україні:

ТОВ «Самсунг Електронікс Україна Компані», 01032, м. Київ, вул. Л. Толстого, 57

Якщо у вас виникли будь-які питання чи зауваження щодо виробів Samsung, звертайтеся до центру обслуговування SAMSUNG.

Країна	Центр обслуговування споживачів	Веб-сайт
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/support



Шаңсорғыш

Пайдаланушы нұсқаулығы

VS20A95**** Сериясы

- Бұл құрылғыны іске қосар алдында, нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- Тек үй ішінде қолдануға арналған



SAMSUNG

Қауіпсіздік ақпараты	3	Жұмыс істеу	13
Маңызды сақтық белгілері	3	Тазалау блогын орнату	13
Жалпылама ақпарат	3	Тазалау блогын пайдалану	13
Шаңсорғыш	4	Батареяны зарядтау	14
Күтім көрсету	6	Батареяны орнату	14
Тазалау блогы	7	Батареяны алу	14
Батарея	9	Қосымша батареяны зарядтау	14
Дайындық	11	Түймелер мен дисплейді пайдалану	15
Керек-жарақтары	11	Керек-жарақ салғышты пайдалану	16
Бөлшектерге жалпы шолу	12	Керек-жарақтарды пайдалану	17
		Күтім көрсету	19
		Тазалау блогын тазалау	19
		Шаңсорғышты тазалау	20
		Қосымша	23
		Ескертпелер мен ескертулер	23
		Ақаулықтарды жою	28
		Өнімнің сипаттамасы	30
		Электрлік және электрондық құралдарды дұрыс тастау	31
		Техникалық сипаттамалары мен параметрлері	31

Қауіпсіздік ақпараты

- Құрылғыны іске қосар алдында, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, кейін қарап жүру үшін сақтап қойыңыз.
- Себебі төменде көрсетілген құрылғыны пайдалану нұсқауларында әр түрлі үлгілер қамтылғандықтан, сіздің шаңсорғышыңыздың техникалық сипаттамасы, осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы мүмкін.

Маңызды сақтық белгілері

ЕСКЕРТУ

Өлім қатері немесе ауыр жарақат алу қаупі барын көрсетеді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Адам жарақат алуы немесе мүлікке зиян келуі мүмкін екенін ескертеді.

ЕСКЕРІМ

Келесі мәтінде маңызды қосымша ақпарат барын көрсетеді.

Жалпылама ақпарат

Осы талаптар орындалмаса, шаңсорғыштың ішкі бөлшектеріне зақым келіп, кепілдік заңды күшінен айырылуы мүмкін.

- Нұсқаулардың барлығын мұқият оқып шығыңыз. Шаңсорғышты тоққа қосар алдында электр желісіндегі кернеудің шаңсорғыштың артқы жағындағы техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген мәнге сай келетініне көз жеткізіңіз (батарея контактысының тұсындағы).
- Бұл құрылғы кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) қолдануға арналмаған. Олар осы құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс. Балалар үлкендердің қадағалауынсыз шаңсорғышпен тазалауға немесе оны жөндеуге тиіс емес.

Қауіпсіздік ақпараты

- Шаңсорғышты ешқашан қараусыз іске қосып қоюға болмайды.
- Бұл тек үйде ғана қолдануға арналған құрылғы. (Бұл өнімді басқа мақсатта пайдаланбаңыз).
- Балалардың шаңсорғыштың үстімен жүруіне немесе ойнауына рұқсат етпеңіз.
 - Адамды жаралануы немесе құрылғыға нұқсан келуі мүмкін.

Шаңсорғыш

- Шаңсорғышты жинау барысында, тұтқаның бүктелген қозғалысы кезінде саусақтарыңызды қыстырып немесе қолыңызды жаралап алмаңыз.
- Шаңсорғышты дымқыл төсеніш немесе еден үстінде пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны келесі жерлерде пайдаланбаңыз;
 - Жанып тұрған майшам тұрған жерді немесе үстел шамы қойылған еден үстін тазалау үшін қолданбаңыз.
 - Жылытқыштар қосылған жерде немесе қараусыз алауошақта немесе күлсалғышта сөнбеген көмірлер бар жерде және т.б.
 - Майлы бояу, бояу сұйылтқышы, күйеге қарсы заттар, бензин, спирт, еріткіш, темекі күлсалғыштары және т.б жанғыш материалдар бар жерде.
 - Жарылғыш немесе улы булармен толтырылған жабық жерде.
- Келесі заттарды көтеріп алмаңыз. Қалыпты емес жұмыс немесе өнім зақымдалуы мүмкін.
 - Сіріңке немесе сөндірілмеген күл немесе темекі
 - Қатты немесе өткір заттар
 - Улы материалдар (хлор ағартқыш, аммиак, кәрізді тазалауға арналған құрал және т. б.)
 - Су, сусындар немесе үй жануарларының қалдықтары сияқты сұйықтық
 - Бор ұнтағы

- Газ жылыстаған немесе шаң кетіргіш жанғыш бүріккіш зат пайдаланылған кезде, розетканы қолмен ұстамаңыз және желдету үшін терезені ашыңыз.
 - Жарылыс немесе өрт болуы мүмкін.
- Құрылғыдан жағымсыз дыбыс немесе иіс не түтін шықса, дереу сөндіріңіз және Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
 - Электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Шаңсорғышты пайдаланған кезде қозғалатын немесе айналмалы бөлшектер жарақаттамау үшін абай болыңыз.
 - Денеңіздің бөліктерін (Шаш, қол және т.б.) айналмалы шөткеден немесе айналмалы дискіден алыс ұстаңыз.
- Қабырғаны немесе төбені тазалаған кезде, екі қолмен жұмыс істеу қажет.
 - Егер бір қолмен тазаласаңыз, қолыңыздың буынына зақым келтіріп, шаңсорғышқа нұқсан келтіруіңіз немесе жарақат алуыңыз мүмкін.
- Шаңсорғышты оңай сызат түсетін заттарды (монитор, тот баспайтын темірден жасалған тұрмыстық құрылғылар, т.б.) тазалау үшін пайдаланбаңыз.
- Кейде шөткенің дөңгелегі еденге сызат түсіруі мүмкін. Шаңсорғышты пайдаланардан бұрын шөткенің доңғалақтарын тексеріңіз.
 - Шөткенің дөңгелегінде оңай алынбайтын бөгде зат бар болса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Шөткенің ішіндегі айналмалы шөтке жұмыс істеп тұрғанда, шөткені қолмен ұстамаңыз.
 - Әйтпесе, қолыңыз тұрып қалып, жарақаттануыңыз мүмкін.
- Шаңсорғышты күн сәулесі тура түсетін немесе өте ыстық жерде пайдалануға болмайды.
- Егер қозғалтқыш аксессуарына шамадан тыс күш салынса немесе айналмалы шөткеге (немесе айналмалы дискіге) бөгде заттар түссе, аксессуар қозғалтқышты немесе бұйымды қорғау үшін жұмысын тоқтатуы мүмкін. Шаңсорғышты сөндіріп, бөгде затты алып, содан кейін оны қайта қосыңыз.

- Үйдегі ылғал, температура немесе еден материалы т.с.с. байланысты статикалық электр тоғы пайда болуы мүмкін. Мұндай жағдай қайталанса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Шағын алаңда ұзақ уақыт бойы жануарларға арналған жабдықты қолданбаңыз және жануарларға арналған жабдықтың үнемі бір жерде айналуына жол бермеңіз.
 - Сезімтал материалдарға қолданған кезде зақым келуі мүмкін.
- Қылшақтары шығарылмаған Құрама қондырмамен былғары немесе ағаш сияқты қатты материалдарды тазаламаңыз.

Күтім көрсету

- Шаңсорғышты пайдалану кезінде немесе қолданғаннан кейін шаңсорғышты еденге қою керек немесе оны сақтау үшін Тазалау блогына қою керек.
 - Құрылғы құлап кетіп, бұл жарақатқа және өнімге қатты зақым келтіруі мүмкін. Сонымен қатар, келтірілген залал өтелмеуі мүмкін.
- Шаңсорғышты автокөліктің ішінде сақтауға болмайды.
- Құрылғы ішінен бөгде заттарды алып шыққан кезде әуелі оны өшіру қажет.
 - Құрылғы қосылып тұрғанда оның ішіндегі бөгде заттарды алсаңыз, жарақат алуыңыз немесе құрылғыға нұқсан келуі мүмкін.
- Құрылғының сыртын тазалағанда, алдымен құрылғыны өшіріңіз және содан кейін оны құрғақ сүлгімен сүртіңіз. Құрылғыға су тура шашпаңыз немесе бензин, сұйылтқыш не спирт тәрізді тұтанғыш заттармен сүртпеңіз.
 - Құрылғыға су кірсе немесе ақау пайда болса, құрылғыны өшіріңіз және Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Жууға болатын бөліктерін тазалаған кезде, сілтілік жуғыш заттарды, қышқылды, өнеркәсіптік жуғыш заттарды, ауа сергіткіштерді, сірке суы қышқылдарын пайдаланбаңыз.
 - Пластик заттардың сынуы, деформация, өңсіздену, баспа бояуының нашарлауы, т.б. тәрізді өнім зақымдары пайда болуы мүмкін.

Жууға болатын бөліктері		Шаң сауыты, Жуылатын микро сүзгі, Ұсақ шаң сүзгісі, Металл торкөз сүзгісі, құрғақ шүберек
Қолдануға болатын жуғыш зат	Бейтарап	Ыдыс-аяқ жуғыш зат
Тыйым салынған жуғыш зат	Сілті	Сұйық оттегі, зең тазалағыш, т.б.
	Қышқыл	Парафин майы, эмульгатор, т.б.
	Өнеркәсіптік тазалағыштар	NV-I, PB-I, Опти, спирт, ацетон, бензол, сұйылтқыш, т.б.
	Ауа сергіткіш	Бүріккіш спрей ауа сергіткіштері (кофенің хош иісі, жасыл шөп, т.б.)
	Майлар	Жануар майлары, көкөніс майлары
	т.б.	Тағамға қолдануға болатын сірке қышқылы, сірке суы, кристалл сірке қышқылы, т.б.

- Құрылғыны ұзақ уақыт күннің астына қойса, құрылғы бөлшектерінің пішіні бұзылуы немесе түсі кетуі мүмкін. Сондықтан құрылғыны көлеңкеде сақтаңыз.
- Шаң сауытын, Металл торкөз сүзгіні немесе Жуылатын микро сүзгіні сумен тазалап болғаннан кейін көлеңкеде құрғатыңыз.
 - Қыздырылған кезде бөліктің деформациясы пайда болуы мүмкін.

Тазалау блогы

- Сымынан тартып жылжитпаңыз, сымды тұтқаның орнына қолданбаңыз, есікті жапқанда сымды астына қалдырмаңыз, немесе сымды өткір жиектер мен бұрыштарға тигізіп тартпаңыз. Сымды заттың қызып тұрған беттерінен алыс ұстаңыз.
- Тоқтан ажыратқанда сымынан тартпаңыз. Сымынан тартпай, ашасын мықтап ұстап суырыңыз.
- Қуат сымын тартпаңыз және оның ашасын су қолмен ұстамаңыз.
 - Электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Атаулы тоғы сай келмейтін ұзартқыш сымдарды немесе розеткаларды пайдаланбаңыз.

Қауіпсіздік ақпараты

- Қуат ашасының істікшесінде немесе түйіспелерінде шаң, су, т.б. болса, оларды мұқият сүртіңіз.
 - Дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін немесе электр қатері болуы мүмкін.
- Зақымданған ашаны, қуат сымын немесе босап тұрған розетканы қолданбаңыз.
 - Электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Күтім көрсетер алдында Тазалау блогын розеткадан ағытыңыз.
- Тазалау блогын жоғары температураға шығармаңыз және Тазалау блогының ылғалдануына немесе ылғалдың тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- Тазалау блогын кернеуі сәйкес келмейтін қуат көзіне қоспаңыз. Тазалау блогын көп аша сұғылатын розеткаға немесе розеткалар блогына қосуға болмайды.
 - Электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Қуат сымына зақым келсе, Samsung уәкілетті қызмет көрсету орталығына жаңа қуат сымын орнатқызу керек.
 - Электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Шаңсорғыштың және Тазалау блогының зарядтау түйіспесінің білезік, сағат, металл шыбық, шеге және т. б. сияқты өткізгіш затқа тимеуін қадағалаңыз.
 - Құрылғы бұзылуы немесе электр тоғы соғуы мүмкін.
- Тазалау блогы тек Samsung Jet сымсыз шаңсорғышты пайдалануға арналған болғандықтан, Тазалау блогының бағдарламасын басқа электрондық құрылғылар үшін және басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз.
 - Тазалау блогына нұқсан келуі немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тазалау блогына балалардың жанасуына немесе оны итеруіне рұқсат етпеңіз.
 - Адамға жарақат келтіруі, құрылғыға немесе еденге нұқсан келтіруі мүмкін.
- Құрылғыны терезенің, радиатордың, дәретхананың, жуынатын бөлменің т.б. жанында зарядтамаңыз.
- Тазалау блогын ашуға әрекеттенбеңіз. Жөндеу жұмыстарын тек Samsung қызмет көрсету орталығы ғана жүзеге асыруға тиіс.

- Тазалау блогының дұрыс орнатылмауы салдарынан бұйымның жарақаттары немесе ақаулары өтелмейді.
- Қорек сымын күшпен майыстырмаңыз немесе қорек сымының үстіне ауыр зат қоймаңыз.
 - Электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тазалау блогын розеткадан суыру немесе қосу алдында шаңсорғышты өшіріңіз және қуат ашасының істікшесінің қолыңызға тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
 - Өрт немесе электр қатері болуы мүмкін.

Батарея

- Батареяларды бұзбаңыз немесе тұтатпаңыз, себебі жоғары температурда жарылып кетуі мүмкін.
- Батареяны құлатып немесе кенет соғып алмаңыз.
- Батареяны қайта орнатпаңыз және оң (+) және теріс (-) ағытпалардың арасында қысқа тұйықталудың болмауын қамтамасыз етіңіз.
- Бұл батарея осы құрылғыға ғана арналғандықтан, оны басқа электрондық құрылғыларға салмаңыз немесе басқа мақсатта қолданбаңыз.
- Жаңа батареяны сатып алғанда, үлгі атауын (VCA-SBTA95) және шынайы

SAMSUNG логотипті тексеріңіз.

- Кез келген шығын керек-жарақтарын сатып алу үшін ең жақын орналасқан Samsung Electronics сатушысына немесе Samsung сервис орталығына хабарласыңыз.
- Шамадан тыс көп іске қосқанда не температура әсер еткенде, батарея ұяшығынан сұйық ағуы мүмкін. Аққан сұйық теріңізге тисе сумен дереу жуыңыз. Сұйықтық көзіңізге тамса, таза сумен дереу кем дегенде 10 минут бойы шайыңыз. Дәрігерлік көмек алыңыз.

Қауіпсіздік ақпараты

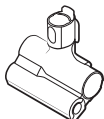
- Батареяны шаңсорғышқа орнатқанда сырт еткен дыбыстың естілуін күтіңіз. Бұл батареяның мықтап орнатылғанын білдіреді.
 - Әйтпесе батарея құлап, құрылғыға нұқсан келтіруі немесе адамды жарақаттауы мүмкін.
- Егер сіз шаңсорғышты ұзақ уақыт пайдаланғыңыз келмесе немесе үйде ұзақ уақыт болмасаңыз, Тазалау блогын желіден ажыратыңыз, содан кейін батареяны шаңсорғыштан ажыратыңыз. Батарея зарядталмай немесе пайдаланылмай тұрғанда, батарея заряды біртіндеп азаяды.
- Қозғалтқыш пен батареяны қорғау үшін өнімді 5 °C градустан төмен немесе 45 °C градустан жоғары температура жағдайларында пайдалануға болмайды.
- Заряды таусылған батареяны жергілікті ережелерге сәйкес қоқысқа тастаңыз.

Керек-жарақтары

* * таңбасы бар аксессуарлар үлгіге байланысты әр түрлі болуы мүмкін.



Телескоптық түтік



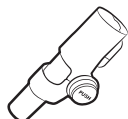
Жануарларға арналған жабдық



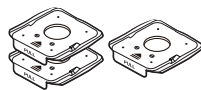
Құрама қондырма



Кеңейткіш саңылау қондырмасы



Икемді қондырма



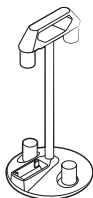
Шаң қалтасы (1 орнатылған, 2 қосымша)



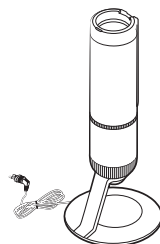
Пайдаланушы нұсқаулығы



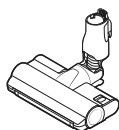
* Зарядтағыш



Керек-жарақ салғыш



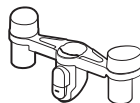
Тазалау блогы



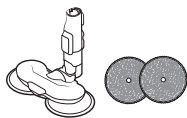
* Jet Dual Brush



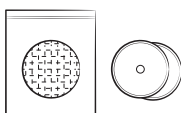
* Жіңішке шөтке



* Керек-жарақ салғыш ұстағышы



* Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы / Қайта қолданылатын ылғал төсем



* Бір рет қолданылатын ылғал төсем / Бекітілетін сүрткіш

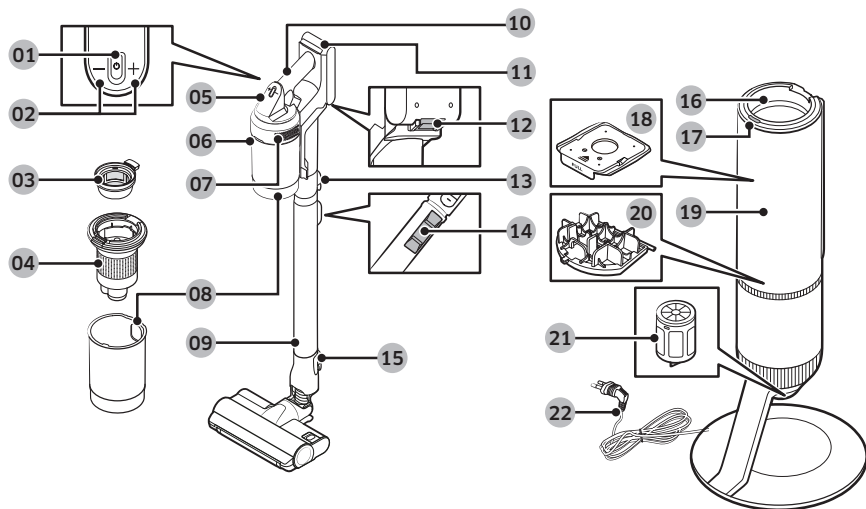


* Батарея (VS20A959***: 2 дана)

* Міндетті емес

- VS20A958*** үлгісі: Қосалқы батарея мен зарядтағышты қосымша сатып алуға болады.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыға қайта қолданылатын дымқыл сүрткіштер мен бір рет қолданылатын дымқыл сүрткіштер кіреді.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы мен Jet Dual Brush тек VS20A95**** үлгісімен ғана үйлесімді.

Бөлшектерге жалпы шолу



- | | |
|--|--|
| 01 Қуат(⏻) түймесі | 12 Батареяны босату түймесі |
| 02 Шаң сору қуаты басқару түймесі | 13 Түтікті босату түймесі |
| 03 Жуылатын микро сүзгі | 14 Түтік ұзындығын реттеу түймесі |
| 04 Металл торкөз сүзгі | 15 Шөткені босату түймесі |
| 05 Дисплей | 16 Шаң зауытының жалғауы |
| 06 Шаң жинайтын сауытты босату түймесі | 17 Тазалау блогы START/STOP (БАСТАУ/ТОҚТАТУ) батырмасы |
| 07 Ұсақ шаң сүзгісі | 18 Шаң қалтасы |
| 08 Шаң сауыты | 19 Тазалау блогының алдыңғы қақпағы |
| 09 Реттелмелі түтікше | 20 Тазалау блогы, қозғалтқыштың алдыңғы сүзгісі |
| 10 Тұтқа | 21 Ұсақ шаң сүзгісі тазалау блогы |
| 11 Батарея деңгейінің индикаторы | 22 Қуат сымы |

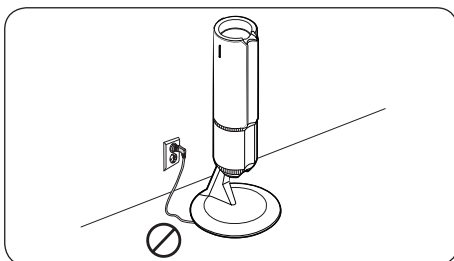
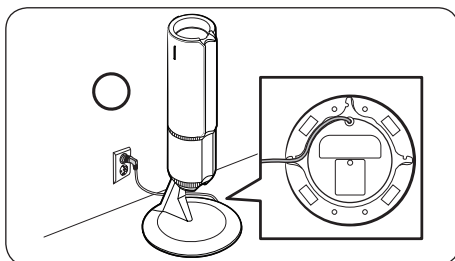
ЕСКЕРІМ

Құрылғының сыртындағы толқын тәрізді бедер оның табиғи түсі болып табылады және ол құрылғыны жасауда қолданылған перламустр пластик материал мен оның түсінің таралуына байланысты. Сонымен қатар, материалда қолданылатын жылтыр седеп қосымша жабынды қажет етпейтін керемет жылтыр жабынды қамтамасыз етеді.



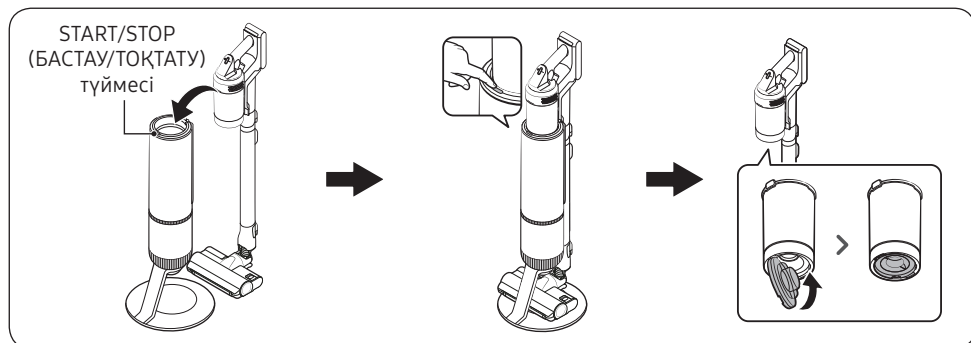
Егжей-тегжейлі ақпарат алу үшін QR кодын қараңыз.

Тазалау блогын орнату



1. Тазалау блогының қуат сымын астыңғы жағындағы дөңес жырыққа салып өткізу керек.
 - Тазалау блогы көлбеу тұрмайтындай етіп қуат сымының дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
2. Тазалау блогын қоспас бұрын қуат сымын мұқият орналастырыңыз.
3. Тазалау блогын разеткеге қосқан кезде **START/STOP (БАСТАУ/ТОҚТАТУ)** түймесі 5 секунд ішінде көк түске айналып, сосын сөнеді.

Тазалау блогын пайдалану

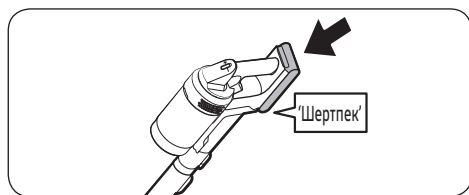


- Шаңсорғышты Тазалау блогына кіргізіп болған соң, шаң сауытын босату үшін **START/STOP (БАСТАУ/ТОҚТАТУ)** түймесін басыңыз.
 - Жұмысты тоқтату үшін **START/STOP (БАСТАУ/ТОҚТАТУ)** түймесін қайта басыңыз.
- Шаңсорғышты қолданар алдында шаң сауытының төменгі қақпағын жабыңыз, өйткені Тазалау блогында шаң сауытын босатқаннан кейін төменгі қақпақ ашық қалады.

Батареяны зарядтау

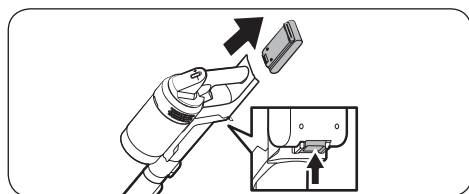
- Батарея деңгейінің индикаторы қызылға айналған кезде немесе дисплейде “Batareia quaty tömen” деген хабарлама пайда болған кезде, батареяны зарядтаңыз.
- Шаңсорғышты зарядтау кезінде қолдана алмайсыз.
- Батареяның артқы жағының шаңсорғыштың зарядтау бөлігіне дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз.
- Зарядтау кезінде батарея деңгейінің индикаторы жанып тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Зарядтау басталған кезде батарея деңгейінің индикаторы жанады (зарядтаудың жүруіне байланысты қызыл, қызғылт сары немесе сары), біртіндеп көтеріліп, зарядтау аяқталған кезде жасыл түске өзгереді.

Батареяны орнату



Батареяны сырт еткен дыбыс естілгенше итеріңіз.

Батареяны алу

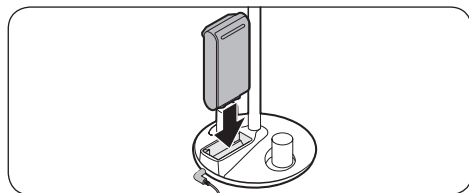


Батареяны шығару үшін тұтқаның артқы жағындағы батареяны босату түймесін басыңыз.

⚠ НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ

- Батареяны шығарардан бұрын шаңсорғышты өшіріп қою керек.
 - Егер сіз жұмыс істеп тұрған шаңсорғыштан батареяны күрт алып тастасаңыз, шаңсорғыш істен шығуы мүмкін.
- Батареяны түсіріп алмау үшін абай болыңыз. Егер осылай істесеңіз, жарақат алып немесе батареяға нұқсан келуі мүмкін.

Қосымша батареяны зарядтау



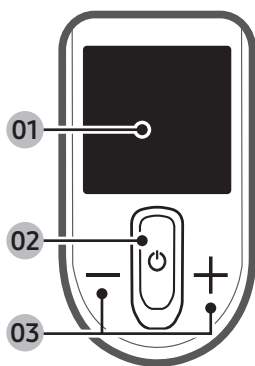
Қосымша батареяны Керек-жарақ салғыш түбіндегі қосымша батареяны зарядтау ұяшығы арқылы зарядтаңыз.

- Батареяны мықтап итеріңіз.

📖 ЕСКЕРІМ

VS20A958*** үлгісі: Батареяны Керек-жарақ салғышқа салып зарядтау үшін зарядтағышты қосымша сатып алу керек. (VCA-SAPA95)

Түймелер мен дисплейді пайдалану



01 Дисплей

- Ағымдағы режимді ("Min, ORTASHA, Maks, JET немесе Ylgaldy") немесе ескерту хабарламасын көрсетеді.

02 Қуат (⏻)

- Шаңсорғышты қосу немесе сөндіру үшін осы түймешікті басыңыз.
- Қуатқа енді қосқан кезде шаңсорғыш "ORTASHA" режимінде іске қосылады.
- Егер сіз Шашыратқыш айналымды сыпыртқы режимін қоссаңыз, шаңсорғыш "Ylgaldy" режимінде жұмыс істейді.

03 Шаң сору қуаты басқару (+ / -)

- Шаң сору қуатын өзгертуге болады ("Min, ORTASHA, Maks немесе JET").
- "Ylgaldy" режимінде бір рет су бүрку үшін + түймесін басыңыз немесе 2 секунд ішінде су бүрку үшін + түймесін басып тұрыңыз.
- Тіл параметріне кіру немесе шығу үшін + түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. Тілді таңдау үшін + немесе - түймесін басыңыз.
- Шаңсорғыш Тазалау блогында болған кезде Қуат үнемдеу режимін қосу немесе өшіру үшін + түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.

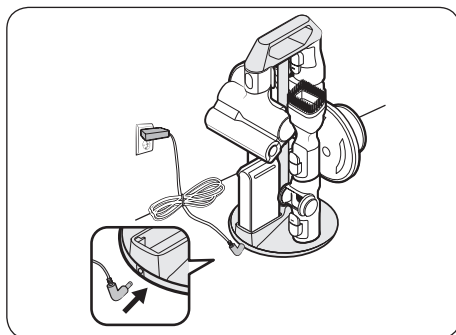
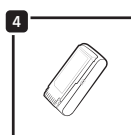
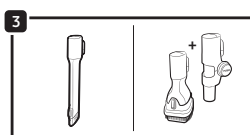
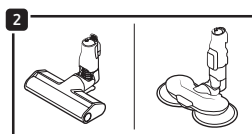
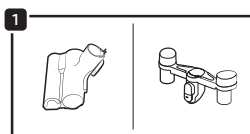
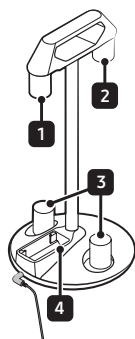
📖 ЕСКЕРІМ

- Шаңсорғыш "Ylgaldy" режимінде болғанда + түймесі ғана жұмыс істейді.
- Шаңсорғыш "Ylgaldy" режимінде болған кезде тіл параметрлеріне кіре алмайсыз.
- Шаңсорғышты пайдалану кезінде Қуатты үнемдеу режимі автоматты түрде өшіріледі.
- Шөтке еденге жабысып немесе еден материалына байланысты нашар айналуы мүмкін (кілем, төсеніш, төсек жабдығы және т.б.). Егер мұндай мәселе туындаса, шаң сору қуатын "Min немесе ORTASHA" етіп өзгертіңіз.

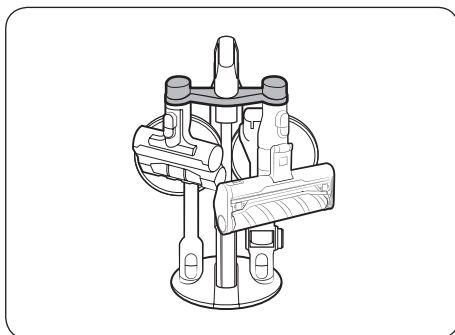
Ескерту хабарламалары

Хабарлама	Түсіндірме
Batareia quaty tömen	Батарея төмен кезде көрінеді.
Qylshaqta/qübyrda qoqys bar	Шөткеге немесе құралға зат тұрып қалса, дисплейден қате көрінеді.
Süzgi salynbağan	Микро сүзгі жетіспей тұрса, дисплейден қате көрінеді.
Bitelip qaldy	Вакуум шаңсорғышқа қоқыс тұрып қалса, дисплейден қате көрінеді.
Qylqalam тексер qural & súzgi	Қоқыс тұру қатесін жою үшін пайдаланушыға шөткені, құрылғыны немесе сүзгіні тексеру қажет екенін ескертеді.
Mikrosüzgini tazyrtıñyz	Пайдаланушыға Микро сүзгіні уақытылы тексеріп және тазалап тұру қажет екенін ескертеді және ұсынады. ("Шаңсорғышты тазалау" бөлімін қараңыз.)
Energia ünemdeu qosuly	Қуат үнемдеу режимі қосұлы тұрғанда көрінеді.
Energia ünemdeu öşiruli	Қуат үнемдеу режимі сөндірілі тұрғанда көрінеді.

Керек-жарақ салғышты пайдалану



[Керек-жарақ салғыш]

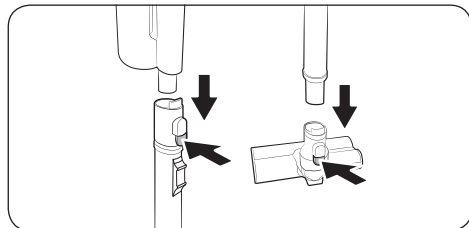


[Керек-жарақ салғыш + Керек-жарақ салғыш ұстағышы]

- Қосымша батареяны зарядтамас бұрын, зарядтағышты қосыңыз.
- Керек-жарақта қалған шаң оны шаңсорғыштан ажыратқан кезде шашылуы мүмкін.
 - Шаңсорғышты пайдаланып болған соң Телескоптық түтікті қысқартыңыз және "Maks" режимінде шаңсорғышпен 10 секундтан артық жұмыс істеңіз.
 - Керек-жарақ салғышқа бекітпес бұрын, барлық дымқыл сүрткіштерді Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыдан алып тастағаныңызға көз жеткізіңіз.
 - Аксессуарларды ажырату үшін әр аксессуардың артындағы құлыптау түймесін басыңыз.

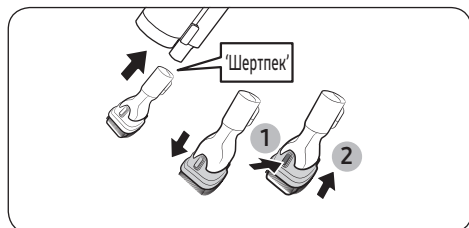
Керек-жарақтарды пайдалану

Аксессуарларды ажырату



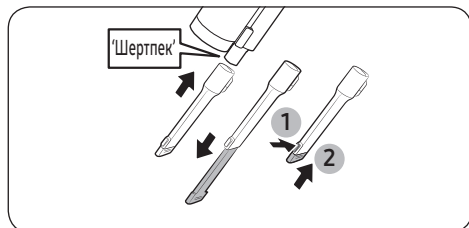
- Аксессуарларды ажырату үшін әр аксессуардың артындағы құлыптау түймесін басыңыз.
- Аксессуарларды ажыратпас бұрын шаңсорғышты "Maks" режиміне 10 секундқа қосыңыз, сонда аксессуардың ішінде бөгде заттар қалмайды.

Құрама қондырма



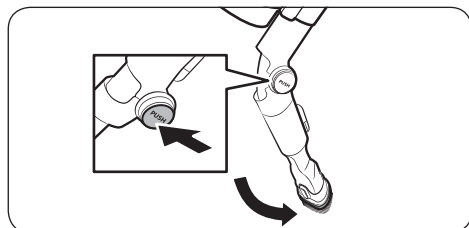
Перденің, жиһаздың, диванның т.с.с. шаңын тазалау үшін пайдаланыңыз.

Кеңейткіш саңылау қондырмасы



Терезе жақтауларының, тар саңылаулардың, бұрыштардың және т.б. шаңын тазалау үшін пайдаланыңыз.

Икемді қондырма

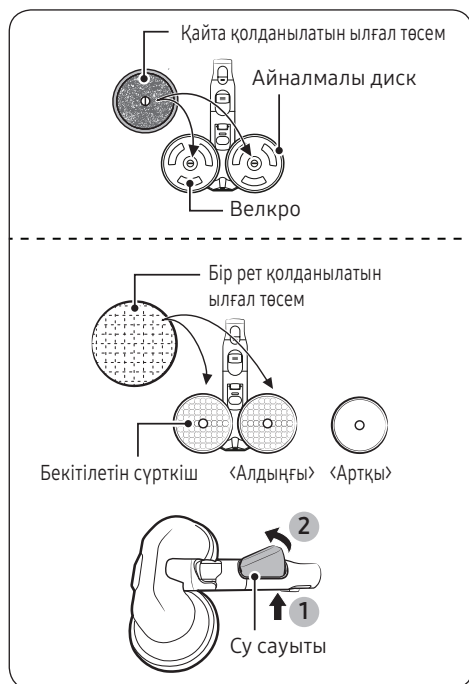


Төбе немесе жиһаздың үсті не артқы жақтары сияқты қол жетуі қиын жерлерді тазарту үшін пайдаланыңыз.

ЕСКЕРІМ

Құрама қондырманы немесе Кеңейткіш саңылау қондырмасын Икемді қондырмаға қосуға болады.

Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы



Ағаш және линолеум едендерін тазалау үшін дымқыл сүрткіш қолданылады.

- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыда шаң сору функциясы жоқ.

Қайта қолданылатын дымқыл сүрткішті пайдалану

- Дымқыл сүрткішті орнатқанда, сүрткіштің айналмалы дискінің ортасында тұрғанына көз жеткізіңіз.

Бір рет қолданылатын дымқыл сүрткішті пайдалану

- Бір рет қолданылатын дымқыл сүрткішті айналмалы дисктегі бекітілетін сүрткіштің алдыңғы жағына (Velcro жағынан) бекітіңіз.
 - Егер Бекітілетін сүрткішсіз бір рет қолданылатын дымқыл сүрткішті пайдалансаңыз, тазалау нәтижесі нашарлауы мүмкін.
- Бір рет қолданылатын дымқыл сүрткішті қолданғаннан кейін тастаңыз.

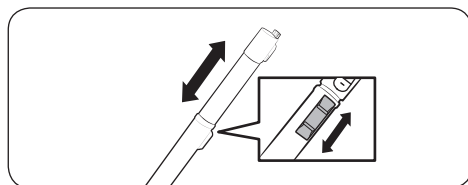
Су сауытын ажырату немесе бекіту

- Оны ажырату үшін су сауытының түбін басыңыз.
- Су сауытын салған кезде алдыңғы жағын бірінші енгізу керек.

ЕСКЕРІМ

- Жерасты суын не ластанған суды пайдаланбаңыз.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыны бірінші рет қолданған кезде, ішкі сорғы мен түтіктегі ауа судың шашырауын кешіктіруі мүмкін. + түймешігін қайта-қайта басыңыз

Түтік ұзындығын реттеу



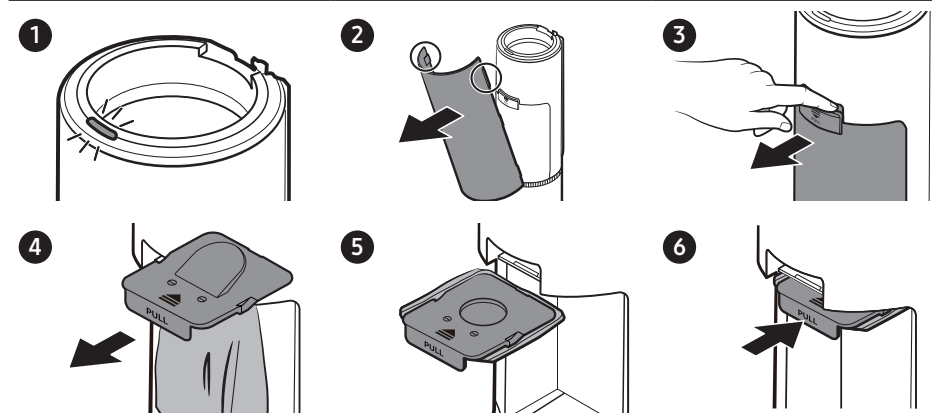
Телескоптық түтікті ұзарту не қысқарту үшін түтік ұзындығын реттеу түймесін басыңыз.

Күтім көрсету

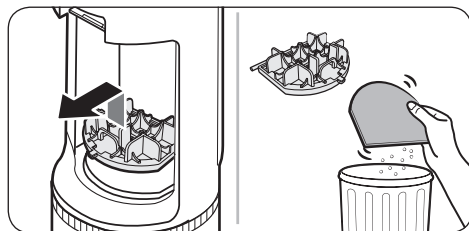
Тазалау блогын тазалау

Шаң қалтасын ауыстыру

START/STOP (БАСТАУ/ТОҚТАТУ) батырмасы "қызыл" түске ауысқанда, шаң қалтасын ауыстырыңыз.

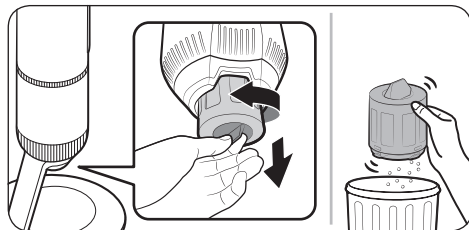


Қозғалтқыштың алдыңғы сүзгісін тазалау



Тұтқаны пайдаланып, сүзгіні көтеріп, шаңды кетіру үшін қоқыс шелегінің үстінен шайқаңыз.

Ұсақ шаң сүзгісін тазарту



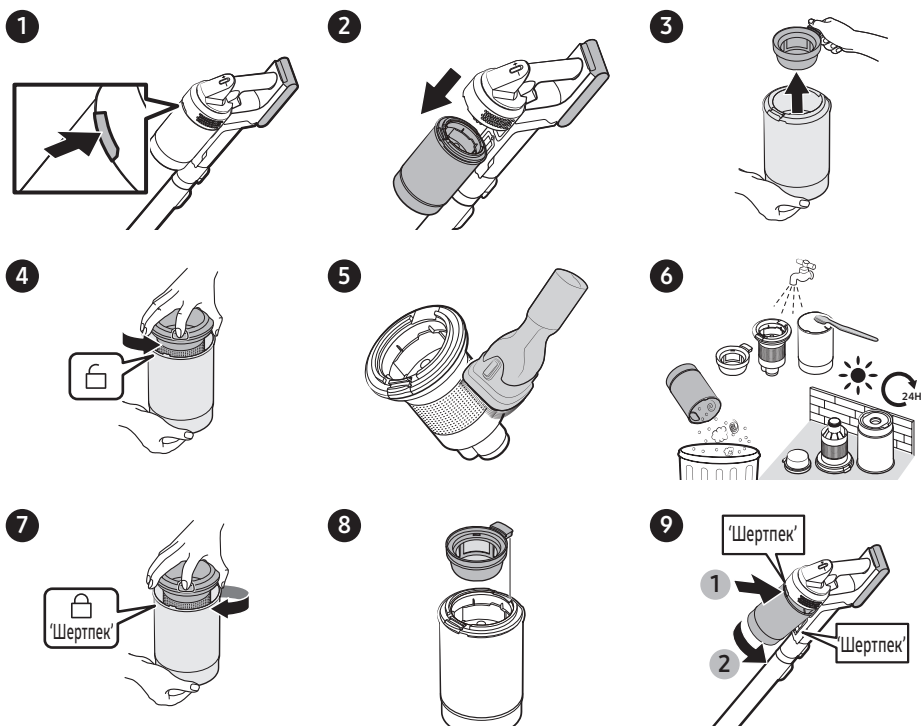
Ұсақ шаң сүзгісі ішіндегі шаңды тазалау үшін ішіндегісін шаң сауытына сілку керек.

Шаңсорғышты тазалау



Егжей-тегжейлі ақпарат алу үшін QR кодын қараңыз.

Шаң сауыты/Жуылатын микро сүзгі

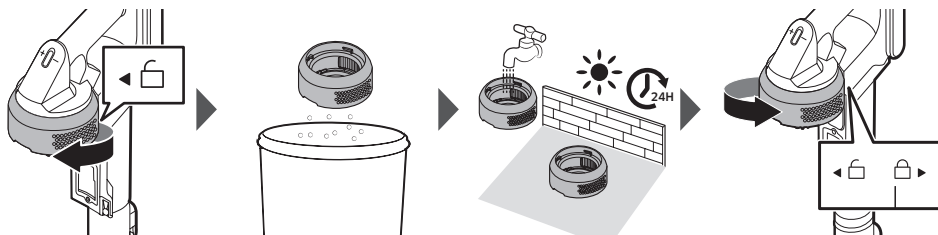


⚠ НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ

- Шаң сауыты мен Жуылатын микро сүзгіні сумен тазалағаннан кейін оларды қолданар алдында көлеңкеде 24 сағаттан астам уақыт кептіру керек.
 - Қыздырылған кезде бөліктің деформациясы пайда болуы мүмкін.
 - Егер қолданар алдында сүзгі толығымен кептірілмесе, бұл жағымсыз иіске әкелуі мүмкін.
- Егер шаң сауыты немесе сүзгі бітелген болса, шаңсорғыш қозғалтқыштың қызып кетуіне жол бермеу үшін жұмысын тоқтатуы мүмкін.
 - Шаң сауытын немесе сүзгілерді тазалаңыз, содан кейін шаңсорғышты қайтадан қосыңыз.

Ұсақ шаң сүзгісі

Сүзгіні тазалау үшін әуелі құрылғыны сөндіру керек.

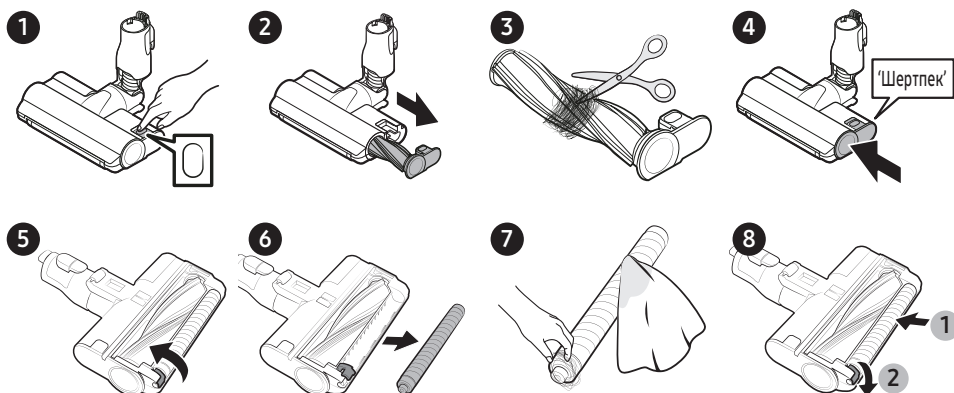


- Ұсақ шаң сүзгісін майыстырып тарту арқылы алып, шаңын сілку үшін абайлап түрткілеу керек.
- Сүзгінің барынша жақсы жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін кемінде айына бір рет ағып тұрған сумен жуу керек.
- Тазалап болғаннан кейін көлеңкелі жерге қойып әбден кептіру үшін 24 сағаттан астам уақыт кептіріңіз.
- Орнына салу үшін құлып белгісінің астындағы сызықша көрінбей кеткенше сағат тілінің бағытына қарсы бұрау керек.

ЕСКЕРІМ

- Сүзгіні тазалау үшін жуғыш затты немесе құралды пайдаланбаңыз.
- Қызумен кептіруге болмайды.

Jet Dual Brush



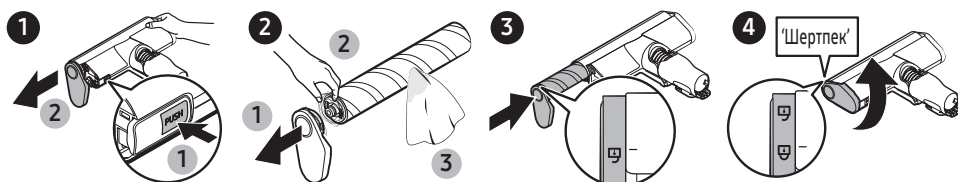
Бөгде заттар алынбаса, оларды қайшымен қиыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Шүберек немесе басқа заттар сорылып кетіп, айналмалы шөткеге оратылып қалса, айналмалы шөткенің жұмысы шөткенің қозғалтқышын қорғау үшін тоқтайды. Шөткені тазалап болғаннан кейін қуатты сөндіріп, қайта қосыңыз.
- Тазалап болғаннан кейін шөтке жұмыс істемеген жағдайда, қуатты сөндіріп, қайта қосыңыз.
- Шөткені тазалау барысында саусақтарыңызды шөткенің қатпарлы бөліктеріне қыстырып алмау үшін абайлаңыз.

Күтім көрсету

Жіңішке шөтке



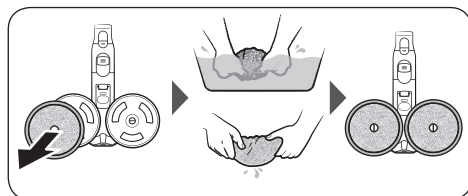
⚠ НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ

- Шөткені сумен тазалаңыз.
- Шөткеге басқа зат жабысып қалса, дымқыл шүберекпен немесе құрғақ шүберекпен тазалаңыз.

📖 ЕСКЕРІМ

Егер Жіңішке шөткені тазалағаннан кейін айналмалы шөтке жұмыс істемесе, қозғалтқыштың қызып кетуіне жол бермейтін құрылғы жұмыс істеуі мүмкін. Қозғалтқышты салқындатып, қайтадан іске қосу үшін 30 минут немесе одан көп күтіңіз.

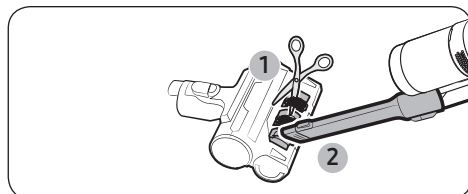
Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы



📖 ЕСКЕРІМ

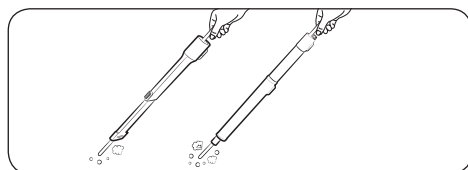
Егер Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыны тазалағаннан кейін айналмалы диск жұмыс істемесе, қозғалтқыштың қызып кетуіне жол бермейтін құрылғы жұмыс істеуі мүмкін. Қозғалтқышты салқындатып, қайтадан іске қосу үшін 30 минут немесе одан көп күтіңіз.

Жануарларға арналған жабдық



Оралған шашты немесе жүнді қайшымен кесіңіз, содан кейін оны шаңсорғышпен сорыңыз.

Кеңейткіш саңылау қондырмасы / Телескоптық түтік



Ұзартылған жіңішке таяқшаны салыңыз және Кеңейткіш саңылау қондырмасы немесе Телескоптық түтікті тазарту үшін бірнеше рет бұраңыз.

Ескертпелер мен ескертулер

Орнату

НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ

- Құрылғыны судың жанына, дымқыл жерде немесе терезенің қасына т.с.с. жерлерде орнатпаңыз.
- Тазалау блогын адамдар жиі өтетін жерлерде, кіреберіске немесе тар дәліздерде қоймаңыз.
 - Адамдар оны басып өтіп, жарақат алуы немесе өнімге зақым келуі мүмкін.
- Егер Тазалау блогы дұрыс орнатылмаған болса, ол құлап кетуі мүмкін, бұл жарақатқа және өнімге қатты зақым келтіруі мүмкін.
- Тазалау блогын бұзылатын және зиян келтіретін заттар жоқ жерге орнатыңыз.
- Тазалау блогын орнатуға қатысты қиындық туындаса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Батареяны пайдалану

ЕСКЕРІМ

- Батареяны зарядтағаннан кейін құрылғы жұмыс істемесе, батареяны басқасына ауыстырыңыз. Жаңа батарея салғаннан кейін де жұмыс істемесе, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қосалқы батареялары мен Керек-жарақ салғыш зарядтағыштарын бөлек сатып алу керек.

НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ

- Батареяны не Тазалау блогын бөлшектеуге болмайды.
- Батареяны қызу әсеріне ұшыратуға және батареяны отқа қоюға болмайды.
- Жұмыс кезінде батареяны алсаңыз, құрылғыға нұқсан келуі мүмкін.
- Егер сіз шаңсорғыштың қозғалтқышы жұмыс істеп тұрған кезде батареяны шығарып алсаңыз, қауіпсіздік мақсатында батареяны қайта қосқаннан кейін де шаңсорғыш 30 секунд жұмыс істемеуі мүмкін.
- Батареяны неғұрлым қарқынды пайдалану кезінде батареяның қызмет ету мерзімі қысқаруы мүмкін. Батарея зарядталмаса немесе тез таусылып қала берсе, таусылған батареяның орнына жаңасын салыңыз.
- Өндірушіден алған Тазалау блогы мен батареяларды ғана қолданыңыз.
- Батареяны орнатпас бұрын, оның дұрыс бағытта салынғанына көз жеткізіңіз.

Жұмыс істеу

ЕСКЕРІМ

- Жаңадан сатылып алынған батареяны ең алғаш рет пайдалану алдында немесе батареяны ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде оны зарядтап алыңыз.
- Батарея деңгейі төмен болғанда оны зарядтаңыз. Егер батарея деңгейі ұзақ уақыт бойы төмен қалыпта болса, батареяның жұмыс өнімділігін төмендетуі мүмкін.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыны пайдаланбас бұрын, дымқыл сүрткішті ағытып, оған су құйыңыз да, оны айналмалы дискіге қайта орнатыңыз.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқының қайта қолданылатын дымқыл сүрткішін кәдімгі кір жуғыш машинада бейтарап жуғыш затты қолданып тазалаңыз.
 - Алайда, егер дымқыл сүрткішке ыстық, жұмсартқыш және т.б. әсер етіп немесе жұмсартқыш тиетін болса, пішімі өзгеріп, түсі шығып және құрылғының жұмыс өнімділігі нашарлауы мүмкін. Дымқыл сүрткішті қайнатпаңыз.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқысына арналған Samsung Electronics-тің өзінің дымқыл сүрткішін пайдаланыңыз.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыны дымқыл сүрткішсіз қолданған жағдайда, кез-келген өнім ақаулығына кепілдік берілмейді және көрсетілетін қызмет ақылы болады.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы үшін қосымша қайта қолданылатын дымқыл сүрткіш сатып алсаңыз, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қосымша бір рет қолданылатын дымқыл сүрткішті сатып алғанда, (VCA-SPA95) үлгісінің атауын тексеріңіз.
- Қосымша шаң қалтасын сатып алғанда, үлгі атауын (VCA-ADB952) міндетті түрде тексеріңіз.
 - Кез келген шығын керек-жарақтарын сатып алу үшін ең жақын орналасқан Samsung Electronics сатушысына немесе Samsung сервис орталығына хабарласыңыз.

- Тазалау блогындағы шаң қалтасы шаңға толған кезде, Тазалау блогы қозғалтқыштың қызып кетуіне жол бермейтін құрылғыға байланысты тоқтауы мүмкін. Шаң қалтасын ауыстырып барып, Тазалау блогын пайдаланыңыз.
- Сорылған шаңда құрт болса, ол шаң қалтасында көбейе алады. Тазалау блогын дымқыл шүберекпен тазалап, шаң қалтасын ауыстырыңыз.
- Тазалау блогы құлап кететіндей етіп оны итермеңіз.
 - Адамға жарақат келтіруі, құрылғыға немесе еденге нұқсан келтіруі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Өнімді қабырғаға немесе үстелге сүйеп қоюға болмайды.
 - Өнім құлап кетуі мүмкін, бұл жарақатқа және өнімге қатты зақым келтіруі мүмкін.
- Құрылғымен жинап жатқанда балаларға оны ұстатпаңыз,
 - Шаңсорғыш қатты қызып кетсе, балалар күйіп қалуы мүмкін.
- Тазалау блогын екі қолмен тасымалдау керек.
- Қуат сымын Тазалау блогының төменгі жағындағы ұядан суырғанда қатты тартпаңыз. Сымды ақырын суырып алу үшін абайлап жанынан суырыңыз.
 - Қуат сымы зақымданып, электр немесе өрт қатері туындауы мүмкін.
- Тазалау блогын розеткадан суыру немесе қосу алдында шаңсорғышты өшіріңіз және қуат ашасының істікшесінің қолыңызға тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
 - Өрт немесе электр қатері болуы мүмкін.
- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыны пайдаланған кезде оның үстіңгі жағын қатты басып кетпеңіз.
 - Құрылғыға немесе еденге зақым келуі мүмкін.
- Тазалау кезінде шөткенің бүйір жағы қалыптарға, қабырғаға, жиһазға және т.б. соқпайтынына және дақ қалдырмайтынына көз жеткізіңіз.
 - Егер шамалы дақ болса, оны дымқыл шүберекпен немесе тазалағыш затпен тазартыңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде оны сумен жуып тазалауға болмайды.

-
- Өнімді құрғақ жерлерде пайдалану керек, өнімді дымқыл жерлерде немесе суда пайдаланбаңыз.
 - Шашыратқыш айналымы сыпыртқының су сауытына ыстық су, жуғыш зат және т.б. құймаңыз.
 - Бұл ақаулыққа немесе өнімділіктің төмендеуіне әкелуі мүмкін.
 - Шашыратқыш айналымы сыпыртқыны пайдаланбаған кезде, су сауытынан барлық суды ағызыңыз.
 - Сүзгісін орнына салмай қолданбаңыз.

Күтім көрсету

ЕСКЕРІМ

- Егер Шашыратқыш айналымы сыпыртқының ішкі жағы үлкен бөгде заттармен бітелген болса, айналу жылдамдығы төмендейді немесе айналымы диск тоқтайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Тазалау блогында тұрған шаңсорғышты итеруге болмайды.
 - Адамға жарақат келтіруі, құрылғыға немесе еденге нұқсан келтіруі мүмкін.
- Шаңсорғыштың шөткесін сумен тазалаңыз. Сумен тазарту бөлшектердің деформациясына немесе дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.
- Егер сіз сорудың тұрақты төмендеуін байқасаңыз немесе шаңсорғыш қатты қызып кетсе, заттарды тазалап, сүзгілерді ауыстырыңыз.
- Егер Тазалау блогы жағымсыз иіс шығарса, шаң қалтасын ауыстырыңыз немесе сүзгілерді тазалаңыз.

Ақаулықтарды жою

Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу алдында, мәселені талдап, төмендегі шешімдерді қарап шығыңыз. Егер ақау табылмаса, шалған қоңырауыңыз үшін ақы төлейтінізді ескеріңіз.

Ақаулық	Шешу жолдары
Шаңсорғыш жұмыс істемейді.	- Батарея деңгейін тексеріңіз және батареяны зарядтаңыз. - Құрылғының сәндірулі тұрғанын тексеріңіз де, тоққа қосу үшін Қуат түймесін басыңыз. - Телескоптық түтіктің, шаң сауытының немесе шөткенің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. - Жуылатын микро сүзгінің дұрыс орналастырылғанын тексеріңіз. - Егер шаңсорғыш ұзақ уақыт пайдаланылмаған болса, батареясын зарядтаңыз. - Батареяның қуаты біткен кезде, батареяны ауыстырыңыз.
Аксессуардың айналмалы шөткесі (немесе айналмалы дискісі) қозғалмайды.	- Дисплейде “Check Brush (Qylqalam tekser)” хабары пайда болған кезде, шаңсорғышты өшіріп, шөткенің бөгде заттармен бітелгенін тексеріңіз. Бөгде затты алып тастап, содан кейін шаңсорғышты қайта қосыңыз. - Шаңсорғыштың тоққа қосылуы екенін тексеріңіз, оны қайта өшіріп, тоққа қосыңыз. - Жіңішке шөтке мен Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы шөткелері үшін, егер аксессуар қозғалтқышының қызып кетуіне жол бермейтін құрылғы қосылса, қозғалтқышты салқындату үшін шамамен 30 минут кетуі мүмкін.
Жағымсыз иіс ауа шығатын тесіктен немесе өнім сүзгісінен шығады.	- Шаң сауытты босатып, сүзгіні жиі тазалап отырыңыз. - Шаңсорғыш жаңа құрылғы болғандықтан, сатып алғаннан кейінгі алғашқы 3 айда оның шамалы иісі болуы мүмкін. - Шаңсорғыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылған кезде, шаң сауытына жиналған қоқыс немесе сүзгіден иіс шығуы мүмкін. - Қосалқы сүзгілерді жергілікті Samsung қызмет агенттерінен алуға болады.
Қалың және жұмсақ төсенішті тазалағанда статикалық тоқ пайда болады.	- Төсеніштің материалы (балалар орталығының төсеніші, этаждар арасындағы шуылды бөгеуге арналған т.б. төсеніштер) статикалық тоқ пайда болдыруы мүмкін. - Шөткені кәдімгі еден үстінде біраз жылжытып, қайта тазалаңыз, сонда статикалық тоқ жойылуы керек.
Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы су шашыратпай тұр.	- Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыны бірінші рет қолданған кезде, ішкі сорғы мен түтіктегі ауа судың шашырауын кешіктіруі мүмкін. - Су сауытын ажыратып, + түймесін басып, сорғының дыбыспен жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. - Су сауытын толтырыңыз, оны Шашыратқыш айналмалы сыпыртқыға қосыңыз, содан кейін + түймесін бірнеше рет басыңыз.
Шаңсорғышты зарядтауға болмайды.	- Тазалу блогына берілген кернеудің Тазалау блогының параметрлеріне сай екеніне көз жеткізіңіз. - Шаңсорғыштың тоққа қосылуы екенін тексеріңіз де, содан кейін батарея деңгейінің индикаторының жарық диодының жанып тұрғанын тексеріңіз. - Зарядтау түйіспесінде бөгде заттың (шаң) бар-жоғын тексеріңіз. Кез келген бөгде затты мақта таяқшасымен немесе жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

Ақаулық	Шешу жолдары
Шаңсорғыш тазалау кезінде жұмысын тоқтатады.	• Бұл өнім қозғалтқышын қатты қызудан сақтайтын құралмен жабдықталғандықтан өнім келесі жағдайларда уақытша жұмыс істеуін тоқтатады. Мәселені түзеткеннен кейін құрылғыны өшіріп, қайта тоққа қосыңыз. (Бұл жағдай қоршаған ортаның температурасына байланысты әртүрлі болуы мүмкін.) - Шаң сауыты толған шаңсорғышпен жұмыс істеген кезде. - Шаңсорғыш бітелген шөткемен жұмыс істеген кезде. - Кеңейткіш саңылау қондырмасы ұзақ уақыт бойы пайдаланылғанда.
Сору қуаты кенет азайып кетіп, шаңсорғыштан діріл естіледі.	• Шөткені, шаң сауытын немесе Телескоптық түтіктің бөгде заттармен бітелгенін тексеріңіз де, оларды алып тастаңыз • Шаң сауытына шаң толып кетпегенін тексеріңіз және сауытты босатыңыз. Толып тұрса, оны тазалаңыз. • Сүзгінің таза екенін тексеріңіз. Таза болмаса, сүзгіні тазалаңыз.
Тазалау жұмысы аяқталғаннан кейін де керек-жарақтардан аздаған шаң қалдықтары шығады.	• Тазалап болғаннан кейін шаңның ұсақ бөлшектерін сорып алу үшін шаңсорғышты 10 секунд немесе ұзағырақ қосыңыз.

Өнімнің сипаттамасы

Тазалау және зарядтау уақыты шөткелерге және олардың қалай пайдаланылғанына қарай әр түрлі болуы мүмкін.

Үлгі		VS20A95**** Сериясы	
Қуатты тұтыну (шаңсорғыш)		Портативті шаңсорғыш негізінде: 580 Вт	
Батарея сипаттамасы		Лион 25,2 В, 2200 мА-сағ, 7 ұя	
Салмағы (Шаңсорғыш)		2,7 кг (Jet Dual Brush)	
Өлшемі	Шаңсорғыш	Ені 250 мм x Ұзындығы 210 мм x биіктігі 1000 мм	
	Тазалау блогы	Ені 300 мм x Ұзындығы 300 мм x биіктігі 850 мм	
Зарядтау уақыты		3,5 сағат	
Тазалау уақыты (Әдепкі режим: ORTASHA)	Құрама қондырма / Кеңейткіш саңылау қондырмасы	Min: Шамамен 60 мин.	ORTASHA: Шамамен 30 мин.
		Maks: Шамамен 10 мин.	JET: Шамамен 3 мин.
	Jet Dual Brush	Min: Шамамен 42 мин.	ORTASHA: Шамамен 24 мин.
		Maks: Шамамен 14 мин.	JET: Шамамен 8 мин.
	Жіңішке шөтке	Min: Шамамен 50 мин.	ORTASHA: Шамамен 25 мин.
		Maks: Шамамен 15 мин.	JET: Шамамен 9 мин
	Шашыратқыш айналмалы сыпыртқы	Шамамен 100 мин	

ЕСКЕРІМ

Жоғарыдағы кестеде көрсетілген тазарту уақыты бір батареяны қолданғаннан кейінгі сынаққа негізделген. Екі батареяны кезекпен қолданған кезде тазалау уақыты екі есеге артады.

Қазақша		Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
		Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

Электрлік және электрондық құралдарды дұрыс тастау



Құралдарды дұрыс тастау (Электрлік және электрондық құралдарды дұрыс тастау):

- Егер құрылғыны қоқысқа тастағыңыз келсе, онда құрылғыны электр желісінен ажыратып, қуат сымын кесіңіз
- Құрылғыдағы, оның керек-жарақтары немесе ілеспе кітапшасындағы белгі, осы құрылғы оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлақсабы, USB сымы) қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегенді білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алу үшін құрылғыны басқа қоқыс түрлерінен бөлектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден өткізетін жерге тапсырыңыз.
- Тұтынушылар құрылғыны экологиялық қауіпсіз кәдеге жарату орны мен тәсілі туралы егжей-тегжейлі ақпарат алу үшін құрылғыны сатушыға немесе уәкілетті жергілікті органдарға хабарласуы керек.
- Заңды тұлғалар сатып алу-сату шартының мерзімін және шарттарын тексеру үшін құрылғыны жеткізушіге хабарласу керек. Құрылғы мен оның керек-жарақтарын басқа қалдық түрлерімен бірге тастауға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары мен параметрлері

Үлгі	Шаңды сору қуаты (Вт)	Тұтынылатын қуат (Вт)	Кернеу (В)	Жиілік (Гц)	Салмағы (кг)		Өлшемдері (мм)	
					Құрылғы	брутто	Орамасыз	брутто
VS20A95973B	210	580	220-230 (Тазалау блогы) / 100-240 (Зарядтағыш)	50-60	2.7	17.1	250 × 210 × 1000	412 x 931 x 374
VS20A95943N	210	580	220-230 (Тазалау блогы) / 100-240 (Зарядтағыш)	50-60	2.5	16.1	250 × 202 × 1000	412 x 931 x 374
VS20A95823W	210	580	220-230 (Тазалау блогы) / 100-240 (Зарядтағыш)	50-60	2.7	14.7	250 × 210 × 1000	412 x 931 x 374



Өндіруші: Самсунг Электроникс Ко.,

Лтд. Корея Республикасы, Кёнги-до, Сувон қаласы, Енгтонг-гу, Самсунг-ро, Мэтан Донг, №129 үй

Өндірушінің аты және мекен-жайы: «Самсунг Электроникс Хошимин СЕ»

Лот I-11, D2 жолы, Сайгонның жоғары технологиялық паркі, Тан нхон Фу Б ауданы, Ту Дук қаласы, Хошимин 70000, Вьетнам

Вьетнамда жасалған

Қазақстан Республикасында шағымдар мен ұсыныстар қабылдайтын мекеме:

“SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA” (САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) ЖШС, Қазақстан Республикасы, А05D7M5, Алматы қаласы, Алмалы ауданы, Желтоқсан көшесі, 115, 3 қабат



Changyutgich

Foydalanuvchi qo'llanmasi

VS20A95**** seriya

- Bu blokdan foydalanishdan oldin ko'rsatmalarni diqqat bilan o'qing.
- Faqat ichkarida foydalanish uchun



SAMSUNG

Mundarija

Xavfsizlik ma'lumoti	3	Ishlashi	13
Muhim xavfsizlik belgilari	3	Tozalash stansiyasini o'rnatish	13
Umumiy	3	Tozalash stansiyasidan foydalanish	13
Changyutkich	4	Batareyani almashtirish	14
Qarov	6	Batareyani kiritish	14
Tozalash stansiyasi	8	Batareyani chiqarish	14
Batareya	9	Qo'shimcha batareyani zaryadlash	14
Tayyorlash	11	Tugmalar va displeydan foydalanish	15
Aksessuarlar	11	Aksessuarlar uchun taglikdan foydalanish	16
Qismlarning qisqacha bayoni	12	Aksessuarlardan foydalanish	17
		Qarov	19
		Tozalash stansiyasini tozalash	19
		Changyutgichni tozalash	20
		Ilova	23
		Izohlar va ehtiyot choralari	23
		Nosozlikni bartaraf etish	29
		Jihoz xarakteristikalar	31
		Elektr va elektron jihozlarni utilizatsiya qilish qoidalar	32
		Техникалық сипаттамалары мен параметрлері	32

Xavfsizlik ma'lumoti

- Jihozni ishga tushirishdan avval bu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va ma'lumot olish uchun saqlab qo'ying.
- Quyidagi ishlatish yo'riqnomasi turli modellarni qamrab olgani sababli, sizdagi changyutkichning xarakteristikalari bu qo'llanmada tavsiflanganidan ozgina farq qilishi mumkin.

Muhim xavfsizlik belgilari

OGOHLANTIRISH

O'lim yoki jiddiy jarohat xavfi borligini bildiradi.

DIQQAT

Jarohat olish yoki moddiy zarar xavfi borligini bildiradi.

IZOH

Matnda qo'shimcha muhim ma'lumot berilganini bildiradi.

Umumiy

Bu talablarga rioya qilinmasa, changyutkich ichki qismlariga zarar yetishi va kafolat yo'qqa chiqishi mumkin.

- Barcha yo'l-yo'riqlarni diqqat bilan o'qing. Changyutkichni yoqishdan oldin, sizdagi elektr ta'minoti kuchlanishining batareya zaryadlagichi qulay changyutgichning orqa tomonidagi (batareyaning kontakt tomoni) tasnif taxtachasida ko'rsatilgan kuchlanishga mos kelishiga amin bo'ling.

Xavfsizlik ma'lumoti

- Bu qurilmadan jismoniy, sezgi yoki aqliy qobiliyati cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan bolalar) foydalanishlari mumkin emas. Ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu qurilmadan foydalanish to'g'risida ko'rsatma bergan yoki nazorat qilib turgan hollar bundan mustasno. Bolalar kattalarning ishtirokisiz changyutkichdan foydalanmasligi yoki unga texnik xizmat ko'rsatmasligi kerak.
- Changyutkich hech qachon nazoratsiz holda ishlab turmasin.
- Bu qurilma faqat uy ichida foydalanishga mo'ljallangan. (Bu jihozni mo'ljallanganidan boshqa maqsadda ishlatmang.)
- Bolalar jihoz ustiga minib olishi yoki o'ynashlariga yo'l qo'ymang.
 - Tan jarohati yetishi yoki qurilma shikastlanishi mumkin.

Changyutkich

- Changyutkichni yig'ish paytida uning harakatlanish buklamasiga barmoqlaringizni yoki qo'lingizni urib olmang.
- Changyutkichni ho'l to'shama yoki pol ustida ishlatmang.
- Jihozni quyidagi joylarda ishlatmang;
 - Polga sham yoki stol lampasi qo'yilgan joyda.
 - Isitkichlar yoqilgan yoki o'chirilmagan kul kamin yoki kuldonda nazoratsiz qoldirilgan joylarda.
 - Moyli bo'yoq, bo'yoq ketkizgich, kuya o'tkazmaydigan moddalar, benzin, spirt, suyultirgich kabi o't oluvchi moddalar, o'chmagan sigaretli kuldon va hokazolar bor joyda.
 - Portlovchi yoki zaharli bug' bilan to'la yopiq joyda.

- Quydagi narsalarni yig'ib olmang. Qurilma noto'g'ri ishlashi yoki shikastlanishi mumkin.
 - Gugurt yoki o'chirilmagan kullar yoki sigaretlar
 - Og'ir yoki o'tkir jismlar.
 - Zaharli moddalar (xlorli oqartirgich, ammiak, kanalizatsiya quvurlari tozalagichi va h.k.)
 - Suv yoki ichimliklar kabi suyuqliklar yoki hayvonlarning qoldiqlari
 - Bo'r kukuni
- Agar gaz sizib chiqayotgan bo'lsa yoki chang ketkazgich kabi yonuvchan aerosol ishlatilgan bo'lsa, rozetkaga teginmang va derazani ochib, xonani shamollating.
 - Portlash yoki yong'in ro'y berishi mumkin.
- Agar jihozdan g'ayrioddiy shovqin, hid yoki tutun chiqsa, uni darhol o'chiring va Samsung xizmat markaziga murojaat qiling.
 - Tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Changyutkichdan foydalanayotganda harakatlanayotgan yoki aylanayotgan qismlari tegib ketmasligi uchun ehtiyot bo'ling.
 - Tanangiz qismlarini (soch, qo'llar va h.k.) aylanadigan cho'tka yoki aylanadigan diskdan chetda tuting.
- Devor yoki shiftni har ikkala qo'lingizda tozalang.
 - Agar bitta qo'lda tozalasangiz, bilagingiz shikastlanishi yoki changyutkich tushib ketib, jarohat yetkazishi yoki changyutkichga zarari yetishi mumkin.
- Yengil tirnaladigan narsalarda (monitorlar, zang bosmaydigan qurilmalar va boshqalar) changyutkichdan foydalanmang.
- Ba'zida cho'tka g'ildiragi polni qirishi mumkin. Changyutkichni ishlatishdan oldin cho'tkaning g'ildiraklarini tekshirib ko'ring.
 - Agar cho'tka g'ildiragidagi yot jismni osonlikcha olib tashlab bo'lmasa, Samsung xizmat markaziga murojaat qiling.

Xavfsizlik ma'lumoti

- Cho'tka ichidagi aylanadigan cho'tka ishlayotganida cho'tkaga tegmang.
 - Aks holda qo'lingiz ilinib qolib, jarohat yetishi mumkin.
- Changyutkichni oftob tushib turgan yoki issiq joyda ishlatmang.
- Aksessuarga ortiqcha kuch ishlatilsa yoki aylanadigan cho'tkaga (yoki aylanadigan disk) yot jism tushsa, motorni yoki mahsulotni himoyalash uchun aksessuar ishlamasligi mumkin. Changyutgichni o'chiring, yot narsani olib tashlang va undan keyin changyutgichni ishga tushiring.
- Uydagi namlik, harorat yoki pol materialiga qarab, statik elektr hosil bo'lishi mumkin. Agar bu takroran sodir bo'lsa, Samsung servis markaziga murojaat qiling.
- Uzoq vaqt davomida kichik hududda uy hayvonlari uchun asbobdan foydalanmang va uy hayvonlari uchun asbob bir joyda aylanib qolishiga imkon bermang.
 - Sezuvchan materiallarda ishlatilsa, shikastlanish mumkin.
- Uzoq vaqt davomida kichik hududda uy hayvonlari uchun asbobdan foydalanmang va uy hayvonlari uchun asbob bir joyda aylanib qolishiga imkon bermang.
 - Sezuvchan materiallarda ishlatilsa, shikastlanish mumkin.
- Cho'tkalar uzaytirilmaganda Kombinatsion asbobni qattiq yuzalarda, masalan, charm yoki yog'ochda ishlatmang.

Qarov

- Changyutgichdan foydalanish vaqtida yoki foydalanib bo'lgandan keyin changyutgichni yotqizib qo'yishingiz yoki saqlash uchun Tozalash stansiyasiga joylashtirishingiz kerak.
 - Mahsulot yiqilib ketishi va bu jarohatlanish yoki mahsulotning jiddiy shikastlanishiga olib kelishi mumkin. Bundan tashqari sizga zararlar qoplab berilmasligi mumkin.

- Changyutkichni mashina ichida saqlamang.
- Mahsulot ichidan yot jismlarni olib tashlashdan oldin mahsulotni o'chirib qo'ying.
 - Agar yot jismlarni olib tashlayotganda changyutkich yoniq tursa, sizga jarohat yetishi yoki mahsulotga shikast yetishi mumkin.
- Qurilmaning tashqi yuzasini tozalashdan oldin uni o'chirib qo'ying va quruq latta bilan arting. Jihozga suv sepmang, uni benzol, suyultirgich yoki spirt singari uchuvchi moddalar bilan artmang.
 - Jihoz ichiga suv kirib, xatolik yuz bersa, uni o'chirib qo'ying va Samsung xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'laning.
- Yuviladigan qismlarini tozalayotganda ishqorli vosita, kislota, sanoat vositasi, havoni xushbo'ylatgich, sirka kislota va hokazolardan foydalanmang.
 - Plastik sinishi, shakli buzilishi, rangi o'chishi, yozuvlarning o'chib ketishi singari shikast yetishi mumkin.

Yuviladigan qismlar		Changquti, yuviladigan mikrofiltr, mayda changlar filtri, metall to'rlı filtr, quruq mato
Mos yuvish vositasi	Neytral	Idish yuvish vositasi
Taqiqlangan vosita	Ishqor	Suyuq kislorod, mog'orni yo'qotish moddasi va hokazo
	Kislota	Parafin, emulgator va hokazo
	Sanoatda ishlatiladigan vositalar	NV-I, PB-I, opti, spirt, atseton, benzol, suyultirgich va hokazo
	Havoni xushbo'ylatgich	Sepiladigan havoni xushbo'ylatgichlar (qahva ta'mli, ko'katlar va hokazo)
	Moylar	Hayvon yog'i yoki o'simlik moyi
	va hokazo	Ovqatda ishlatiladigan sirka kislota, sirka, kristall sirka kislota va hokazo

- Mahsulot uzoq vaqt oftobda saqlansa, mahsulot qismlarining shakli buzilishi yoki rangi o'chishi mumkin. Shuning uchun mahsulotni soyada saqlang.
- Changquti, Metall to'rlı filtri yoki Yuviladigan mikrofiltrni suv bilan tozalagandan keyin ularni soyada quriting.
 - Issiqlik qismning shakli o'zgarishiga olib kelishi mumkin.

Tozalash stansiyasi

- Shnuridan tortmang yoki sudramang, shnurni tutqich sifatida ishlatmang, shnur ustidan eshikni yopmang, shnurni o'tkir qirralar yoki burchaklar atrofiga tortmang. Shnurni issiq buyumlardan uzoqda tuting.
- Rozetkadan sug'urishda shnuridan tortmang. Sug'urish uchun shnurni emas, vilkani ushlang.
- Shnurni tortmang, vilkaga ho'l qo'lingiz bilan tegmang.
 - Tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Tok nominali mos kelmaydigan uzaytirgich yoki rozetkalardan foydalanmang.
- Agar vilkaning tishi yoki kontakt nuqtalarida chang, suv yoki boshqa narsalar bo'lsa, ehtiyotlik bilan artib tashlang.
 - Qurilma noto'g'ri ishlashi yoki tok urishi mumkin.
- Shikastlangan vilka, shnur yoki bo'shab qolgan rozetkadan foydalanmang.
 - Tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Unga texnik xizmat ko'rsatishdan oldin Tozalash stansiyasini rozetkadan uzib qo'ying.
- Tozalash stansiyasini yuqori haroratlar ta'siriga qo'ymang yoki Tozalash stansiyasiga namlik yoki ho'l narsalar tegishiga yo'l qo'ymang.
- Tozalash stansiyasini noto'g'ri kuchlanishga ega quvvat manbasiga ulamang. Tozalash stansiyasini bir necha rozetkalar blogiga ulamang.
 - Tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Agar elektr shnuri shikastlangan bo'lsa, vakolatli Samsung xizmat markazi yangisiga almashtirib bersin.
 - Tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Changyutkich va Tozalash stansiyasining quvvatlash terminallariga bilaguzuk, qo'l soati, sim chiviq, mix va hokazo kabi o'tkazgichlar tegmasligi kerak.
 - Jihoz noto'g'ri ishlashi yoki tok urishi mumkin.

- Tozalash stansiyasi faqat Samsung Jet simsiz changyutkichi bilan foydalanish uchun mo'ljallanganligi uchun Tozalash stansiyasidan boshqa elektr jihozlari bilan va boshqa maqsadlarda foydalanmang.
 - Tozalash stansiyasiga jiddiy zarari yetishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Tozalash stansiyasiga bolalar osilishi yoki itarishiga yo'l qo'ymang.
 - Tan jarohati yetishi, jihozga va polga shikast yetishi mumkin.
- Jihozni deraza, isitkich, hojatxona, vanna va hokazolar yaqinida zaryadlamang.
- Tozalash stansiyasini o'zboshimchalik bilan ochishga harakat qilmang. Ta'mirlash ishlari faqatgina Samsung xizmat markazi tomonidan bajarilishi kerak.
- Tozalash stansiyasining noto'g'ri o'rnatilgani sababli jarohat yetishi yoki jihozning ishdan chiqishi qoplab berilmaydi.
- Elektr shnurini kuch bilan bukmang yoki ustiga og'ir buyum qo'ymang.
 - Tok urishi yoki yong'in chiqishi mumkin.
- Tozalash stansiyasini uzish yoki ulashdan oldin changyutgichni o'chirib qo'ying va quvvat vilkasining tishlariga qo'lingiz tegmasin.
 - Yong'in chiqishi yoki tok urishi mumkin.

Batareya

- Batareyalarga shikast yetkazmang yoki olovga tashlamang, chunki ular yuqori haroratda portlaydi.
- Batareyani tushirib olmang yoki urmang yoki bo'lmasa keskin zarb bilan urib olmang.
- Batareyani qismlarga ajratmang, uning plyus (+) va minus (-) tomonlarini qisqa tutashtirmang.
- Batareya faqat shu qurilma uchun chiqarilgani sababli, uni boshqa elektron jihozlar bilan yoki boshqa maqsadda ishlatmang.

Xavfsizlik ma'lumoti

- Yangi batareyani xarid qilganingizda model nomi (VCA-SBTA95) va haqiqiy **SAMSUNG** logotipini tekshirib oling.
 - Har qanday bir martalik aksessuarlarni xarid qilish uchun eng yaqin Samsung Electronics sotuvchisi yoki Samsung servis markaziga murojaat qiling.
- Haddan tashqari ko'p ishlatilsa yoki harorat baland bo'lgan muhitda batareyadan suyuqlik chiqishi mumkin. Suyuqlik teriga tushsa, shu joyini tezda suv bilan yuvib tashlang. Suyuqlik ko'zingizga tushsa, darhol toza suv bilan kamida 10 daqiqa davomida yuvib tashlang. Shifokorga murojaat qiling.
- Batareyani changyutkichga biriktirish paytida tiq etgan tovush chiqquncha joylashtiring. Bu batareya mahkam joylanganini bildiradi.
 - Aks holda batareya tushib ketib, jihozni shikastlashi yoki tan jarohati yetkazishi mumkin.
- Changyutkichni uzoq vaqt ishlatmaydigan bo'lsangiz yoki uzoq vaqtga uyda bo'lmaydigan bo'lsangiz, batareyani Tozalash stansiyasini quvvat manbasidan ajrating va changyutkichdan batareyani chiqarib oling. Batareya zaryadlanmaydigan yoki foydalanilmaydigan paytda undagi zaryad miqdori asta-sekin kamaya boshlaydi.
- Motor va batareyani himoyalash maqsadida mahsulot 5 °C dan past yoki 45 °C dan baland haroratda ishlamasligi mumkin.
- Mahalliy tartiblarga muvofiq ravishda quvvatsizlangan batareyalarni chiqitga chiqaring.

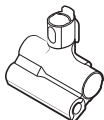
Tayyorlash

Aksessuarlar

"*" belgili aksessuarlar modellarga qarab farq qilishi mumkin.



Teleskopik quvur



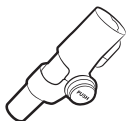
Uy hayvonlari uchun asbob



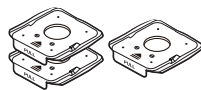
Kombinatsion asbob



Uzaytirgich tirqish asbobi



Qulay asbob



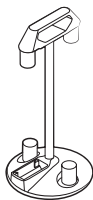
Chang qoplari (1 ta o'rnatilgan, 2 qo'shimcha)



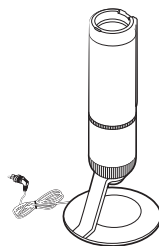
Foydalanuvchi qo'llanmasi



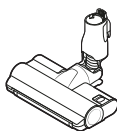
* Zaryadlash qurilmasi



Aksessuarlar uchun taglik



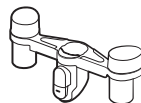
Tozalash stansiyasi



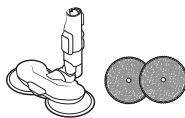
* Jet Dual cho'tkasi



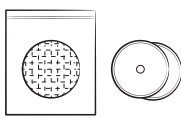
* Ingichka cho'tka



* Aksessuarlar uchun taglik ushlagichi



* Purkovchi aylanadigan supurgi/Ko'p martalik nam yostiqlar



* Bir martalik nam yostiqlar/
Biriktiriluvchi yostiqlar

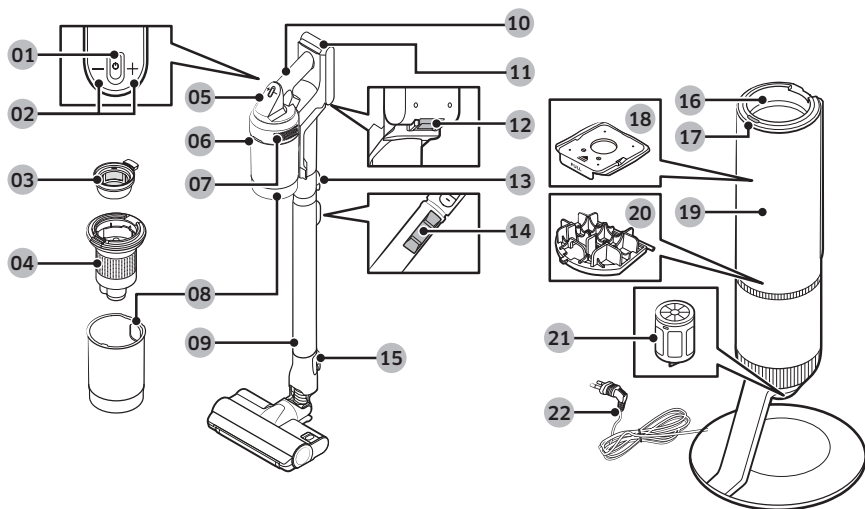


* Batareya
(VS20A959***, 2 ta bo'lim)

* Ixtiyoriy

- VS20A958*** modeli: Qo'shimcha batareya va zaryadlash qurilmasini alohida sotib olish mumkin.
- Purkovchi aylanadigan supurgi ko'p martalik nam yostiqlar va bir martalik nam yostiqlarni o'z ichiga oladi.
- Purkovchi aylanadigan supurgi va Jet Dual cho'tkasi faqat VS20A95*** modeli bilan mos keladi.

Qismlarning qisqacha bayoni



- 01 Quvvat (⏻) tugmasi
- 02 So'rish kuchini boshqarish tugmalari
- 03 Yuviladigan mikrofiltr
- 04 Metall to'r filtr
- 05 Display
- 06 Changqutini bo'shatish tugmasi
- 07 Mayda changlar filtri
- 08 Changquti
- 09 Sozlanuvchi quvur
- 10 Tutqich
- 11 Batareya quvvati indikator

- 12 Batareyani bo'shatish tugmasi
- 13 Quvurni bo'shatish tugmasi
- 14 Quvur uzunligini sozlash tugmasi
- 15 Cho'tkani bo'shatish tugmasi
- 16 Changquti birikmasi
- 17 Tozalash stansiyasini START/STOP (ISHGA TUSHIRISH/ TO'XTATISH) tugmasi
- 18 Chang qopi
- 19 Tozalash stansiyasi old qopqog'i
- 20 Tozalash stansiyasi motoroldi filtri
- 21 Tozalash stansiyasi mayda changlar filtri
- 22 Quvvat shnuri

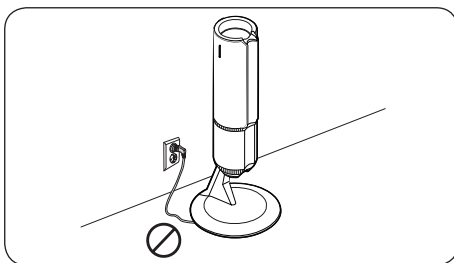
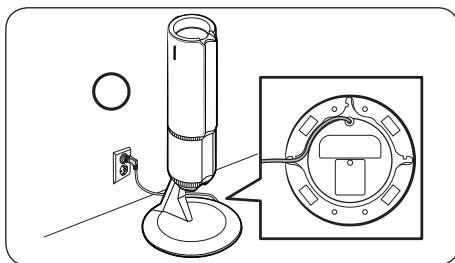
IZOH

Mahsulotning tashqi qismidagi to'lqinsimon naqshlari marvarid plastik materiallardan foydalanish va marvarid kabi joylashuvi tufayli tabiiy ko'rinish hosil qiladi. Bundan tashqari materialda foydalanilgan yarqiroq dur ajoyib yarqiroq qoplama bilan ta'minlaydi, qo'shimcha qoplama shart emas.



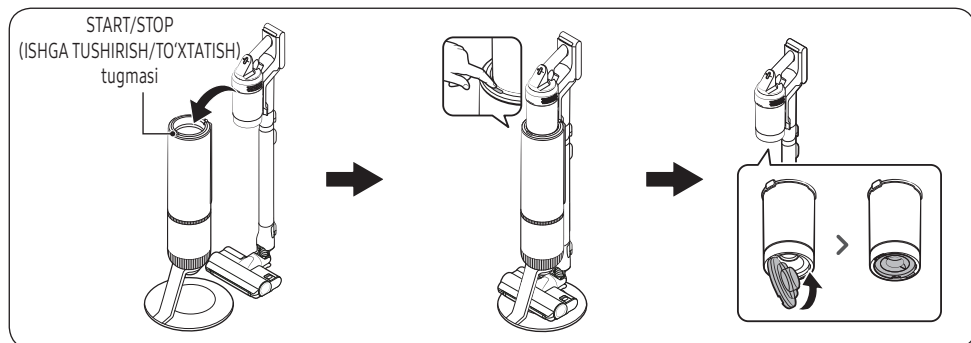
Batafsil ma'lumotlar olish uchun QR kodga qarang.

Tozalash stansiyasini o'rnatish



1. Tozalash stansiyasi elektr kabelini tag qismdagi dumaloq ariqcha orqali yurgizing.
 - Tozalash stansiyasining qimirlamagan holda turishi uchun elektr kabelining to'g'ri joylashtirilganiga ishonch hosil qiling.
2. Tozalash stansiyasini elektr rozetkasiga ulashdan avval elektr kabelini tartibli joylashtiring.
3. Tozalash stansiyasini elektr rozetkasiga ulaganda **START/STOP (ISHGA TUSHIRISH/TO'XTATISH)** tugmasi 5 soniya ko'k yonadi va keyin o'chadi.

Tozalash stansiyasidan foydalanish

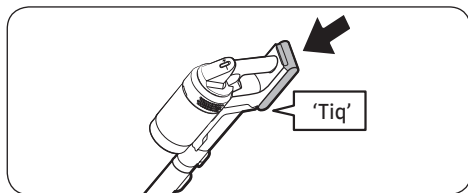


- Changutgichni Tozalash stansiyasiga kiritgandan keyin Changqutini bo'shatish uchun **START/STOP (ISHGA TUSHIRISH/TO'XTATISH)** tugmasini bosing.
 - Uning ishlashini to'xtatish uchun yana **START/STOP (ISHGA TUSHIRISH/TO'XTATISH)** tugmasini bosing.
- Changutgichdan foydalanishdan avval changqutining tag qopqog'ini yopib, chunki Tozalash stansiyasida Changqutini bo'shatgandan keyin tag qopqoq ochiq bo'ladi.

Batareyani almashtirish

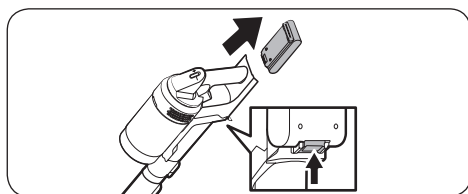
- Batareya quvvati indikatorini qizil yonganida yoki **Low Battery (Past batareya quvvati)** xabari displeyda ko'rsatilganida batareyani zaryadlang.
- Zaryadlash vaqtida changyutgichdan foydalana olmaysiz.
- Batareya orqa tomonining changyutgich zaryadlash qismiga to'g'ri joylashtirilganligiga ishonch hosil qiling.
- Zaryadlash vaqtida batareya quvvati indikatorining ko'rsatilganini tekshiring.
- Zaryadlash boshlanganida, batareya quvvati indikatorini yonadi (zaryadlash davom etishiga qarab qizil, sabzirang yoki sariq), u sekinlik bilan o'zgarib boradi va quvvat olish tugaganida yashil rangga kiradi.

Batareyani kiritish



Batareyani tiq etgan tovush eshitilgunicha uchidan itaring.

Batareyani chiqarish

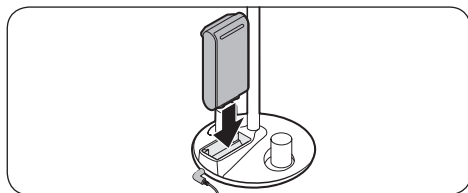


Batareyani chiqarish uchun dastaning orqa tomonidagi batareyani bo'shatish tugmasini bosing.

⚠️ DIQQAT

- Batareyani chiqarib olishdan avval changyutgichni o'chirish lozim.
 - Agar batareyani ishlayotgan changyutgichdan kuch bilan tortib olsangiz, changyutgich ishdan chiqishi mumkin.
- Batareyani tushirib yuborishdan ehtiyot bo'ling. Aks holda o'zingizga jarohat yetishi yoki batareya shikastlanishi mumkin.

Qo'shimcha batareyani zaryadlash



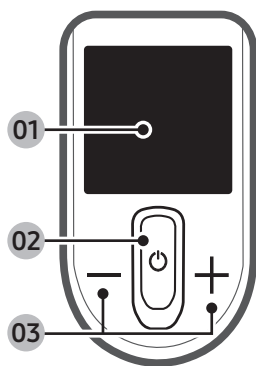
Qo'shimcha batareyani Aksessuarlar uchun taglikning tag qismidagi qo'shimcha batareyani zaryadlash slotida zaryadlang.

- Batareyani qattiq suring.

📖 IZOH

VS20A958*** modeli: Batareyani aksessuarlar uchun taglikda zaryadlash uchun zaryadlash qurilmasi alohida sotib olinishi kerak. (VCA-SAPA95)

Tugmalar va displeydan foydalanish



01 Display

- Joriy rejim ("MIN, MID, MAX, JET yoki WET") yoki signal xabarlarini ko'rsatadi.

02 Quvvat (⏻)

- Changyutgichni yoqish yoki o'chirish uchun bu tugmani bosish.
- Agar quvvatni yoqsangiz, changyutgich "MID" rejimida ishga tushadi.
- Agar Purkovchi aylanadigan supurgini ajratsangiz, changyutgich "WET" rejimida ishga tushadi.

03 So'rish kuchini boshqarish (+ / -)

- So'rish kuchi rejimini ("MIN, MID, MAX yoki JET") o'zgartirishingiz mumkin.
- "WET" rejimida bir marta sepish uchun + tugmasini bosish yoki 2 soniyagacha suv sepish uchun + tugmasini bosib turing.
- Til sozlamasiga kirish yoki chiqish uchun + tugmasini 3 soniya bosib turing. Tilni tanlash uchun + yoki - tugmasini bosish.
- Changyutgich Tozalash stansiyasida bo'lsa, Energiyani tejash rejimni faollashtirish yoki faolsizlantirish uchun + tugmasini 5 soniya bosib turing.

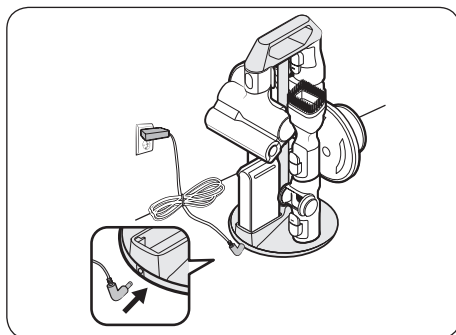
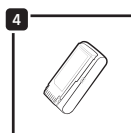
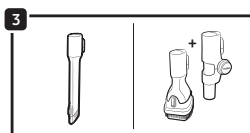
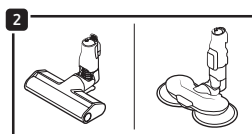
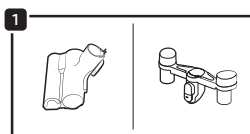
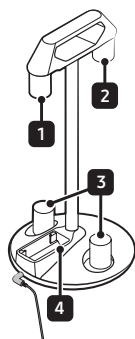
IZOH

- Changyutgich "WET" rejimida bo'lgandagina + tugmasi ishlaydi.
- Changyutgich "WET" rejimida bo'lganda til sozlamalariga kira olmaysiz.
- Agar changyutgichdan foydalanadigan bo'lsangiz, Energiyani tejash rejim avtomatik faolsizlantiriladi.
- Cho'tka polga ilinib qolishi yoki pol materialiga (gilam, to'shama, gilamcha va h.k.) bog'liq ravishda to'g'ri yonmasligi mumkin. Agar bunday muammo sodir bo'lsa, so'rish kuchi rejimini "MIN yoki MID" holatiga almashtiring.

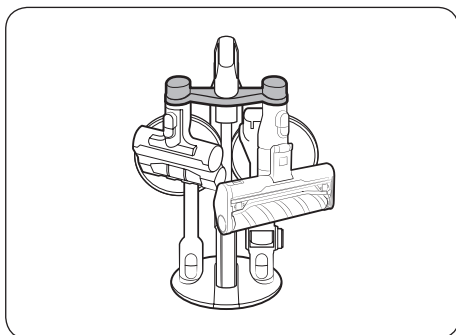
Signal xabarlari

Xabar	Izoh
Low Battery (Batareya quvvati past)	Batareya zaryadi past bo'lganida ko'rsatiladi.
Object stuck in brush/tool (Cho'tka/asbobga buyum tiqilib qolgan)	Cho'tka yoki asbobga biror narsa tiqilib qolganida xatolik ko'rsatiladi.
Filter not inserted (Filtr solinmagan)	Bu xatolik Mikrofiltr yo'q bo'lganida ko'rsatiladi.
Clogged (Tiqilib qolgan)	Bu xatolik changyutgich tiqilib qolganida ko'rsatiladi.
Check brush, tool, or filter (Cho'tka, asbob yoki filtrni tekshiring)	Tiqilib qolish xatosini hal qilish uchun foydalanuvchini cho'tka, asbob yoki filtrni tekshirish to'g'risida ogohlantiradi.
Clean Micro filter (Mikrofiltrni tozalash)	Foydalanuvchini Mikrofiltrni tez-tez tekshirish to'g'risida ogohlantiradi va buni tavsiya qiladi. ("Changyutgichni tozalash" bo'limiga qarang.)
Energy Saving on (Energiyani tejash rejimi yoqilgan)	Energiyani tejash rejimi yoqilgan hollarda ko'rsatiladi.
Energy Saving off (Energiyani tejash rejimi o'chirilgan)	Energiyani tejash rejimi o'chirilgan hollarda ko'rsatiladi.

Aksessuarlar uchun taglikdan foydalanish



[Aksessuarlar uchun taglik]

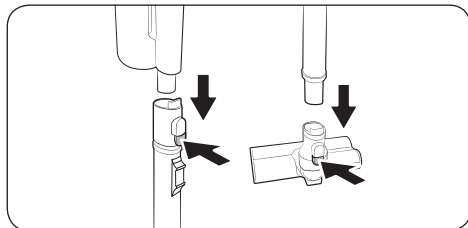


[Aksessuarlar uchun taglik + Aksessuarlar uchun taglik ushlagichi]

- Qo'shimcha batareyani zaryadlashdan avval zaryadlash qurilmasini rozetkaga ulang.
- Aksessuarda qolib ketgan chang uni changyutgichdan ajratganingizda tushishi mumkin.
 - Changyutgichdan foydalanib bo'lgandan keyin Teleskopik quvurni qisqartiring va 10 soniyadan ko'proq vaqt changyutgichni "MAX" rejimida ishlating.
 - Nam yostiqlarni Aksessuarlar uchun taglikka biriktirishdan oldin Purkovchi aylanadigan supurgidan olib tashlaganingizga ishonch hosil qiling.
 - Aksessuarlarni ajratib olish uchun har bir aksessuarining orqasidagi bo'shatish tugmasini bosing.

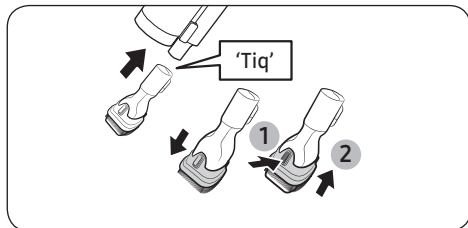
Aksessuarlardan foydalanish

Aksessuarlarni ajratib olish



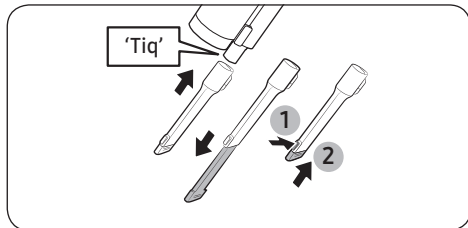
- Aksessuarlarni ajratib olish uchun har bir aksessuarning orqasidagi bo'shatish tugmasini bosing.
- Aksessuarlarni ajratib olishdan oldin begona jism aksessuarning ichida qolib ketishining oldini olish uchun changyutgichni 10 soniya "MAX" rejimida ishlatating.

Kombinatsion asbob



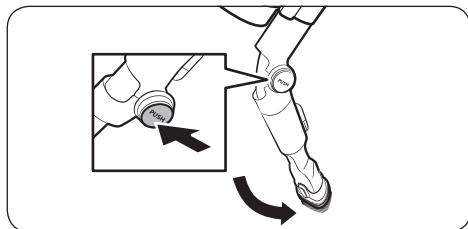
Pardalar, mebel, divanlar va hokazolardan changni tozalashda ishlatating.

Uzaytirgich tirqish asbobi



Deraza romidagi o'yiqlar, tortirqishlar, burchaklar kabilardagi mayda changni olishda ishlatating.

Qulay asbob

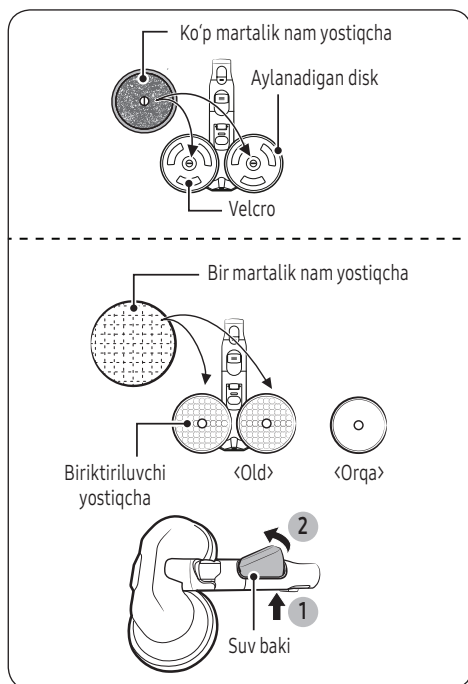


Mebellarning yuqori yoki orqa qismlari yoki shiftlar kabi yetish qiyin bo'lgan joylarni tozalash uchun foydalaning.

 IZOH

Qulay asbob bilan ishlatish uchun Kombinatsion asbob yoki Uzaytirgich tirqish asbobini ulashingiz mumkin.

Purkovchi aylanadigan supurgi



Yog'och va linoleum polni yumshoq yostiqla bilan tozalash uchun foydalaning.

- Purkovchi aylanadigan supurgida changni so'rish funksiyasi mavjud emas.

Ko'p martalik nam yostiqla dan foydalanish

- Nam yostiqlarni ajratib olishda yostiqlarning aylanadigan diskning markazida ekaniga ishonch hosil qiling.

Bir martalik nam yostiqla dan foydalanish

- Bir martalik nam yostiqlarni aylanadigan diskdagi biriktiriluvchi yostiqlarning old tomoniga (Velcro tomoni) biriktiring.
 - Agar siz bir martalik nam yostiqlardan biriktiriluvchi yostiqlasiz foydalansangiz, tozalash samaradorligi pasayishi mumkin.
- Bir martalik nam yostiqlardan foydalanganidan keyin uni tashlab yuboring.

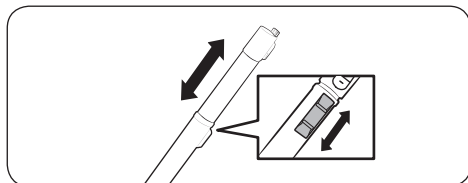
Suv bakini ajratib olish yoki biriktirish

- Ajratib olish uchun suv bakining quyi qismini bosing.
- Suv bakini biriktirishda avval old qismini soling.

IZOH

- Yerosti yoki zararlangan suvni ishlatmang.
- Purkovchi aylanadigan supurgidan birinchi marta foydalanganda nasosdagi va quvurdagi havo cho'tka sup sepishining kechikishiga olib kelishi mumkin. + tugmasini takroran bosing.

Quvur uzunligini sozlash

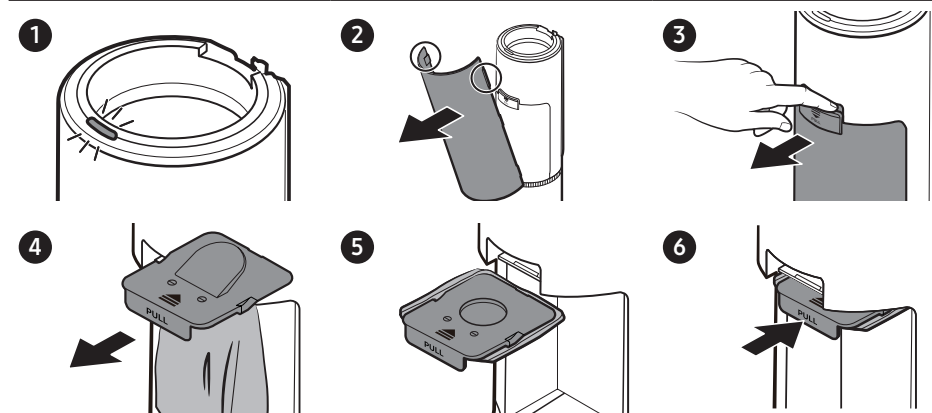


Teleskopik quvurni uzaytirish yoki qisqartirish uchun quvur uzunligini sozlash tugmasini bosing.

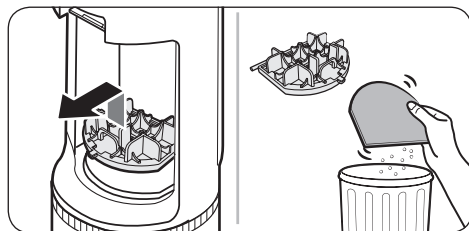
Tozalash stansiyasini tozalash

Chang qopini almashtirish

START/STOP (ISHGA TUSHIRISH/TO'XTATISH) tugmasi qizil rangga kirs, chang qopini almashtirish kerak.

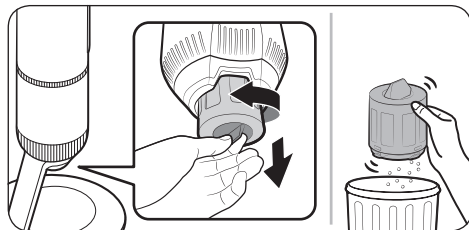


Motoroldi filtrini tozalash



Filtrni ko'tarib olish uchun dastadan foydalaning va changlarni yo'qotish uchun chelakni silkiting.

Mayda changlar filtrini tozalash



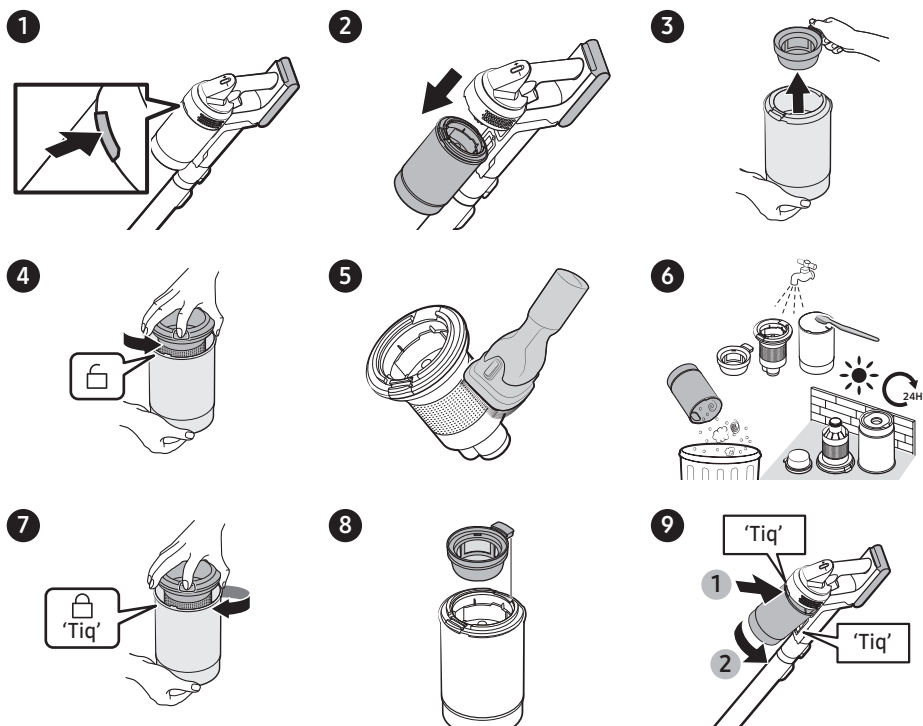
Changlarni ketkazish uchun Mayda changlar filtrini chelak ustida silkiting.

Changyutgichni tozalash



Batafsil ma'lumotlar olish uchun QR kodga qarang.

Changquti/Yuviladigan mikrofiltr

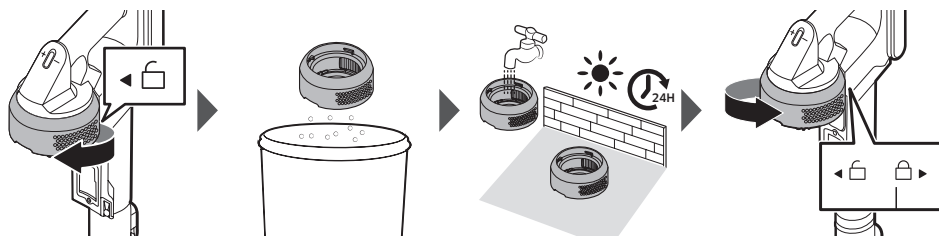


⚠️ DIQQAT

- Changquti va Yuviladigan mikrofiltrni suv bilan tozalagandan keyin foydalanishdan avval ularni 24 soatdan ko'proq vaqt davomida soyada to'liq quritish zarur.
 - Issiqlik qismning shakli o'zgarishiga olib kelishi mumkin.
 - Agar filtr foydalanishdan avval to'liq quritilmasa, bu hidlar chiqishiga olib kelishi mumkin.
- Agar changquti yoki filtr tiqilib qolgan bo'lsa, motor qizib ketishning oldini olish qurilmasi tufayli changyutgich ishlashdan to'xtashi mumkin.
 - Changquti yoki filtrlarni tozalang va keyin changyutgichni qayta ishlating.

Mayda changlarfiltrri

Filtrni tozalashdan avval mahsulotni albatta o'chirib qo'ying.

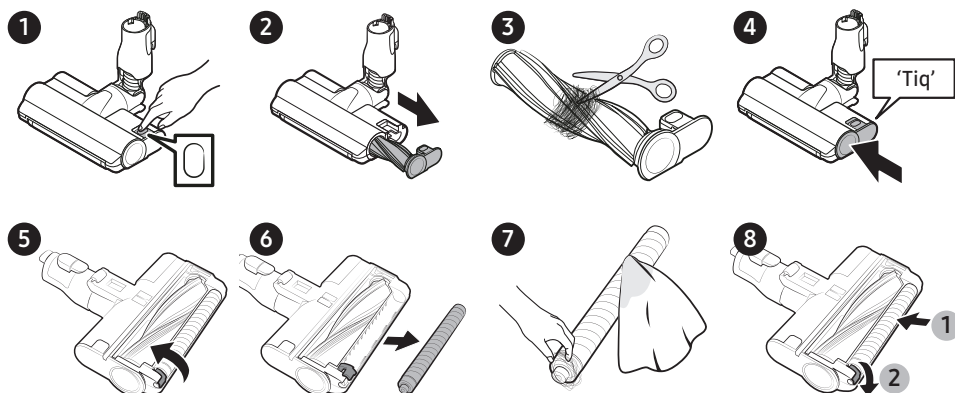


- Mayda changlarfiltrini buking va tortib chiqaring va changlarni ketkazish uchun yengil uring.
- Filtrning eng yaxshi darajada ishlashini saqlab qolish uchun filtrni oyiga bir marta oqim suvda yuving.
- Tozalagandan keyin foydalanishdan avval 24 soatdan ko'proq vaqt soyada to'liq quriting.
- Yig'ish uchun uni qulf tasviri ostidagi chiziqli ko'rinmay qolguncha soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda buring.

IZOH

- Filtrni yuvishda kir yuvish vositasi yoki asbobidan foydalanmang.
- Issiqlikda quritmang.

Jet Dual cho'tkasi

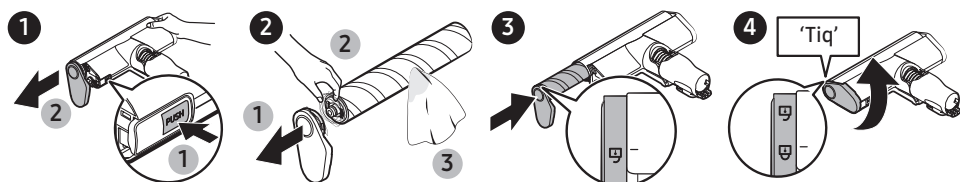


Agar yot jismlar olinmasa, ularni qaychi bilan olib tashlang.

DIQQAT

- Agar birorta mato yoki boshqa yot jism tortilib, aylanadigan cho'tkaga tiqilib qolsa, cho'tka motorini himoyalash maqsadida aylanadigan cho'tka ishlashdan to'xtaydi. Cho'tkani tozalagach, o'chirib-yoqing.
- Agar tozalagandan keyin cho'tka ishlamasa, o'chirib-yoqing.
- Cho'tkani tozalash paytida barmoqlaringiz cho'tkaning bukiluvchi qismlariga ilinib qolmasin.

Ingichka cho'tka



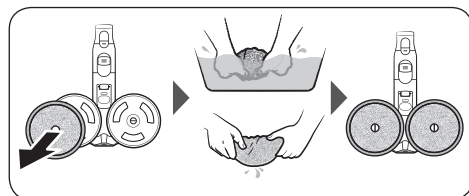
⚠ DIQQAT

- Cho'tkani suv bilan tozalamang.
- Cho'tkada yot jismlar qolib ketsa, nam mato yoki quruq latta bilan arting.

📖 IZOH

Agar aylanadigan cho'tka Ingichka cho'tkani tozalashdan keyin ishlamasa, haddan tashqari qizib ketishdan himoyalovchi qurilma ishga tushgan bo'lishi mumkin. Motorni sovitish uchun 30 daqiqa yoki undan ko'proq kuting va qayta ishlating.

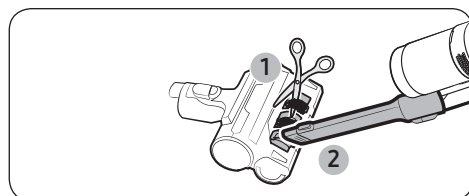
Purkovchi aylanadigan supurgi



📖 IZOH

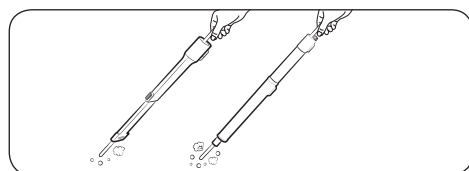
Agar aylanadigan diskpurkovchi aylanadigan supurgi tozalashdan keyin ishlamasa, haddan tashqari qizib ketishdan himoyalovchi qurilma ishga tushgan bo'lishi mumkin. Motorni sovitish uchun 30 daqiqa yoki undan ko'proq kuting va qayta ishlating.

Uy hayvonlari uchun asbob



Chigal soch yoki yunglarni qaychi bilan kesing, so'ng bo'laklarni so'rib olish uchun changyutgichdan foydalaning.

Uzaytirgich tirqish asbobi/Teleskopik quvur



Uzaytirgich tirqish asbobi yoki Teleskopik quvurni tozalash uchun uzun ingichka tayoqchani tiqing va bir necha marta aylantiring.

Izohlar va ehtiyot choralari

O'rnatish

DIQQAT

- Jihozni suv yaqiniga, juda nam joyga yoki oyna oldiga va shu kabi joylarga o'rnatmang.
- Tozalash stansiyasini odamlar ko'p o'tadigan joyga, kirish joyi yaqiniga yoki tor yo'lakka qo'ymang.
 - O'tayotgan odamlar qoqilib tushishi yoki mahsulotga zarar yetishi mumkin.
- Agar Tozalash stansiyasi noto'g'ri o'rnatilgan bo'lsa, u yiqilib tushishi va bu jarohatlanish va mahsulotning jiddiy shikastlanishiga olib kelishi mumkin.
- Tozalash stansiyasini sinib ketishi va zararlanishga olib kelishi mumkin bo'lgan buyumlar bo'lmagan joylarga o'rnatish.
- Tozalash stansiyasini o'rnatishda muammo bo'lsa, Samsung texnik xizmat markaziga murojaat qiling.

Batareyani ishlatish

IZOHI

- Agar batareyani zaryadlagandan so'ng mahsulot ishlamasa, batareyani yangilang. Yangi batareya bilan ham ishlamasa, Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Qo'shimcha batareyalar va aksessuarlar uchun taglik zaryadlash qurilmalari alohida xarid qilinishi kerak.

DIQQAT

- Batareya yoki Tozalash stansiyasini qismlarga ajratmang.
- Batareyani isitmang yoki olovga tashlamang.
- Jihoz ishlab turganida batareya chiqarib olinsa, jihoz noto'g'ri ishlashi mumkin.
- Changyutgich motori ishlab turganida batareya chiqarib olgan bo'lsangiz, xavfsizlik maqsadida, changyutgich joyiga qo'yilganidan so'ng 30 soniya davomida ishlamay turishi mumkin.
- Batareya ko'p ishlatilsa, uni ishlatish vaqti qisqarishi mumkin. Batareyani zaryadlash mumkin bo'lmasa yoki zaryadi tez tugay boshlasa, eskirgan batareyani yangisiga almashtiring.
- Faqat ishlab chiqaruvchi taqdim etgan Tozalash stansiyasi va batareyalaridan foydalaning.
- Batareyani solishdan oldin u to'g'ri yo'nalishda solinayotganini tekshiring.

Ishlashi

IZOHI

- Yangi sotib olingan batareyani ilk marta ishlatishdan oldin yoki batareyani uzoq vaqti ishlatmagan bo'lsangiz, batareyani zaryadlang.
- Batareya quvvati past bo'lsa, uni zaryadlang. Batareya quvvati uzoq muddat past bo'lib tursa, uning samaradorligi pasayishi mumkin.
- Purkovchi aylanadigan supurgidan foydalanishdan oldin nam yostiqchani ajrating va unga biroz suv quying, so'ng aylanadigan diskka biriktirib qo'ying.
- Purkovchi aylanadigan supurgining ko'p martalik nam yostiqchasini neytral kir yuvish kukunidan foydalanib, oddiy kir yuvish mashinasida tozalang.
 - Biroq agar nam yostiqcha issiqlik, yumshatgich kabilar ta'sirida qolsa, u o'zgarishi yoki rangi o'chishi va mahsulot samaradorligi pasayishi mumkin. Nam yostiqchani qaynatmang.
- Purkovchi aylanadigan supurgi uchun Samsung Electronics kompaniyasining asl nam yostiqchasidan foydalaning.
- Agar Purkovchi aylanadigan supurgidan nam yostiqchasiz foydalanilsa, mahsulotning har qanday nosozligi kafolat bilan qamrab olinmaydi va xizmat ko'rsatganlik uchun to'lov olinadi.
- Purkovchi aylanadigan supurgi uchun qo'shimcha ko'p martalik nam yostiqchani xarid qilish uchun Samsung servis markaziga murojaat qiling.
- Qo'shimcha bir martalik nam yostiqchani xarid qilish vaqtida (VCA-SPA95) model nomiga qarang.
- Qo'shimcha chang qopi xarid qilsangiz, (VCA-ADB952) model nomini tekshirib oling.
 - Har qanday bir martalik aksessuarlarni xarid qilish uchun eng yaqin Samsung Electronics sotuvchisi yoki Samsung servis markaziga murojaat qiling.

- Tozalash stansiyasidagi chang qopi chagga to'lsa, motorning qizib ketishdan himoya qiladigan moslamasi tufayli Tozalash stansiyasi vaqtinchalik ishlashdan to'xtashi mumkin. Chang qopini almashtiring va so'ng Tozalash stansiyasidan foydalaning.
- Agar so'rilgan changlar ichida lichinkalar mavjud bo'lsa, ular chang qopini ichida ko'payishi mumkin. Tozalash stansiyasini nam salftetka bilan tozalang va chang qopini almashtiring.
- Tozalash stansiyasi ag'darilib ketmasligi uchun uni itarmang.
 - Tan jarohati yetishi, jihozga va polga shikast yetishi mumkin.

DIQQAT

- Mahsulotni devor yoki stolga suyagan holda qoldirmang.
 - Mahsulot yiqilib ketishi va jarohatlanish yoki mahsulotning jiddiy shikastlanishiga olib kelishi mumkin.
- Tozalash vaqtida bolalarga mahsulotga tegishlariga ruxsat bermang.
 - Changyutgich qizib ketganida bolalar kuyishlari mumkin.
- Tozalash stansiyasini olib yurganda ikkala qo'lingizni ishlating.
- Tozalash stansiyasi pastidagi o'yiqdan shnurni tortmoqchi bo'lsangiz, qattiq tortmang. Shnurni ohista yonga buring, shunda u bir tekis chiqib keladi.
 - Shnurga shikast yetishi natijasida tok urishi yoki yong'in kelib chiqishi mumkin.
- Tozalash stansiyasini uzish yoki ulashdan oldin changyutgichni o'chirib qo'ying va quvvat vilkasining tishlariga qo'lingiz tegmasin.
 - Yong'in chiqishi yoki tok urishi mumkin.
- Undan foydalanish vaqtida Purkovchi aylanadigan supurgining yuqori qismidan juda kuchli pastga bosmang.
 - Mahsulot yoki pol shikastlanishi mumkin.

-
- Tozalash vaqtida choʻtkaning yon tomoni quyma qism, devor, mebellar kabilarga urilmasligi va dogʻ qoldirmasligi uchun ehtiyot boʻling.
 - Yengil dogʻlar mavjud boʻlganida ularni nam salfetka yoki tozalash vositasi bilan ketkazing.
 - Ishlatilayotgan vaqtda mahsulotni tozalash uchun suv ishlatmang.
 - Mahsulotdan quruq joylarda foydalanish lozim va undan nam joylar yoki suvning ustida foydalanmang.
 - Purkovchi aylanadigan supurgining suv baki ichiga qaynoq suv, yuvish vositasi va boshqalarni quymang.
 - Mahsulot notoʻgʻri ishlashi yoki uning samaradorligi pasayishi mumkin.
 - Purkovchi aylanadigan supurgidan foydalanganda suv bakidagi barcha suvni toʻkib tashlang.
 - Filtrini joyiga oʻrnatmasdan ishlatmang.

Qarov

IZOH

- Agar Purkovchi aylanadigan supurgining ichki qismiga katta yot jism tiqilib qolgan bo'lsa, aylanish tezligi pasayadi yoki aylanadigan disk to'xtaydi.

DIQQAT

- Changyutgich Tozalash stansiyasi ichida turganida uni itarmang.
 - Tan jarohati yetishi, jihozga va polga shikast yetishi mumkin.
- Changyutkich cho'tkasini suv bilan yuvming. Uni suv bilan yuvsangiz, mahsulot qismlarining shakli o'zgarishi yoki nosozligi yuz berishi mumkin.
- Agar so'rish quvvati davomli tarzda kamaygani sezilsa yoki changyutkich haddan tashqari qizib ketsa, mahsulotni tozalang va filtrlarini almashtiring.
- Tozalash stansiyasi yomon hid chiqarganida chang qopini almashtiring yoki filtrlarini tozalang.

Nosozlikni bartaraf etish

Xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qilishdan avval quyidagi muammolar va yechimlarni ko'rib chiqing. Kamchiliklar topilmasa, xizmat ko'rsatish markaziga chalingan qo'ng'iroqlar uchun haqi to'lashingizni unutmang.

Muammo	Yechimlari
Changyutkich ishlamayapti.	- Batareya quvvatini tekshirib, zaryadlang. - Jihoz o'chiq bo'lishi mumkin, yoqish uchun quvvat tugmasini bosing. - Teleskopik quvur, changquti yoki cho'tkaning to'silmaganini tekshiring. - Yuvaladigan mikrofiltrning to'g'ri kiritilganligini tekshiring. - Changyutgich uzoq vaqt ishlatilmagan bo'lsa, batareyani zaryadlang. - Agar batareya qurib qolsa, batareyani almashtiring.
Aksessuarining aylanadigan cho'tkasi (yoki aylanadigan disk) harakatlanmayapti.	- Displayda "Check Brush (Cho'tkani tekshirish)" xabari paydo bo'lganida changyutgichni o'chiring va cho'tkaga yot jismlar tiqilib qolmaganini tekshiring. Agar shunday bo'lsa, yot jismlarni olib tashlang va changyutgichni qayta ishga tushiring. - Changyutgich yoqilgan holatda uni o'chirib, qayta yoqing. - Ingichka cho'tka va Purkovchi aylanadigan supurgi uchun agar cho'tka motorini haddan tashqari qizib ketishdan himoya qiluvchi qurilma yoqilsa, motorni sovitish taxminan 30 daqiqa davom etishi mumkin.
Havo chiqarish tirqishi yoki mahsulot filtridan hidlar chiqadi.	- Changqutini bo'shating va filtrlarni muntazam tozalang. - Changyutgich yangi mahsulot bo'lgani uchun, sotib olinganidan keyin 3 oy mobaynida oz-moz hid chiqarib turishi mumkin. - Changyutgichdan uzoq vaqt foydalanadigan bo'lsangiz, changqutida yoki filtrda yig'ilgan chang yoqimsiz hid chiqarishi mumkin. - Almashtirish filtrlarini mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish vakilidan olish mumkin.
Qalin va yumshoq to'shamani tozalayotganda statik elektr hosil bo'ladi.	- To'shama (bolalar bog'chasidagi to'shama, pol orasidagi shovqinni to'suvchi to'shama) materiallari statik elektr hosil qilishi mumkin. - Cho'tkani oddiy polda biroz yurg'izib, keyin yana tozalang, shunda statik elektr ketishi kerak.
Purkovchi aylanadigan supurgi suv purkamaydi.	- Purkovchi aylanadigan supurgidan birinchi marta foydalanganda nasosdagi va quvurdagi havo cho'tka sup sepihining kechikishiga olib kelishi mumkin. - Suv bakini ajrating, + tugmasini bosing va nasosning ovoz chiqarib ishlayotganini tekshiring. - Suv bakini to'ldiring, uni Purkovchi aylanadigan supurgiga biriktiring va + tugmasini takroran bosing.
Changyutgichni zaryadlab bo'lmayapti.	- Tozalash stansiyasining kuchlanishi Tozalash stansiyasining talablariga mos kelishini tekshiring. - Changyutgichning yoniq ekanini tekshiring va batareya quvvati indikatorining LED chirog'i yoniqligini tekshiring. - Zaryadlash qisqichida yot modda (chang) borligini tekshiring. Yot moddalarni paxtali artgich yoki yumshoq mato bilan artib tashlang.

Muammo	Yechimlari
Tozalash vaqtida changyutkich ishlashdan to'xtaydi.	• Ushbu mahsulot motori haddan tashqari qizib ketishining oldini olish qurilmasiga ega bo'lganligi sababli, quyidagi holatlarda mahsulot vaqtincha ishlashni to'xtatadi. Muammoning sababini bartaraf qilgandan keyin, mahsulotni yana yoqing. (Bu holat atrofdagi haroratga bog'liq ravishda farq qilishi mumkin.) - Changyutgich to'lgan changquti bilan ishlaganida. - Changyutgich tiqilib qolgan cho'tka bilan ishlaganida. - Uzaytirgich tirqish asbobidan uzoq soatlar davomida foydalanganida.
So'rish quvvati birdaniga kamayadi va changyutgich tebranib, ovoz chiqaradi.	• Cho'tka, changquti yoki teleskopik quvurga yot jismlar tiqilib qolmaganligini tekshiring va yot moddalarni olib tashlang. • Changquti changga to'lganini tekshiring. Shunday bo'lsa, qutini bo'shating. • Filtr kirlanganligini tekshiring. Shunday bo'lsa, filtrni tozalang.
Tozalash yakunlandi, biroq aksessuarlardan chang zarrachalari chiqyapti.	• Tozalagandan keyin mayda chang zarrachalarini so'rish uchun changyutgichni 10 soniya yoki undan ko'proq vaqt ishlating.

Jihoz xarakteristikalari

Zaryadlanish va tozalash vaqti cho'tkalar va jihozdan foydalanish sharoitiga qarab farqlanishi mumkin.

Modeli		VS20A95**** seriya	
Quvvat sarfi (Changyutgich)		Qo'l changyutgichi asosida 580 W	
Batareya xususiyatlari		Litiy-ion 25,2 V, 2200 mA/soat, 7 uyali	
Vazni (Qo'l changyutgichi)		2,7 kg (Jet Dual cho'tkasi)	
O'lchami	Changyutgich	Eni 250 mm x Chuqurligi 210 mm x Bo'yi 1 000 mm	
	Tozalash stansiyasi	Eni 300 mm x Chuqurligi 300 mm x Bo'yi 850 mm	
Zaryadlash vaqti		3,5 soat	
Tozalash vaqti (Standart rejim: MID)	Kombinatsion asbob/Uzaytirgich tirqish asbobi	MIN: Taxmin. 60 daq.	MID: Taxmin. 30 daq.
		MAX: Taxmin. 10 daq.	JET: Taxmin. 3 daq.
	Jet Dual cho'tkasi	MIN: Taxmin. 42 daq.	MID: Taxmin. 24 daq.
		MAX: Taxmin. 14 daq.	JET: Taxmin. 8 daq.
	Ingichka cho'tka	MIN: Taxmin. 50 daq.	MID: Taxmin. 25 daq.
		MAX: Taxmin. 15 daq.	JET: Taxmin. 9 daq.
	Purkovchi aylanadigan supurgi		Taxmin. 100 daq.

IZOH

Yuqorida berilgan tozalash vaqtining boshlanishi bitta batareyadan foydalangandan keyingi tekshiruvga asoslanadi. Ikki batareyadan ketma-ket foydalanganingizda tozalash vaqti ikki marta ortadi.

O'zbek		"Oziq-ovqat mahsulotlari uchun emas" belgisi Bojxona ittifoqining "Qadoqlash xavfsizligi to'g'risida" 005/2011 texnik reglamentiga muvofiq ishlatiladi va ushbu mahsulot qadoqlari qayta ishlatishga mo'ljallanmaganini va ularni yo'q qilish kerakligini ko'rsatadi. Bu mahsulot qadog'ini oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun ishlatmaslik kerak.
		"Mebius halqasi" belgisi qadoqni utilitatsiya qilish mumkinligini anglatadi. Belgiga qo'shimcha ravishda qadoqlash materialining raqamli va/yoki harfli belgisi berilishi mumkin.

Elektr va elektron jihozlarni utilitatsiya qilish qoidalari



- Jihozni tegishli tarzda chiqitga chiqarish (elektr va elektron jihozlarni utilitatsiyasi):**
- Agar jihozni chiqitga chiqarmoqchi bo'lsangiz, uni elektr tarmog'idan uzing va quvvat kabelini qirqib tashlang
 - Mahsulot, uning aksessuarlari yoki ular uchun hujjatlarda bu belgi ko'rsatilsa, xizmat muddati tugaganda asbob va uning qo'shimcha qurilmalari (masalan, zaryadlagich, quloqchin, USB kabel) boshqa maishiy chiqindilar bilan birga tashlamaslik kerakligini anglatadi. Chiqindilarni nazoratsiz tashlash natijasida atrof-muhitga yoki inson salomatligiga zarar etkazmaslik uchun qurilma boshqa chiqindilardan alohida tashlanishi va ishlatish uchun tegishli tarzda qayta ishlov berilishi kerak
 - Atrof-muhitga zarari yetkazmasdan chiqitga chiqarish joyi va usuli haqida batafsil ma'lumot olish uchun iste'molchilar ushbu qurilmani sotuvchiga yoki vakolatli mahalliy hokimiyat idorasiga murojaat qilishlari kerak
 - Yuridik shaxslar oldi-sotdi shartnomasining muddatlari va shartlarini tekshirish uchun yetkazib beruvchiga murojaat qilishlari kerak. Bu jihoz va uning aksessuarlarini boshqa turdagi chiqindilar bilan birga tashlamaslik kerak.

Техникалық сипаттамалары мен параметрлері

Model	So'rish quvvati (vt)	Iste'mol qilinadigan quvvat (vt)	Kuchlanish (v)	Chastota (gs)	Vazn (kg)		O'lchamlari (mm)	
					jihaz	brutto	qadoqsiz	brutto
VS20A95973B	210	580	220-230 (Tozalash stansiyasi) / 100-240 (Zaryadlash qurilmasi)	50-60	2.7	171	250 x 210 x 1000	412 x 931 x 374
VS20A95943N	210	580	220-230 (Tozalash stansiyasi) / 100-240 (Zaryadlash qurilmasi)	50-60	2.5	16.1	250 x 202 x 1000	412 x 931 x 374
VS20A95823W	210	580	220-230 (Tozalash stansiyasi) / 100-240 (Zaryadlash qurilmasi)	50-60	2.7	14.7	250 x 210 x 1000	412 x 931 x 374

Ishlab chiqaruvchi:

Samsung Electronics Co. Ltd. (Metan Dong) 129, Samsoung-ro, Engtong-gu, Suvon shahri, Kyongi-do, Koreya Respublikasi

Fabrika manzili:

MCHJ "Samsung Elektroniks Xoshimin CE" Lot I-11, D2 Yo'l, Saigon Hi-Tech parki, Tang Nhon Phu B Ward, Thu Duc viloyati, Xoshimin shahri 70000, Vyetnam

Ishlab chiqish davlati:

Vetnam



DJ68-00859K-01